

Deuteronomio

Moisés kinmelnamikiltia on israelitas itlajtolmakalis toTEKO

1 ¹In yejua on tlajtoltin yejuan Moisés okinmijlij on israelitas ikuak nemiyaj ipan on xalpatlajkan, kampaka ikisayan tonaltsintli de on río Jordán. Yejuamej chantiyaj ipan on ixtlauatl yejuan itoka Arabá, nisu ixpan on kalpan Suf. Iyeualkan on kalpan onkatkaj on kalpanmej Parán, Tofel, Labán, Hazerot niman Dizahab. ²Tla yakaj komelauaskia ipan on ojtili yejuan yau on tepetl Seir, san nonekiskia matlaktli uan se tonajli para nejnemiskia de Sinaí hasta Cades Barnea. ³Ipan on achtoj tonajli de on majtlaktli uan se metstli ipan on xipan 40, Moisés okinmijlij on israelitas nochi in tlajtlamach* yejuan toTEKO okinauatiij para yejuamej ma kichiukan. ⁴In onochiu, sakin* ikuak Moisés yokitlan Sehón, inrey on amorreos yejuan chantiyaj ipan on tlajli Hesbón, niman Og, irey Basán yejuan chantiya ipan on tlajli Astarot nisu Edrei. ⁵Ijkuak nemiyaj kampaka ikisayan tonaltsintli de on río Jordán ipan on país Moab, Moisés opeu kinmaka on israelitas in tlanauatin: ⁶“ToTEKO Dios ijin otechijlij itech on tepetl Sinaí: ‘Nemejuamej sanoyej yonenuejkajkej nikan itech in tepetl. ⁷Xkuiteuakan nochi tlen nenkipiyaj niman xuiyan impan intepuan on amorreos, niman impan nochimej on regiones yejuan onokej nisu: ipan on tlajli Arabá, ipan on región kampa tepeyoj, ipan on ixtlauatl, ipan on tlajli Néguev itempan on mar, ipan impaís on cananeos, niman ipan on tlajli Líbano, hasta itech on ueyi río Éufrates. ⁸Xkitakan, nejua yonemechmaktilij on tlajli. Xuiyan niman xmoyaxkatikan nochi on tlajli yejuan nejua, nemoTEKO, oninotlajtolmakak ika nikinmakas nemoachtojtajuan Abraham, Isaac niman Jacob niman inuejkakoneuan.’

Moisés okintlalij jueces

(Ex 18.13-27)

⁹Ipan on tonajli nejua onemechijlij: ‘Noselti xuelis nemechyekanas nemochimej*. ¹⁰ToTEKO Dios sanoyej

yomechmiyekilij, niman aman sanoyej nenmiyekej ken on sitlalimej yejuan onokej ipan cielo.’¹¹ No onemechijilij: ‘¡ToTEKO Dios yejuan nemouejkatajuan okixmatkej, ma mechmiyekili okse se mil ichkich más xken aman nennemij, niman ma mechtiochiua ken yomechprometeroulij!’¹² Nejua noselti xniuelis nemechpaleuis nochi ika on nemopajsolouilis, niman nemotlaujsokilis.¹³ Yejua ika, xkintlapejpenikan on tlakamej de cada tribu* yejuan tlamatkej*, tlakasikamatkej, niman tlaixmatkej, para nejua nikintlalis ken nemotlayekankauan.’

¹⁴ ‘Niman nemejuamej onenkiytokej: ‘Kuajli on tlen tikijtoua.’

¹⁵ ‘Kemaj onikinkixtij ipan cada se nemotribu* on tlakamej yejuan más tlamatkej* niman ixtlamatkej*, niman onikintlalij para mechyekanaskej. Sekimej onikintlalij para ma kinyekanakan se mil tlakamej, sekimej 100 tlakamej, sekimej 50 tlakamej niman sekimej majtlaktli tlakamej. Niman oksekimej onikintlalij tlayekankej ipan cada nemotribus.¹⁶ No ijki, ijkin onikinnauatij on jueces: ‘Xkakikan iminpajsolouilis on tlakamej, niman xtetlatlakolmakan melajki sanken* inuan nemochanejkauan niman inuan on yejuan xchanejkej.¹⁷ Maka nenkinchikoitaskej on tlakamej ikuak nenkichiuaskej tekuajyotl. Sa no ijki xkintakan on yejuan ricos niman on yejuan mayankej. Maka xmakajsikan yakaj tlakatl, pampa nemotlayekanalis ualeua itech toTEKO Dios. Niman tla onkaj itlaj yejuan más ouijtikaj*, on xnechkauilikan nejua nikchiuas.’

¹⁸ ‘Ipan on tonajli onemechmakak tlajtlamach* tlanauatiltin de nochi yejuan nonekiya nenkichiuaskej.

On majtlaktli uan ome tlakamej oichtakatlajtlachatoj ipan on tlajli Cannán

(Nm 13.11—14.4)

¹⁹ ‘Ikuak otikiskej itech on tepetl Sinaí^a, otajkej ipan on tepemej iminyaxkauan on amorreos, ikan ken toTEKO Dios otechnauatij. Otiknejnenkej nochi on xalpatlajkan yejuan sanoyej ueyi niman sanoyej temojtij yejuan nemejuamej onenkitakej, hasta otajsikej ipan on tlajli Cades-barnea.²⁰ Ompa onemechijilij: ‘Yotejkokej ipan imintlatl on amorreos yejuan toTEKO Dios techmaka.²¹ Xkitakan, nemoTEKO Dios mechmactilia in tlajli. Yejua ika, xtlejkokan niman xmoyaxkatikan ken yokijtoj toTEKO, iminDios nemoachtojtajuan. Maka xmomojtikan, nion maka xmoyolmajxalokan.’

²² ‘Pero nemejuamej onennechijilijkej para achtoj ma tikintitlanikan sekimej tlakamej, niman ma ichtakatlajtlachatiij

a 1.19 On tepetl Sinaí, no itoka Horeb.

ipan on tlajli, para ijkon techmachistiskej katlejua ojtlitikajsiskej, niman katlejua kalpanmej iminpan tikalakiskej.

²³ Nejua onikuelkak on tlen nemejuamej onenkijtojkej, niman kemaj onikintlapejpenij majtlaktli uan ome tlakamej, se tlakatl de cada tribu. ²⁴ Yejuamej oyajkej niman otlejkoej ipan on tepemej. Kemaj oajsikej ipan on ixtlauatl itoka Escuela. Niman oichtakatlajtlachatoj ipan nochí on régión. ²⁵ Sakin, okuajkikej keski tlakyotl yejuan onkatka ipan on tlajli, niman otechajkuilijkej. Niman ijkín otechijlijkej: ‘On tlajli yejuan toTEKO Dios techmakas sanoyej kuajli.’ ²⁶ Pero nemejuamej xonenkinekej onenyajkej, yej xonenkitlakamatkej on tlanauatiijli yejuan toTEKO Dios omechmakak. ²⁷ Niman ipan nemochan opeu tlamach nenkijtouaj niman ijkín onenkijtojkej: ‘ToTEKO techtluelita. Otechkixtij Egipto para techtemaktilis intech on amorreos para ma techmiktikan. ²⁸ Niman aman ¿Kanon tiaskej? On yejuan oichtakatlajtlachatoj kijtouaj ika ompa nemij tlakamej más kojtijkej xken tejuamej. Yejuamej sanoyej uejueyitlakamej niman kipiyaj inkalpanuan sanoyej uejueyimej niman kuajli yeualtsakutokej ikan tepantli yejuan ajsitokej hasta ipan cielo. Niman ompa okintakej iuejkakoneuan Anac, on tlakamej yejuan sanoyej uejueyitlakamej. Nochi ika yejua in xok titoyoleuaj tiaskej.’ ²⁹ Kemaj nejua onemechijlij: ‘Maka xmomojtkian niman maka xkinmakajsikan. ³⁰ NemoTEKO Dios yas nemoyakapan, niman yejua teuijsokis nemopampa, niman kichiuas tlajtlamach* ken onenkitakej okichiú ipan on tlajli Egipto, ³¹ niman ipan on xalpatlajkan. NemoTEKO Dios omechajuikak ipan imauan hasta nikan kampa yonemejkoej, ken sen tajtli yejuan kinapalojtiu ikoneu.’ ³² Pero maski ijkon onemechijlij, xonenkineltokakej toTEKO Dios, ³³ yejuan mechyeantiaya para kitlapejpenijtiaya kampa nonekiya nemochantiskej. Ipan yeuajli mechyeukanaya ikan sen tlimilinajli ipan ojtlí yejuan nonekiya nenkitokaskej, niman ipan tonajli mechyeukanaya ika sen moxtli mimiltik.

ToTEKO okualan intechkopa on israelitas

(Nm 14.20-35)

³⁴ Ijkuak toTEKO okak ken tlamach onenkijtojkej sanoyej okualan niman ijkín onotlajtolmakak ika itokatsin: ³⁵ ‘Nion se yejuan xkuakualtin tlakamej yejuan nemiyaj ipan on tonaltin, xuelis kitas on kuajli tlajli yejuan onikimprometerouilij nikinmakas inuejkatajuan. ³⁶ San uelis kitas Caleb, ikoneu Jefone. Yejua niman iuejkakoneuan nikinmakas on tlajli kampa okixmatitoj pampa onechtlakamat nejua iTEKO ika nochí iyojlo.’

³⁷ Niman nemopampa, toTEKO no okualan nouan, niman onechijlij: ‘Tejua no xtikalakis ipan on tlajli. ³⁸ Yej, kalakis on

motlapaleuijkau Josué, itelpoch Nun. Xyolchikau tej, pampa yejua kinyekanas on israelitas para kalakiskej ipan on tlajli niman kinoyaxkatiskej.³⁹ Niman maski nemejuamej nenkinemiliayaj ika nemotluelikniuan mechkuiliskiaj nemokoneuan yejuan pipitikej, yej yejuamej kalakiskej ipan on tlajli. Nikinmakas yejuamej para iminyaxka yes.⁴⁰ Pero aman, nemejuamej xmokuepakan ipan on xalpatlajkan. Xuiyan okseja itech on Mar Rojo.

On israelitas okintlankej

(Nm 14.39-45)

⁴¹ Kemaj nemejuamej onennechnankilijkej: ‘Yotitlajtlakojkej ixpan toTEKO. Pero aman tiaskej, tontlaujsokiskej ken toTEKO Dios yotechnauatij.’ Niman nemejuamej onenkuijkej nemotepos. Nenkinemiliayaj xouij nentlejkoskiaj ipan on tepetl niman nenkalakiskiaj ipan imintlajli on amoreos.

⁴² Pero toTEKO onechijlij para ma nemechijli: ‘Maka xtlaujsokitij. Maka xmoteyokolikan para ma mechtlanikan nemotluelikniuan, pampa nejua xnias nemouan niman nemotluelikniuan mechtlaniskej.’⁴³ Nejua onemechijlij tlinon nemopan nochiuaskia, pero nemejuamej xonenkinekkej onennechkakkej. Xonenkitlakamatkej tlanauati toTEKO, niman ika nemoueyimatis onentlejkokej ipan on tepemej.⁴⁴ Kemaj on amoreos, yejuan chantiyaj ipan on tepemej, omechixnamikikoj. Yejuamej omechixnamikikoj ken chilpamej, omechtlankej niman omechajtotokakej, desde Seir hasta Horma.⁴⁵ Ijkuak nemejuamej onenuajmokuepatoj, onenchokakej ixpan toTEKO, pero yejua xokak nemochokilis niman xomechpaleuj.⁴⁶ Yejua ika, nemejuamej sanoyej ouejkau onenchantikej ipan on regiÓN de Cades.

On israelitas nejnentinemiayaj miyek xipan ipan on xalpatlajkan

2 ¹Kemaj otitokuepkej, niman otiajkej ipan on xalpatlajkan ipan on ojli yejuan yau kampaka onkaj on Mar Rojo, ijkon ken toTEKO onechnauatij. Niman miyek tonaltin tikyeualojtinemiayaj on tepemej de Seir.

² Kemaj toTEKO onechijlij: ³‘Sanoyej youejkau nenkiyeualojinemij in tepemej. Aman xuiyan norte ika,⁴ niman xkinmaka in tlanauati on israelitas: Nemejuamej nenpanoskej ipan imintlal iuejkakoneuan Esaú yejuan chantij ipan on tlajli Seir. Niman yejuamej nemouejkafamilias. Yejuamej mechmakajsiskej. Yejua ika, noneki san kuajlotika xpanokan.⁵ Maka nenkinuijsokiskej pampa nejua xnemechmakas nion pitetsin imintlal. Xnemechmakas pampa on tepemej de Seir

inyaxkauan iuejkakoneuan Esaú. Nejua onikinmakak yejuamej.

⁶Nemejuamej nenkintlajtlaniliskej ma mechnamakiltikan tlakuajli niman on atl yejuan nenkoniskej. ⁷NemoTEKO Dios omechtiochiu ipan nochí on tlajtlamach* yejuan onenkichijkej. Omechcuidaroj kampa nenkistinemiyaj ipan on ueyi xalpatlajkan nochí on 40 xipan. Yejua nemiya nemouan, niman xitlaj* omechpoloj.

⁸Otikpanokej imintlal on yejuan ken tikintaj yejuan iuejkakoneuan Esaú yejuan chantij ipan on tlajli Seir. Otikpanokej on ojtli de Arabá de Elat, niman de Ezión-guéber. Kemaj otiajkej ne xalpatlajkan ipan on ojtli yejuan panoua Moab.

⁹Kemaj toTEKO onechijlij: ‘Maka xkimpajsolokan, nion maka xkinuijsokikan on Moabitas, pampa yejuamej iuejkakoneuan Lot, niman xnemechmakas nion pitentsin imintlal. Nejua yonikinmakak on tlajli Ar para inyaxka yes.’ ¹⁰(Ye uejkaui ipan in tlajli chantiyaj on emitas. Yejuamej sanoyej uejueyitlakamej niman sanoyej miyekej katkaj. Yejuamej uejueyimej katkaj ken ikoneuan Anac. ¹¹Yejuamej kinkuitiayaj uejueyi tlakamej niman intoka katka refaítas, pero on moabitas kintokayotiayaj emitas. ¹²Achtoj ipan on tlajli Seir chantiyaj on horeos, pero iuejkakoneuan Esaú okinkixtijkej, iikon ken on israelitas okinkixtijkej imintlauelikniuan ipan on tlajli yejuan toTEKO yokimaxkatij.)

¹³Kemaj toTEKO okijtoj: ‘Xnejnemikan niman xpanokan on atlautli itoka Zered.’ Niman kemaj otikpanokej on atlautli.

¹⁴‘Desde ikuak otikiskej Cades Barnea hasta on tonajli ikuak otikpanokej on atlautli Zered, opanok 38 xipan. Ipan on tonaltin yomikaj nochimej on tlakamej yejuan kipiyayaj sempoajli xipan para tlakpak yejuan ueliyaj tlauuijsokiyaj. Ikon onochiu ken toTEKO onotlajtolmakaka ika itokatsin. ¹⁵ToTEKO okichiu ikan ipoder para ma mikikan nochimej on tlakamej hasta kaman otlankej.

¹⁶‘Ikuak nochimej yomikej on tlakamej yejuan tlauuijsokiyaj, ¹⁷toTEKO onechnots niman onechijlij: ¹⁸‘Aman nenkipanoskej on tlajli Moab niman nenyaskej para on tlajli itoka Ar. ¹⁹Pero ikuak nemajsiskej intech on amonitas yejuan no iuejkakoneuan Lot, maka nenkimpajsoloskej nion maka nenkinuijsokiskej, pampa xnemechmakas nion pitetsin imintlal yejuan yejuamej yonikinyaxkatij.’

²⁰‘(In tlajli, no kixmatiyaj ken imintlal on uejueyi tlakamej intoka refaítas pampa ye uejkaui ompa chantiyaj, pero on amonitas kinkuitiayaj on tlakamej zomzomeos. ²¹In uejueyitlakamej sanoyej miyekej katkaj niman kojikej katkaj ken iuejkakoneuan on ueyi tlakatl Anac. Pero toTEKO okintlamij

intechkopa on amonitas, niman kemaj yejuamej onochantijkej ipan on tlajli. ²²ToTEKO sano ijki okichiu ken okichiu iuan iuejkakoneuan Esaú yejuan chantiyaj ipan on tlajli Seir.

Intechkopa okinkixtijkej on horeos, niman iuejkakoneuan Esaú ompa onochantijkej hasta aman. ²³No ijki, impan onochiu on heveos yejuan chantiyaj ipan on kalpanmej hasta Gaza. Oualajkej on caftoreos de on tlajli Caftor niman okinkixtikej para sakin* yejuamej ompa onokajkej niman onochantijkej.)

²⁴ "ToTEKO okijtoj: 'Xuiyan niman xpanokan on río Arnón. Nejua nemechmaktilis on amorreo Sehón yejuan rey de Hesbón, niman ipaís. Xkalakikan ipan itlal, xkuijsokikan niman peua xmoyaxkatikan iueyitlalpan. ²⁵Aman nejua nikchiuas para ma peua mechmakasikan on tlakamej nochuiyan ipan tlaltikpaktli. Ijkuak on tlakamej san kakiskej mechteneuaj hasta kuekuelkaskej ika innemojtil.'

On israelitas okitlankej on rey Sehón

(Nm 21.21-30)

²⁶ 'Desde ipan on xalpatlajkan Cademot, onikintitlan keskimej tlajtojkej para otlajtotoj san kuajlotika iuan Sehón on rey de Hesbón. Niman ijkin okijlitoj: ²⁷'Xtechkauli ma tipanokan ipan motlal, san tipanoskej ipan on ueyi ojtlí kampa nochimej panouaj. Nion xtikalakiskej ipan motlal yejuan tlayekmakopa nion tlaopochmakopa. ²⁸Nochi tlakuajli yejuan tikuaskej niman atl yejuan tikoniskej tiktatlauaskej ika tomin. San tiknekij xtechkauli ma tipanokan. ²⁹Xchiua iikon ken otechkaulijkej iuejkakoneuan Esaú yejuan chantij Seir, niman on moabitas yejuan chantij Ar. Ma tiuiyan hasta tikpanoskej on río Jordán niman tajsiskej ipan on kuajli tlajli yejuan toTEKO Dios techmakas.

³⁰ 'Pero Sehón, irey on ueyitlalpan Hesbón, xokinek otechkaulij ma tipanokan ipan itlal pampa toTEKO Dios okiyoltechikau. Ijkin okichiu para iikon ouel okitlalij on rey ipan nemoma ken aman yokichiu.

³¹ 'Kemaj toTEKO onechijlij: Xkitaj, aman niktlalia ipan nemoma on rey Sehón niman nochí ipaís. Xpeuakan xmoyaxkatikan nochí ipaís.

³² 'On rey Sehón iuan nochí isoldados otechuijsokikoj ne Jahaza, ³³pero toTEKO Dios otechinmaktilij niman otikintlankej yejuamej, itelpochuan niman nochí isoldados. ³⁴Niman nochí on uejueyikalpanmej otikintokitskiltijkej, otikinxoxotonijkej, niman otikinmiktijkej nochimej on tlakamej, siuamej niman kokonej. Xakaj otikajkej yoltikaj. ³⁵San otikintoyaxkatijkej on yolkej niman nochí on tlajtlamach* yejuan patioj, on tlen onkatka ipan on uejueyikalpanmej yejuan otikintlankej.

³⁶ 'Desde on ueyikalpan Aroer yejuan nokaua itech on río Arnón, niman on ueyikalpan yejuan onkaj ipan on ixtlauatl hasta Galaad, nion se kalpan xouel otechixnamikej, pampa toTEKO Dios okichiui para nochimej ma tikintlanikan. ³⁷ Pero xotiktoyaxkatijkej intlaluan on amonitas, on región yejuan onkaj itempan río Jaboc, on kalpantin yejuan onkaj ipan tepemej niman oksekimej yejuan toTEKO Dios xotechkauilij ma tикиnuijsokikan.

On israelitas okitlankej Og, yejuan rey de Basán (Nm 21.31-35)

3 ¹ Kemaj otiajkej ipan okse ojtli, niman otiajkej ipan on ueyitlalpan Basán. Pero Og, yejuan rey katka ipan on país Basán, ouajlaj iuan nochimej isoldados para otechuijsokiko ipan on ueyikalpan itoka Edrei.

² Kemaj toTEKO onechijlij: 'Maka xmakaksi, pampa yejua iuan isoldados niman nochi imampaís yonemechmactilij. No ijki, xkinchiuilikan ken onenkichiuijkej on rey Sehón iminrey on amorreos yejuan chantiya ipan on tlajli Hesbón.'

³ Ijkon tej, toTEKO Dios otechkauilij ma tikintlanikan on rey Og iuan nochimej isoldados. Niman otikinmiktijkej nochimej. Xakaj otikajkej yoltikaj. ⁴ No ijki, otikintoyaxkatijkej 60 uejueyikalpanmej yejuan onkatkaj ipan iueyitlalpan Argob, yejuan iyaxka* katka Og irey on ueyitlalpan Basán. ⁵ Nochi on uejueyikalpanmej kuajli yeualtsakutikatkaj ikan tepantli sanoyej tlakpak, niman no kipiyayaj uejueyi tsakuilomej niman tepostsatsastin para tlatsakuayaj. Niman no xteuan otikimpojkej on oksekimej kalpanmej yejuan xyeualtsakutikatkaj ikan tepantli. ⁶ Otikinchuijlikej ijkon ken otikchiuijlikej Sehón rey de Hesbón. Otikinxoxotonijkej nochimej iuejueyikalpanuan, niman otikinmiktijkej nochimej on tlakamej, siuamej niman kokonej. ⁷ San otikintoyaxkatijkej iminyolkauan, niman nochi on tlajtlamach* yejuan patioj de totlauelikniuan.

⁸ Ijkon tej, ipan on tonaltin otikintoyaxkatijkej nochi on uejueyitlalpantin de on omemej reyes amorreos yejuan chantiyaj itech on río Jordán, kampaka ikisayan tonaltsintli. Otikintoyaxkatijkej on uejueyitlalpantin desde itech on río Arnón hasta on tepetl Hermón. ⁹ (On tepetl Hermón, on sidonios kitokayotiaya Sirión, niman on amorreos kitokayotiayaj Senir.) ¹⁰ Otikintoyaxkatijkej nochi on uejueyikalpanmej ipan on ixtlauatl, on ueyitlalpan Galaad niman Basán hasta on uejueyikalpanmej Salca niman Edrei. On uejueyikalpanmej iyaxka* katka on rey Og de Basán.

¹¹ 'On rey Og sa iselti nokauaya de on uejueyi tlakamej yejuan imintoka refaitas. Itepostlapech on rey Og katka naui metro

uan tlajko ika ueyak niman ome metro ika patlauak. On tepostlapechtli sanken* onkaj ipan on ueyikalpan Rabá, ipan intlalpan on amonitas.

Ome tribu* uan tlajko onokajkej itech on río Jordán kampaka ikisiyan tonaltsintli

(Nm 32.1-42)

¹² Ipan on tonaltin ikuak ye kuajli yotiktoyaxkatijkaj on tlajli, onikmakak itribu* Rubén niman itribu* Gad, on tlajli yejuan ompejtok desde Aroer ipan on río Arnón, hasta tlajkotipan on tepemej de Galaad iuan nochí iueyueyikalpanuan.

¹³ On itlajkotribu* Manasés onikmakak on okse tlajkotipan tlajli de on tepemej de Galaad, niman onikmakak nochí on iueyitlalpan Basán kampa tlamandarouaya on rey Og. Niman nochí iueyitlalpan Argob yejuan onkakta ipan on iueyitlalpan Basán, kitokayotiayaj iminueyitlalpan on refaitas. In kijtosneki iminueyitlalpan on uejueyi tlakamej. ¹⁴ Jair, iuejkakoneu* Manasés, okinotilanlij nochí on región de Argob hasta kampa iuan nonamiki on tlajli de Gesur niman de Maaca. Niman hasta aman Basán no kitokayotiaj Havot-jair. ¹⁵ On tlajli de Galaad onikmaktilij Maquir. ¹⁶ Niman on tribus de Rubén niman Gad, onikinmakak on tlajli yejuan peua itech Galaad niman panoua hasta on río Arnón. Kampaka sur, on tlajli tlantoya itlajkotian on ixtlauatl, niman ajsitoya hasta on río Jaboc kampaka norte ika kampa nonamikiyaj iminuan on amonitas. ¹⁷ Kampaka ikalakiyan tonaltsintli, imintlat nonamikiya iuan on río Jordán, desde ipeuyan on ananko Cineret kampaka norte ika, hasta itech on mar Arabá yejuan no itoka Mar Muerto kampaka ikisayan tonaltsintli. Ompa nonamikiya iuan itsintlan on tepetl Pisga.

¹⁸ Ipan on tonajli onemechmakak in tlanauatijli: ‘ToTEKO Dios mechmaktilia in tlajli yejuan onkaj ikisayan tonaltsintli on río Jordan para nemoyaxkatiskej. Nochimej yejuan uelij tlauisokij ma kuikan intepos niman ma kinyekanakan inchanejkauan israelitas. ¹⁹ Ipan on uejueyikalpanmej yejuan yonemechmakak san nokauaskej on siuamej, on kokonej niman nochí on miyekej yolkej yejuan nejua nikmatstikaj nenkipiyaj. ²⁰ Xuelis nemokuepaskej ipan on tlajli yejuan yonemechmakak, hasta ikuak nemoTEKO Dios yokinmakak nochimej on israelitas kanon noseuiskej, itech on río Jordán kampaka ikalakiyan on tonaltsintli. Kemaj, uelis nemokuepaskej ipan nemotlal yejuan yonenkiselijkej itech on río Jordán kampaka ikisayan tonaltsintli.

²¹ ‘No ijki, onikijlij Josué: ‘Ika mixtololojuan yotikitak nochí on tlen moTEKO Dios okichiu iuan on omemej reyes. Niman no ijki kichiwas iuan nochimej on sekimej reyes kampaka tias.

²²Maka xkinmakajsikan pampa moTEKO Dios, yejua teuijsokis nemopampa.'

ToTEKO xokauilij Moisés ma kalaki Canaán

²³Ipan on tonajli onikyemankatlajtlanilij toTEKO niman onikijlij: ²⁴'NoTEKO yejuan tikpiya nochí poder, yotipeu tinechititia moueyilis niman mopoder. Xnemi okse Dios ipan iluikak, nion ipan tlaltikpak yejuan uelis kichiuas on tlajtlamach* milagros* yejuan tejua tikchiua. ²⁵Nimitsiknotlajtlanilia: 'Xnechkauli ma nikpano on río Jordán para nikitas on kuajli tlajli iuan on kualtsin tepeyoj niman iueyitlalpan Líbano.'

²⁶'Pero san nemopampa, toTEKO okualan nouan, niman maski oniktlajtlanilij, xonechkaulij ma nikalaki ipan on tlajli. Yej onechijlij: '¡Ma ijki! Maka sa más xnechijli on. ²⁷Xtlejko hasta ikuapan on tepetl Pisga niman xontlacha kampaka norte, kampaka sur, kampaka ikisayan tonaltsintli niman kampaka ikalakiyan tonaltsintli. Xkonta on kuajli tlajli pampa on río Jordán xuelis tikpanos. ²⁸Xnauati Josué niman xyolchikaua pampa yejua kinyekanas on israelitas para kalakiskej ipan on tlajli. Niman yejua kinmaktilis on kuajli tlajli yejuan tejua tikititas.'

²⁹'Niman otitokajkej ipan on ixtlauatl ixpan Bet-peor.

Moisés kinnauatia on israelitas ma tetlakamatikan

4 ¹'Kemaj Moisés okinmijlij on israelitas: 'Aman tej, israelitas, nemochimej* xkakikan on leyes niman on tlanauatiltin yejuan nemechititia, niman xkintlakamatikan. Ijkon xchiuakan para nenkipiyaskej nemilistli niman ijkon uelis nenkalakiskej ipan on kuajli tlajli yejuan mechmakas iminTEKO Dios nemoachtojtajuan. ²Maka xtlalikan okseki tlanautijli nion maka xkixtilikan itlaj tlanautijli yejuan nemechmaka. Yej xkintlakamatikan itlanauatiluan toTEKO Dios, yejuan nejua nemechnauatia. ³Nemejuamej yonenkitakej kenikki nemoTEKO okinmiktij on israelitas yejuan okimauistilikej on dios Baal ipan on tepetl Baal-peor. ⁴Pero nemejuamej yejuan xonenkitlalkauijkej toTEKO Dios sanken* nennemij hasta aman.

⁵'Xkitakan, nejua yonemechmachtij ika on leyes niman ika on tlanauatiltin yejuan noTEKO Dios onechnauatij ma nemechmaka para nemejuamej xchiuakan ipan on tlajli yejuan aman nenkiseliskej para nemoyaxka* yes. ⁶Xkejeuakan niman xchiuakan tlen mechnauatia, para ijkon kitaskej on tlakamej de oksekimej naciones ika nentlamatkej* niman kuajli nentlamachilisyejkej. Niman ikuak yejuamej kakiskej in tlanauatiltin, ijkil kijtoskej: 'Sa ye melauak, in sen ueyi nación

yejuan tlamatki* niman kuajli tlanemilia.' ⁷Niman on melaauak pampa ¿katiejua nación sanoyej ueyixtikaj yejuan imindios sanoyej nisiu iminuan nemí, ijkon ken tejuamej touan nemí toDios niman technankilia nochipa ikuak tiknotsaj? ⁸Niman, ¿katiejua nación sanoyej ueyixtikaj yejuan kipiya leyes niman tlanauatiltin yejuan sanoyej melajki ken in yejuan aman nikan nemechmakatikaj?

⁹'Yeju ika tej, xmejeukan, niman maka kaman nenkelkauaskej on tlajtlamach* yejuan yonenkitakej. Ma nokaua ipan nemoyolo niman ipan nemotlamachilis nochí tonaltin hasta nemikiskej. Niman xkintlajtlajtoulikan nemokoneuan niman nemoxuiuan.

ToTEKO tlajtoua ipan on tepetl Sinaí

¹⁰'Ipan on tonajli ikuak nemejuamej nennemiyaj ixpan toTEKO Dios ipan on tepetl Sinaí, toTEKO onechijlij: 'Xkinsentlali nochimej on israelitas para kakiskej notlajtoltsin niman ijkon ueliskej nechtakaitaskej ipan nochí tonaltin de innemilis. Niman ma kinmachtikan iminkoneuan para no iki ma kichiuan.'

¹¹Nemejuamej onenmotelketskej tlatsintlan de on tepetl, kampa kisaya tlitl, yejuan tlejkouaya sanoyej tlakpak, niman nochiuaya sen moxtli tilauak yejuan tlilikji. ¹²Kemaj toTEKO omechnots ijtk on tlitl. Nemejuamej onenkakkej itlajtoltsin, pero xitlaj* onenkitakej itlachalis. ¹³Niman toTEKO omechixpantilij ipacto* yejuan kipiya majtlaktli tlanautiltin, yejuan okikuiloj ipan ome tepatlachtli. Niman omechnauatij xtlakamatikan tlinon tlanauatis. ¹⁴Nejua onechnauatij ma nemechititi on leyes niman on tlanauatiltin yejuan noneki nenkichiuaaskej ipan on tlajli yejuan nenkiseliskej para nemoyaxka* yes.

Tlanauatiiji para maka kintlakaitaskej on ídolos

¹⁵'Ipan on tonajli ikuak toTEKO omechnots ipan on tepetl Sinaí desde ipan on tlitl, nemejuamej xitlaj* onenkitakej itlachalis. Yeju ika tej, xpiyakan miyek cuidado, ¹⁶para maka nenkichiuaaskej on tlen sanoyej xkuajli. Maka nenkichiujchiuaskej sen tlaixkopinajli yejuan nesis ken sen tlakatl noso ken sen siuatl, ¹⁷nion sen tlaixkopinajli de itlaj yolkí, nion itlaj tototl yejuan patlani, ¹⁸nion yolkéj yejuan noteuilanaj ipan tlajli noso michimej. ¹⁹Niman ikuak nemajkotlachaskej ipan cielo, niman nenkintaskej on sitlalimej, tonaltsintli, metstli, niman nochí on tlajtlamach* yejuan onkaj tlakpak, maka nenkinekiskej nenkinmauistiliskej, pampa nemoTEKO Dios okichijchiu nochí on tlajtlamach* para nochimej tlakamej ipan in tlaltikpaktli. ²⁰Pero nemejuamej, toTEKO omechkixtij de on tlajli Egipto

kampa sanoyej nentlajyouiyayaj. Omechkixtij para omechtlatlaj nenteyaxkauan* san yejua itech, ken aman nennemij. ²¹Niman toTEKO okualan nouan nemopampa, niman onotlajtolmakak ika itokatsin ika nejua xnipanos ipan on río Jordán, nion xnikalakis ipan on kuajli tlajli yejuan nenkiseliskej. ²²Ijkon tej, maski nejua nimikis ipan in tlajli niman xnikpanos on río Jordán, nemejuamej kemaj, nempanoskej niman nemoyaxkatiskej on kuajli tlajli. ²³Pero xpiyakan miyek cuidado para maka nenkelkauaskej on pacto* yejuan nemoTEKO Dios okichiu nemouan. Maka nenkichijchiuaskej itlaj ídolo, nion tlaixkopinajli yejuan nemoTEKO Dios yomechijlij maka xchijchiuakan ²⁴pampa nemoTEKO Dios, yejua sen Dios yejuan xkixikos kitas nenkinmauistiliaj oksekimej dioses. ¡Yejua ken sen tlilt yejuan nochitlatia!

²⁵Ijkuak nemejuamej nenkimpiyaskej nemokoneuan niman nemoxuiuan, niman yonenuueuntsintiakej ipan on kuajli tlajli, maka nenkimochijchiuiliskej nemoídolos noso tlaixkopinaltin de tlajtlamach*. Yejua ika, in nentlajtlakoskej ixpan toTEKO, niman yejua sanoyej kualanis nemouan. ²⁶Nejua aman niktestigojtlatlia on cielo niman in tlaltikpaktli, ika nimantsin nempoliuisej ipan on tlajli yejuan aman nenkimoyaxkatiskej, ijkuak nempanoskej on río Jordán. Pampa ipan on tlajli, xuejkauis nennemiskej, yej saniman nemikiskej nemochimej*. ²⁷ToTEKO mechsesemanas nochuiyan imanian naciones, niman sa nenkeskimej yeskej yejuan xnenmikiskej. ²⁸Ompa ipan on naciones nenkinmauistiliskej dioses yejuan kinchijchiuaj on tlakamej, dioses de kojtlí* niman de tetl yejuan xtlachaj nion xtlakakij, niman xtlakuaj, nion xnijyotiaj.

²⁹Pero tla ompa nenkitejtemouaj nemoTEKO Dios ika nochit nemoyojo, niman ika nochit nemoalma, nenkinextiskej. ³⁰Ijkuak yopanok miyek tonaltin ika yonentlajyouijkej niman yonenkipixkej miyek ajmantli, tla nemejuamej nenkelnamikij nemoTEKO Dios niman tla nenkitlakamatij, ³¹yejua sen Dios yejuan sanoyej tetlajsojtla. Xmechtlauelkauas, nion xtlamis mechmiktis nemochimej*. Niman no xkelkauas on pacto* yejuan okintlajtolmakak ika itokatsin nemoachtojtajuan.

³²Xkixtlalokan nochit tlen onochiu ijkuak xe nentlakatiyaj, desde ijkuak Dios okichijchiu on achtoj tlakatil ipan tlaltikpaktli. Xtejtemokan desde ipeuyan on cielo hasta kampa ontلامي. Xkitakan tla yonochijika itlaj kenin yejuan sanoyej tetlatlachaltij, noso tla kamanian yonenkimatkaj onochiu itlaj kenin. ³³¿Manin nemij oksekimej tlakamej yejuan okakkej itlajtoltsin Dios yejuan okinnots desde ipan sen tlilt ken nemejuamej onenkakkej omechnots niman xonenmikkej? Nemechijlia: Ika ka. ³⁴¿Manin

nemi sen dios yejuan okinmanauij tlakamej yejuan nemiyaj esclavos itech sen nación ika tetlatlatalistin para kitas tla kuajli iminyojo, ika uejueyi tlamauisoltin, ika uejueyi milagros, ika tlauisokilistli niman ika iueyi poder ken nemoTEKO Dios okichiu ne Egipto, nemixpan niman nemopampa? Nemechijila: Ika ka.³⁵ ToTEKO omechtitij nochí in tlajtlamach* para xmatikan ika yejua melaúak Dios, niman xnemi okse ken yejua.³⁶ Yejua omechnots desde iluikak para omechmachtij, niman ipan tlaltikpaktli omechititij sen ueyi tlitl, niman ompa ipan on tlitl omechnots.

³⁷ Yejua okintlajsojtlak* nemoachtojtajuan, niman okintlapejpenij inuejkakoneuan. Yejua ika, sa no yejua omechkixtij Egipto ikan iueyi poder.³⁸ Niman okinkixtij nemotech naciones yejuan más uejueyimej niman más kojikej xken nemejuamej, pampa kinekiya mechmakas imintlal ijkon ken aman nochijtitkaj.

³⁹ Yejua ika, kuajli xkejeuakan ipan nemotlamachilis niman maka xkelkauakan ika nemoTEKO san yejua melaúak Dios ipan in tlaltikpaktli niman ipan iluikak, niman ika xnemi okse más ken yejua.⁴⁰ Xtlakamatikan ileyes niman tlanauatiluan yejuan nejua nemechmaka ipan in tonajli. Ijkon kuajli nennemiskej, nemejuamej niman nemouejkakoneuan. Nennemiskej miyek xipan ipan on kuajli tlajli yejuan nemoTEKO Dios mechmakas para nochipa.”

On uejueyikalpanmej kampa uelis nomanauskej

⁴¹ Kemaj Moisés okitlapejpenij yeyi uejueyikalpanmej ipan ilado on río Jordán kampaka ikisayan tonaltsintli,⁴² para tla sen tlakatl okimiktij yakaj yejuan xsan okiyokolij, uelis nomanaus ipan semej de on yeyi uejueyikalpanmej pampa ompa xakaj uelis kitlakuepiltis.⁴³ On uejueyikalpanmej ijkin intoka katka: Baser, yejuan onokau ipan on xalpatlajkan ipan imintlal itribu* Rubén para on rubenitas, Ramot de Galaad yejuan onokau ipan imintlal itribu* Gad para on gaditas, niman Golán de Basán yejuan onokau ipan imintlal itlajko tribu* Manasés para yejuamej.

ToTEKO okinmakak tlanauatiltin on israelitas

⁴⁴ In yejua on leyes niman temachtiltin yejuan Moisés okinmakak on israelitas.⁴⁵ Ijkuak on israelitas okiskej ipan on tlajli Egipto, Moisés okinmakak in tlanauatiltin, leyes niman okseki tlajtlamach* tlanauatiltin.⁴⁶ Ijkon okichiu chika sanken* nemiyaj itech on río Jordán kampaka ikisayan tonaltsintli ipan on ixtlauatl ixpan on kalpan Bet-peor itlal Sehón, rey de on amorreos yejuan chantiya ipan on ueyikalpan Hesbón. Ompa

Moisés iuan on israelitas okintlankej ikuak oualejkej ipan on tlajli Egipto.⁴⁷ On israelitas okinoyaxkatijkej itlal niman no okinoyaxkatijkej itlal Og yejuan rey katka ne Basán. On omemej reyes katkaj de on amorreos yejuan chantiyaj kampaka ikisayan tonaltsintli de on río Jordán.⁴⁸ Iminueytlatlpan pejtoya desde on kalpan Aroer itech on río Arnón niman ajositoya hasta itech on tepetl Sirión, yejuan no kitokayotiyaj Hermón,⁴⁹ niman nochí iueytlatlpan Arabá itech on río Jordán kampaka ikisayan tonaltsintli hasta itech on Mar Muerto^b yejuan nokaua tlatsintlan de on tepetl itoka Pisga.

On majtlaktli tlanauatiltin

(Ex 20.1-17)

5 ¹Moisés okinsentlalij nochimej on israelitas niman okinmijlij:

—Xkakikan, israelitas, in leyes niman on tlajtlamach* tlanauatiltin yejuan aman nemechijlia. Xkimixmatikan kuajli niman xkintlakamatikan.

²ToTEKO Dios okichiu sen pacto* touan ipan on tepetl Sinaí.

³Yejuá okichiu on pacto* xsan iuan touejkatajuan, yej no okichiu touan tejuamej yejuan aman tinemij nikan. ⁴ToTEKO ipan on tepetl niman ijtk on tlitl, ouajlaj otlajtoko nemouan.

⁵Ijkuakon nejua ninemiya tlajkotian de toTEKO niman nemejuamej, para nemechijliaya itlajtoltsin, pampa nemejuamej onenkimakaskej on tlitl niman xonentlejkojej ipan on tepetl. Niman ijkin okijtoj toTEKO:

⁶“Nejua ninemoTEKO Dios yejuan onemechkixtij ipan on tlajli Egipto kampa nenesclavos katkaj.

⁷Maka xkinmauistilikan oksekimej dioses, yej san xnechmauistilikan nejua.

⁸Maka xchijchiuakan itlaj ídolo yejuan kipiya itlachalis ken itlaj yejuan onkaj ipan cielo, nion itlaj yejuan onkaj ipan in tlaltikpaktli, nion itlaj yejuan onkaj ijtk atl. ⁹Maka xmotlakuantelketsakan imixpan on ídolos yejuan tlachijchijtin, nion maka xkinueyteneukan, pampa san nejua niDios ninemoTEKO niman xnikxikos nikitas nenkinmauistiliaj oksekimej dioses. Niman ijkuak nikincastigaros on tatajtin yejuan xkinekij nechtlakamatisej, on castigo no kimajsis inkoneuan, niman hasta ika yexpa inmixuiuan. ¹⁰Pero on yejuan nechtlajsojtaj* niman kichiuj notlanauatiluan, nikinmiknelis niman nikintlasojtas inkoneuan, niman inmixuiuan niman hasta miles iminuejkakoneuan.

b 4.49 In mar no itoka Ueyi Atl, noso Ueyi Atl de istatl, noso Ueyi Atl Arabá.

¹¹ 'Maka san nenkaj xkijto notokatsin nejua moTEKO Dios, pampa xkuajli. Nejua ika onkaj nicastigaros on yejuan san kamanalijtos notokatsin.

¹² 'Maka xkelkaua timoseuis ipan on tonajli Sábado, yej xtektilti para tinechmauistilis nejua moTEKO Dios ken nejua onitlanauatij.

¹³ Xtekiti chikuasen tonajli niman xchiua nochi on motekiu yejuan noneki tikchiuas. ¹⁴ Pero ipan on ika chikome tonajli, xmoseui niman xnechmauistili nejua moTEKO Dios. Ipan on tonajli xuelis titekitis, nion maka xkuili ma tekiti motelpoch, nion mochpoch, nion moesclavo, nion moyolkauan, nion on yejuan xchannej yejuan nemí ipan mochan. Para iki moesclavo niman moesclava no noseuiskej ken tejua. ¹⁵ Xkelnamiki ika tejua no tinemiya esclavo ipan on país Egipto kampa nejua moTEKO Dios onimitskixtij ikan noueyipoder. Yejua ika, nejua nimitsnauatia xkejeua on tonajli sábado.

¹⁶ 'Xtlakaita motataj niman monanaj ijkon ken nejua moTEKO Dios yonimitsnauatij, para tinemis miyek xipan ipan on tlajli niman para nochi kuajli kisas mouan ipan on tlajli yejuan nimitsmakas nejua moTEKO Dios.

¹⁷ 'Maka xtemikti.

¹⁸ 'Maka iuan xmoteka yejuan xmosiuau noso xmoueuentsin.

¹⁹ 'Maka xtlachteki.

²⁰ 'Maka xtlajtolketsteuili yakaj.

²¹ 'Maka xkeleui ikal yakaj, nion isiuau, nion iesclavo, nion iesclava, nion iuakax, nion ipoloko*. Maka itlaj xkeleui on tlen teyaxka."

On israelitas okimakaskej toTEKO

(Ex 20.18-26)

²² In yejua tlanauatin tiltin yejuan toTEKO okijtoj chikauak ijtk on tlilt niman ijtk on moxtli tilauak ikuak nochimej onemosentlalijkej tlatsintlan de on tepetl. Niman xokuitlaj más tlanauatin okijtoj. Kemaj okijkuloj in tlajtoltiln ipan ome tepatlachthli, niman onechmakak. ²³ Ikuak onenakakej tlajtoltsin yejuan kisaya ijtk on tlayouajtol niman onenkitakej on tepetl tlatlaya, nemochimej* nemejuamej, niman on tlayekankej de cada tribu* niman on uejueyixtokej tlayekankej onenuajlajkej onentlajtokoj nouan. ²⁴ Niman onennechijijkej: "Melauak, aman toTEKO Dios yotechititij iueyilis niman ipoder, niman yotikakakej itlajtoltsin yejuan kisaya ijtk on tlilt. Aman yotikitakej ika Dios ueli tlajtoua iuan tlakamej niman yejuamej xmikij. ²⁵ Pero tla oksejpa tikakiskej tlajtoltsin toTEKO Dios, on ueyi tlimilinajli uelis techmiktis. Yejua ika, más kuajli yeskia tla xok tikakiskej oksejpa technotsas ikan tlajtoltsin. ²⁶ ¿Akinon desde ijtk on ueyi

titl yokak itlajtoltsin on Dios yoltikaj niman sanken* nem ijkon ken tejuamej yotikakkej niman xotimikej? ²⁷Más kuajli tejua xkaki noch on tlen toTEKO Dios mitsijlis. Kemaj uelis titechijlis on tlen omitsijlij, niman tejuamej tikchiuaskej noch on tlen technauatis.”

²⁸’Chika nemejuamej nentlajtlajtojtikatkaj nouan, toTEKO kaktikatka noch on tlen nenkijtouayaj. Kemaj onechijlij: “Yonikak noch on tlen okijtojkej on israelitas niman kuajli on tlen okijtojkej. ²⁹Sanoyej kuajli yeskia tla nochipa ijki tlanemiliskiaj, niman nechtlakaitaskiaj, niman kitlakamatiskiaj notlanauatilan noch tonaltin. Tla ijkon kichiaskiaj, noch kuajli kisaskia para yejuamej niman iminkoneuan. ³⁰Aman xuiya niman xkinmijliti para ma nokuepakan iminchán. ³¹Pero tejua xmokaua nikaua nouan pampa nimitsijlis noch on tlajtlamach* tlanauatiltin niman leyes yejuan noneki tikintitis para ma kichiukan ipan on kuajli tlajli yejuan nikinmakas.

³²’Yeju ika tej, xchiuakan noch on tlen toTEKO Dios yomechnauatij niman maka nenkelkauaskej nion achijtsin.

³³’Xuiyan ipan on ojiali yejuan toTEKO Dios yomechtalilij para nennemiskej miyek xipan ipan on tlajli yejuan mechmakas, niman noch on kuajli kisas nemouan.

On ueyi tlanauatijli

6 ¹In yeju tlanauatiltin niman leyes yejuan nemoTEKO Dios yonechnauatij ma nemechmacthi para nenkintlakamatisekj ipan on tlajli yejuan nenkiseliskej para nemoyaxka* yes. ²In tlanauatiltin niman in leyes nemechmaka para xmakajsikan niman xtlakaitakan nemoTEKO Dios, nemejuamej, nemokoneuan, niman nemoxuiuan, niman ijki nennemiskej miyek xipan ipan on tlajli yejuan nenkiseliskej. ³Aman tej israelitas, xchiuakan tlen nemechnauatia, niman noch on kuajli kisas para nemejuamej, niman nenkimpiyaskej miyek nemokoneuan niman nemoxuiuan ipan on kuajli tlajli kampa sanoyej tlatlaki niman xitlaj* polui, ijkon ken okimprometerouilij iminTEKO Dios nemoachtojtajuan.

⁴’Xkakikan israelitas: ToTEKO Dios san se nemi yejuan toTEKO.

⁵’Xtlajsojtlanakan nemoTEKO Dios ikan noch on nemoyojlo, ikan noch on nemoalma, niman ika noch on nemochikaualis.

⁶’Xkejeuakan ipan nemotlamachilis noch on tlanauatiltin yejuan yonemechijlij aman. ⁷Niman mojmostla xkinmachtikan nemokoneuan. Xkintlajtlajtouilikan on tlanauatiltin ikuak nennemij nemochan, ikuak nennejnemij ipan ojiali, ikuak ye nemotekaskej nenkochiskej niman ikuak nemokuiteuaskej. ⁸In tlanauatiltin xtlajkuilolnextikan ipan kuetlaxtli, niman kemaj nenkitlaliskej ipan nemoma niman no nenkitlaliskej

nenmixkuatipan ken sen neskayotl. ⁹Niman no xkijkuilokan ipan on kojin* yejuan ipan salijtikaj nemotsakuijlou niman ipan intsakuijlouan nemokaluan.

Moisés kinnauatia on israelitas ma kitlakamatikan toTEKO

¹⁰'NemoTEKO Dios mechuikas ipan on kuajli tlajli yejuan okintlajtolmakak ika itokatsin nemoachtojtajuan Abraham, Isaac, niman Jacob para mechmakas. On sen tlajli yejuan kipiya uejueyikalpanmej yejuan kualtsitsimej, uejueyikalpanmej yejuan xnemejuamej onenkinchijchijkej. ¹¹Onyaskej kaltin tetentokej ikan miyek tlajtlamach* tlen sanoyej kuajli, yejuan xnemejuamej onenkitlalijkej. Onyaskej atlaltekontin yejuan xnemejuamej onenkimichkuakej, niman miyek uvasyoj niman kojin* de olivos yejuan xnemejuamej onenkitôkakej. Niman nentlakuaskej hasta nemixuikej. ¹²Ijkuak in nochiuas, maka nenkelkauaskej toTEKO yejuan omechkixtij ipan on tlajli Egipto kampa nenesclavos katkaj. ¹³Xmauistilikan nemoTEKO Dios niman san yejua xtekapanokan. Niman ijkuak nonekis nenkichiuaaskej sen tlajtolmakalistli xchiuakan san yejua ika itokatsin. ¹⁴Maka xkinmauistilikan on diores yejuan kinmauistiliaj on chanejkej ipan on kalpanmej yejuan nisu onokej, ¹⁵pampa nemoTEKO Dios yejuan nemouan nemí, yejua sen Dios yejuan xkixikos kitas nenkinmauistiliaj oksejkimej diores. Tla iikon nenkichiuaaskej, yejua kualanis nemouan niman mechmiktis para mechpopolos nemochimej* ipan in tlaltikpaktli.

¹⁶'Maka xtlatlatakan nemoTEKO Dios ken onenkichijkej ne Masah. ¹⁷Xchiuakan nochi on tlanauatiltin yejuan toTEKO yomechmakak niman on leyes niman on tlamachtiltin yejuan yomechnauatij. ¹⁸Xchiuakan on tlen melajki, niman tlen kuajli ixpan toTEKO, para nochi kuajli kisas nemouan, niman nenkimoyaxkatiskej on kuajli tlajli yejuan toTEKO okintlajtolmakak ika itokatsin nemoachtojtajuan. ¹⁹Niman toTEKO kichiuaas para chojcholoskej nochimej nemotluelikniuan yejuan nemouan noujsokij, iikon ken yokijtoj kichiuaas.

²⁰'Ijkuak yejkos on tonajli, nemokoneuan mechtlajtoltiskej: "¿Tlinon kijtosneki nochi in tlanauatiltin, leyes, niman tlamachtiltin yejuan technauatia toTEKO Dios?" ²¹Nemejuamej ijin nenkinnankiliskej: "Tejuamej tiesclavos katkaj itech on rey ipan on tlajli Egipto, niman toTEKO otechkixtij de ompa ikan ueyi poder. ²²Tejuamej otikitakej on temojtij tlamauisoltin niman milagros* yejuan toTEKO okichiui ne Egipto itech on rey niman intech on ichanejkauan. ²³Pero tejuamej otechkixtij de ompa para otechajuikak ipan in kuajli tlajli yejuan okintlajtolmakak ika itokatsin toachtojtajuan, niman tejuamej no otechmakak.

²⁴Sakin, toTEKO Dios otechnauatij ma tikchiuakan nochi in tlanauatiltin niman ma tiktakaitakan para ijkon nochi kuajli kisas touan, niman yejua techcuidaros para uejkaus tinemiskej ijkon ken hasta aman. ²⁵Ijkon tej, tejuamej tiyolmelajkanemiskej tla tikintlakamatij in tlanauatiltin ixpan toTEKO Dios ijkon ken otechnauatij.”

Tlanauatiltin para sen nemilistli tlatiochijtlí

(Ex 34.11-17)

7 ¹NemoTEKO Dios kichiuas para xkalakikan ipan on tlajli yejuan nenkimoyaxkatiskej, niman kinkixtis nemoyakapan on heteos, gergeseos, amoreos, cananeos, ferezeos, heveos niman jebuseos, maski sanoyej ueueyimej naciones niman más kojtikej xken nemejuamej. ²Ijkuak nemoTEKO Dios yomechinmakilij on tlakamej, niman nemejuamej yonenkintlankej, nochimej kuajli xkintlaxoxotonilikan, niman maka iminuan nemotlajtolmakaskej, nion maka xkinmiknelikan. ³Nion maka xmonamiktikan iminuan. Maka xkinnamiktikan nemotelpochuan iuan iminichpochuan, nion intelpochuan iuan nemochpochuan, ⁴pampa yejuamej kichiuaskej para nemokoneuan ma kitlalkauikan toTEKO, niman kinmauistiliskej oksekimej dioses. Kemaj itluel toTEKO nemopan uajlas niman mechmiktis amanaman.

⁵In yejua noneki nenkichiuaskej: Xkinxoxotonilikan nochi intlaixpanuan*, xkintelajtlapanakan on temej yejuan yejuamej kinmauistiliaj, niman xkintsojtsontekilikan on kojin* yejuan yejuamej kitekitiltiaj para kimauistiliaj on dios Asera niman xkintlatikan nochi iminídolos yejuan kinmauistiliaj.

⁶Ijkon xchiuakan pampa nemejuamej israelitas toTEKO Dios omechtlaejpenij para onemochijkej iyaxkauan. ToTEKO omechtlaejpenij intech nochimej on tlakamej yejuan nemij ipan in tlaltikpaktli, para ijkun nemejuamej nentlakauiltin yeskej itech ken iyaxkauan.

⁷ToTEKO omechtlaejpenij nemejuamej xpampa tla nemonación más ueyi xken on oksekimej naciones, yej nemonación más pitentsin de nochimej yejuamej. ⁸ToTEKO omechkixtij ipan on país Egipto kampa nenesclavos katkaj, niman ikan iueyi poder omechkixtij ipan ima on rey de Egipto, pampa mechtlaejsojtlá niman okinek okichiú on tlen okintlajtolmakak ika itokatsin nemoachtojtajuan.

⁹Kuajli xmatikan tej, ika nemoTEKO Dios san yejua melaük Dios. Yejua kichiuas ken kijtoua ipan ipacto*, yejuan kichiuá intech on tatajtin niman intech inkoneuan yejuan nentuijj. Niman kintlajsojtlá yejuan no kitlajsojtlaj yejua, niman kichiuaj

itlanauatiluan.¹⁰ Pero kincastigaroua on yejuan kitluelitaj, niman xnouejkaua para kimpopoloua nochimej on yejuan kitluelitaj.¹¹ Yejua ika, xtlakamatikan on tlanauatiltin, on leyes, niman on tlamachtiltin yejuan aman nemechnauatia xchiuakan.

Tlatiochiualistli para on yejuan kitlakamatis toTEKO

(Lv 26.3-13; Dt 28.1-14)

¹² Tla ikuak yonenkakkej in tlanauatiltin, kuajli nenkichiuj ken mechnauatia, nemoTEKO Dios kichiuas on tlen okijtoj ipan ipacto*, niman on tlen okintlajtolmakak ika itokatsin nemoachtojtajuan.¹³ Mechtlaejotlas, mechtiocchiuas, niman kichiuas para xmiyekiyakan. Kintiochiuas nemokaneuan niman nemotlatok, nemotrigo, nemovino niman nemoaceite. Kintiochiuas nemouakaxuan niman nemoborregos para sanoyej ma miyekiyakan ipan on tlajli, yejuan okintlajtolmakak ika itokatsin nemoachtojtajuan ika mechmakas.¹⁴ Nemejuamej más nentlatiochijtin yeskej xken nochimej on oksekimej tlakamej. Xnemis nemotsajlan nion sen siuatl niman nion sen tlakatl yejuan tetsakatl* yes. No iki, intech nemoyolkauan, xnemis nion se okichyolki niman siuayolki yejuan tetsakatl* yes.¹⁵ ToTEKO mechkixtilis noch i tlajtlamach* kokolistli. Niman xkauilis mechajsis on temojtikejj kokolistin yejuan onenkitakej ipan on país Egipto. Yej kichiuas para nochimej on motluelikniuan ma tlajyouikan ika noch i temojtikej kokolistin.¹⁶ Nemejuamej noneki tlamis nenkinmiktiskej nochimej on tlakamej yejuan nemoTEKO Dios mechimaktilis. Maka xkinmiknelikan nion maka xkinmauistilikan imindioses, pampa yejua ika on mechkajkayauaskej para xtlajtlakokan.

¹⁷ Manin ikin nenkinemiliskej: “¿Kenijke uelis tikintlaniskej on tlakamej? Yejuamej más miyekej xken tejuamej.”¹⁸ Pero maka xkinmakajsikan. Xkelnamikikan on tlen okichiuij nemoTEKO Dios on rey niman nochimej on egipcios.¹⁹ Xkelnamikikan on uejueyi tlamauisoltin yejuan toTEKO Dios okintitij, niman on uejueyi señales niman milagros* yejuan onenkitakej okichiu nemoTEKO Dios ika iueyi poder ikuak omechkixtij ipan on país Egipto. Sa no iki kichiuas toTEKO Dios iuan nochimej on tlakamej yejuan nemejuamej nenkinmakasij.²⁰ No iki, toTEKO Dios kintitlanis chilpamej intech on yejuan kinekiskej niyanaskej para nomanauiskej, niman kinkuajkuaskej hasta kinmiktiskej nochimej.

²¹ Ijkon tej, maka xmomojtikan imixpan pampa nemoTEKO Dios, on Dios sanoyej ueyi niman temojtij, nemi nemouan.²² Ika yolik toTEKO kinkixtijtias on naciones. Nemejuamej xnenueliskej nenkinmiktiskej san setipan, pampa tla ijkon, nenkichiuaaskiaj

on tepeyolkej tekuanimej miyekiyaskej nemoyeualkan niman mechkuaskej. ²³ Pero nemoTEKO Dios ika yolik mechinmaktilijtas in naciones. Niman Dios kichiuas ma mojkamikikan hasta kaman tlamis nenkinmiktiskej. ²⁴ Iminreyes mechinmaktilis niman nemejuamej nenkichiuaaskej para maka sa yakaj ma kinmelnamiki. Nion semej yejuamej xueliskej mechixnamikiskej niman ijki nemejuamej nenkinmiktiskej nochimej.

²⁵ Nemejuamej nenkintlatiskej imindioses. Pero maka nenkinekiskej nenkuiskej on oro niman on plata yejuan okimalauilijkej on dioses, para maka mechkajkayauaskej, pampa tlamo nenkichiuaaskej on tlen sanoyej xkuajli ixpan toTEKO Dios. ²⁶ Yejua ika, maka xkiktikan nemochan itlaj ídolo, pampa tla ijkon nenkichiuaaskej, toTEKO mechpopolos ijkon ken yejuamej kimpopolos. Ijkin tej, nemejuamej xkinchichiitakan on ídolos pampa Dios kintluelita.

Sen tlakatl xuelis nemis san ika tlakuajli

8 ¹ Xpiyakan cuidado para nenkintlakamatiskej nochí on tlanauatiltin yejuan aman yonemechnauatij. Ijkon uelis kuajli nennemiskej, niman nemiyekiyaskej niman nenkalakiskej ipan on tlajli yejuan toTEKO okimprometerouilij nemoachtojtajuan. ² Xkelnamikikan ken nemoTEKO Dios omechyekan ipan on xalpatlajkan 40 xipan. Yejua omechtajyouiltij para omechyolyemanilij niman omechtlatlatak para okimat kenikki nemotlamachilis niman para okitak tla nenkichiuaaskej itlanauatil noso ka. ³ Niman maski omechtajyouiltij niman omechmayanaltij, sakin* omechkualtij maná, sen tlakuajli yejuan nemejuamej niman nemoachtojtajuan xnenkixmatiyaj. Ijkon omechtitij ika xsan ikan tlakuajli uelis nemis sen tlakatl, yej noneki kineltokas nochí tlajtoltsin toTEKO. ⁴ Ipan on 40 xipan, xoijsoliu nemotlaken, nion xonenikxipojposajkej. ⁵ Xmatikan ipan nemoyojo ika nemoTEKO Dios omechcastigaroj ken sen tajtli castigaroua ikoneu ikuak kitlatsuiteki.

On israelitas okipixkej tlatlatalistin ipan on tlajli Canaán

⁶ Xchiuakan tej, nochí itlanauatiluan nemoTEKO Dios niman san yejua xtlakaitakan. Xchiuakan nochí tlen yejua yomechmachtij, ⁷ pampa toTEKO Dios mechuikas ipan sen kuajli tlajli, sen tlajli yejuan kipiya miyek ayajtoktsitsimej, akueponaltin, niman ameltin yejuan meyaj nochuiyan ipan on ixtlauatl niman ipan tepemej. ⁸ On sen tlajli kampa onkaj nekutli, trigo, cebada, uvas, higueras, granadas niman miyek olivo kojin* yejuan itech kixtiaj aceite. ⁹ Ipan on tlajli nemejuamej

xnenkontenmatstiaskej tlilonon nenkuaskej, pampa xitlaj* mechpolos. Ipan on temej yejuan ompa onkaj, nenenkinextiskej on tepostli hierro, niman ipan tepemej nenenkinextiskej on tepostli cobre.¹⁰ Pero sakin*, ikuak yonentlakuajkej niman yonemixuikej, noneki nenkimakaskej tlaxtlauili nemoTEKO Dios, pampa omechmakak on kuajli tlajli.

Maka xkelkauakan toTEKO

¹¹ Xpiyakan cuidado. Maka nenkelkauaskej nemoTEKO Dios. Maka nenkajkauaskej ika nenkichiuaskej nochi itlanauatiluan, itemachtiluan, niman ileyes yejuan yonemechnauatij aman.¹² Ikuak nentlakuaskej niman nemixuiskej, niman nenchantiskej ipan kuajli kaltin yejuan nenkinchijchiuaskej,¹³ niman nenkitaskej ika nemoyolkauan yomiyekiyakej, niman nemooro, niman nemopla yomiyekiyak niman no nochi on okseki tlajtlamach* yejuan nenkipiyaj yomiyekiyak,¹⁴ maka nemoueyimatiskej, nion maka nenkelkauaskej nemoTEKO Dios yejuan omechkixtij ipan on país Egipto kampa nenesclavos katkaj.¹⁵ Yejua omechyekan ikuak onenkistinenkej ipan on ueyi temojtij xalpatlajkan kampa nemij miyekej kouamej* pajyojek, kolomej, niman kampa xonkatka atl. Pero toTEKO okichiui ma kisa atl ipan sen ueyi tetl niman onenkipixkej para onenmatlikej.¹⁶ Niman ipan on xalpatlajkan omechtlakualtij ikan maná, sen tlakuajli yejuan nemoachtojtajuan xkixmatiyaj. Yejua omechtlajyouiltij para omechyolyemanilij niman omechtlatatak para sakin* nochi kuajli nochiuas para nemejuamej.

¹⁷ Maka kaman nenkinemiliskej ika nochi on ricojyotl yejuan nenkipiyaskej, onenkitlankej ika nemochikaualis.¹⁸ Xkelnamikikan nemoTEKO Dios, pampa yejua mechmaka chikaualistli, para nenkipiyaskej on ricojyotl. Ijkon yejua tlamis kichiuas on pacto* ken okintlajtolmakak ika itokatsin nemoachtojtajuan.

¹⁹ Pero tla nemejuamej nenkelkauaj nemoTEKO Dios, niman nenkintokaj oksekimej dioses, niman nekinmauistiliaj, nejua nemechmelajkajilia aman ika nenpopoliuiskej nemochimej*. ²⁰ Tla xnenkitlakamatij nemoTEKO Dios, no ijki nemopan nochiuas ken impan nochiuas on naciones yejuan toTEKO kimpopolojtias kampaka nempanotiaskej.

On israelitas tetlaniskej ika iueyi poder toTEKO

9 ¹Xkakikan israelitas. Aman nenkipanoskej on río Jordán niman nenkimoyaxtiskej intlat on naciones yejuan más uejueyimej niman más kojikej xken nemejuamej, yejuan kipiyaj uejueyikalpanmej niman kuajli yeualtsakutokej ikan tepantli

sanoyej ueuejkapanmej. ²On tlakamej yejuan ompa nemij sanoyej kojikej niman uehueyimej ken iuejkakoneuan Anac. Nemejuamej nenkixmatij on tlajtojli yejuan kijtoua: “¿Akinon ueli kinmixnamiki iuejkakoneuan on ueyi tlakatl Anac?”

³Aman tej, noneki nenkimatiskej ika nemoTEKO Dios yejua mechyeckanas. Xmatikan ika yejua ken sen tlitl yejuan nochí kitlatia, niman nenkitaskej ken kinmiktis niman kintlajyouliltis on naciones. Nemejuamej nenkinkixtiskej niman nenkintlaniskej amanaman, ijkon ken toTEKO yomechijlij.

⁴Ijkuak nemoTEKO Dios yokinkixtij nemotech, maka nemojliskej: “Tejuamej techtokaroua tikselsiskej in kuajli tlajli pampa tiyolmelajkej ixpan toTEKO. Yejua ika, techmaka.” ¡Ka! On xmelauak. ToTEKO kintotokas on tlakamej nemoyekapan pampa sanoyej tlajtlakolejkej. ⁵Ka, xpampa nenkuajkualtin noso kuajli nenkichiuaj. Yejua kintotoka on tlakamej ipampa intlajtlakoluan niman no pampa toTEKO ika itokatsin kichiuas on tlen okintlajtolmakak nemoachtojtajuan Abraham, Isaac niman Jacob. ⁶Xmatikan ika toTEKO Dios xmechmaktilia on kuajli tlajli pampa nennemij melajki. On xmelauak. Nemejuamej sanoyej nenyoltechikajkej.

Ijkuak on israelitas otlajtlakojkej

(Ex 31.18—32.25)

⁷Maka kaman nenkelkauaskej ika nemejuamej onenkuilanijkej nemoTEKO Dios ipan on xalpatlajkan, desde on tonajli ijkuak onenkiskej ipan on país Egipto hasta ijkuak onemejkokej nikán, nochipa xipan onenkitakej.

⁸Ipan on tepetl Sinaí onenkuilanijkej toTEKO, niman ika sanoyej okualan ne mouan hasta kinekiya mechpopolos. ⁹Nejua onitlejkok ipan on tepetl para onikinkuito on ome tepatlachtli yejuan kipiya ipacto* toTEKO yejuan okichiu nemouan. Niman ompa oninokau 40 tonajli niman 40 yejuajli. Xitlaj onikuaj, nion xitlaj* onikonik. ¹⁰⁻¹¹Ijkuak opanok 40 tonajli niman 40 yeujli, toTEKO onechmakak on ome tepatlachtli kampa yejua okijuiloj on tlanauatiltin yejuan omechijliká ikuapan on tepetl ijtki on tlitl ipan on tonajli ijkuak tinochimej otitosentlalijkej. ¹²Kemaj onechijlij: “Xisiui, amanaman xtemo pampa on israelitas yejuan otikinkixtij Egipto yonixpolojkej. Amanaman okikajkej on kuajli ojtli yejuan onikinnauatij ma kitokakan. Okipatlakej oro niman yokinochijchiuilijkej sen ídolo.”

¹³No iksi, toTEKO onechijlij: “Yonikitak ika on israelitas sanoyej tsontekonchikajkej*. ¹⁴Xmejkuani pampa nikinmiktis niman nikimpopolos imintoka ipan in tlaltikpaktli. Pero motechkopa nikchiuas sen nación yejuan más kipyas poder, niman más miyekej yeskej xken yejuamej.”

¹⁵ Ijkuak oniuajtemok de on tepetl yejuan tlikuitikatka, nikuajkiya ipan nomauan, on ome tepatlachtli yejuan kipiya on pacto*. ¹⁶ Pero onikitak ika nemejuamej yonentlajtlakojej itech toTEKO, niman onenkipatlakej oro, niman onenkimochijchiuilijkej sen becerro. Ijkon onenkitlalkauijkej on kuajli ojtli yejuan toTEKO omechnauatij xtokakan. ¹⁷ On ome tepatlachtli yejuan nikuajkiya ipan nomauan, inka onitlamotlatiaj ipan tlajli, niman otetlajtlapankej nemixpan. ¹⁸ Sakin, oksejpa oninotlakuantelkets ixpan toTEKO ken yonikchijka achtoj 40 tonajli niman 40 yeujuajli. Xitlaj onikuaj, nion xitlaj* onikonik. Ijkon onikchiu pampa sanoyej onentlajtlakojej, niman sanoyej onenkualanijkej toTEKO. ¹⁹ Nejua onikmakas itluel toTEKO nemopampa, pampa yejua kinekiya mechmiktis. Pero toTEKO oksejpa onechkak. ²⁰ ToTEKO no sanoyej kualantikatka iuan Aarón niman kinekiya kimiktis, pero nejua onikchiu oración ipampa, niman ikon onikmanauij. ²¹ Kemaj onikontilan on becerro yejuan nemejuamej onenkimochijchiuilijkej niman yejuan ika onentlajtlakojej, niman onikontlajkal ipan tlitl. Kemaj, ijkuak kualtsin yonikuechtilij, onikonxinij ipan on ayajtok yejuan uajtemoua ipan on tepetl.

²² No iki, onenkualanijkej toTEKO ijkuak nennemiyaj Tabera, niman Masah niman Kibrot-hataava. ²³ Niman ijkuak toTEKO omechnauatij xkisakan desde itech on tlajli Cades-barnea para xmoyaxkatitij on kuajli tlajli yejuan yomechmakak, xipan onenkitakej. Xonenkineltokakej toTEKO, nion xonenkitlakamatkej itlanauatil. ²⁴ Desde ijkuak nejua nemechixmati nemejuamej, nochipa xipan nenkitaj toTEKO. ²⁵ Nejua oninotlakuantelkets miyekpa ixpan toTEKO on 40 tonajli niman 40 yeujli, pampa toTEKO yomechtalajtouilika para mechpopolos.

²⁶ Niman ikin onikyemankatljatlanilij: “NoTEKO, maka xkimpopolo in israelitas yejuan tejua moyaxkauan*, yejuan tejua otikinmanauij ika moueyilis, niman otikinkixtij ipan on país Egipto ika moueyi poder. ²⁷ Xkimelnamiki motekitkauan Abraham, Isaac niman Jacob. Maka xkita inyoltechikaualis in israelitas, nion inxompayejeualis niman intlajtlakoluan. ²⁸ Para maka kijtoskej ipan on país kampa otitechkixtij: “InTEKO xouel okinuikak ipan on tlajli yejuan okimprometerouilij. Niman ika kintluelita, okinkixtij de nikán san para kinmiktis ipan on xalpatlajkan. ²⁹ Pero yejuamej mokoneuan niman moyaxkauan*. Tejua otikinkixtij ipan on país Egipto ika moueyi poder.”

Moisés oksejpa okiselij on pacto*

(Ex. 34:1-10)

10

¹ Kemaj toTEKO onechijlij: “Xteki ome tepatlachtli yejuan no ijkij ken on achtoj katkaj, niman no xchijchiua

sen yekcaya de kojli. Kemaj xuajtlejko ipan in tepetl.² Nejua nikijkuilos ipan on tepatlachtli on tlajtoltin yejuan yonikijkuijolka ipan on achtojmez tepatlachatin, yejuan tejua otikintlajtlapan. Niman tикиnmeuas ipan on yekcaya.”

³ Kemaj onikchijchiu sen yekcaya de on kojli* itoka acacia, niman oniktek on ome tepatlachtli. Kemaj onikiktik on tepatlachtli ikuak onitlejkok ipan on tepetl.⁴ Niman toTEKO okijkuijol ipan on tepatlachtli on majtlaktli tlanauatiltin, ijkon ken okijkuijolka on achtoj ikuak otlaajtojka nemouan desde ijlik on tlitl ipan on tepetl ikuak tinochimej otitosentlalijkaj. Niman onechinmakak on tepatlachtli,⁵ niman nejua oniuajtemok de on tepetl. Kemaj onikintlalij on tepatlachatin ipan on yekcaya ijkon ken toTEKO onechnauatij, niman aman sanken* ompa onokej.

⁶(On israelitas okiskej desde itech on ameltil de Beerot-benejaacán, niman oyajkej hasta Mosera. Ompa omik Aarón niman okitokakej. Kemaj Eleazar, itelpoch Aarón, yeju onochiu ueyi tiopixki. ⁷De ompa okiskej niman oyajkej Gudgoda, niman de Gudgoda oyajkej Jotbata kampa onokej miyekej ríos. ⁸Kemaj ompa toTEKO okintlapejpenij itribu* Leví para kiktiskej on yekcaya yejuan kipyia on pacto* yejuan toTEKO okichiu touan. No ijni, okintlapejpenij para ma nemikan ixpan ken tiopixkej niman para ma tlatiochiuakan ika itokatsin toTEKO, ijkon ken kichihiuaj hasta aman. ⁹Yeju ika, on levitas xokiminmakakej iminherencia ken okiminmakakej on israelitas imikniuan, pampa toTEKO yeju iminherencia, ijkon ken toTEKO okinmijlij.)

¹⁰Nejua oninokau ipan on tepetl 40 tonajli niman 40 yeuajli, ken achtoj onikchijka. Niman toTEKO oksejpa onechkak, niman yeju ika, xok okinek omechpopoloj.

¹¹Onechijlij: “Xkinuika on israelitas niman xkinyekana ipan inojui para ma kalakikan niman ma kinoyaxkatitij on kuajli tlajli yejuan onikintlajtmakak ika notokatsin inuejkatajuan.”

On tlen toTEKO kineki xchiuakan

¹²’Niman aman israelitas, ¿tlinon mechtlatlania nemoTEKO Dios? NemoTEKO Dios, san kineki nemotlakaitalis niman nemotlakamatisilis. Kineki xtlajsojtlanakan niman xchiuakan itekiu ika noch i nemoyojo niman ikan noch nemoalma,¹³ niman xchiuakan noch itlanauatiluan niman ileyes yejuan aman nemechnauatia, para noch kuajli kisas para nemejuamej.

¹⁴Xmatikan ika noch iyaxka* nemoTEKO Dios. Iyaxka on cielo yejuan ueli tikitaj niman on cielo yejuan más tlakpak kampa xok tikajxiliaj tikitaj, in tlaltikpaktli, niman noch yejuan ipan onkaj.¹⁵ Pero toTEKO okintlajsojtlak* nemoachtojtajuan, niman okintlapejpenij san yejuamej, niman sakin*, nemejuamej

yejuan neniuejkakoneuan. Omechtlapejpenij de nochimej on tlaltikpaktlakamej ijkon ken aman nenkitaj.

¹⁶ 'Aman tej, xkixtikan on tlen xkuajli ipan nemoyojo, niman maka sa xmoyoltechikauakan ixpan toTEKO. ¹⁷ Ijkon xchiuakan pampa nemoTEKO Dios yejua Dios yejuan más ueyixtikaj xken on oksekimej yejuan kinkuitia dioses. Niman yejua toTEKO más ueyixtikaj xken on oksekimej yejuan kinkuitiaj tetekouan. Yejua más ueyixtikaj Dios, sanoyej temojtij niman noch iueli kichiua. Yejua xakaj kichikoita, nion kiselia tomin ken ichtakatlaxtlaujili.

¹⁸ Yejua kinchiuilia tlen melajki yejuan iknomete niman siuakaualtsitsimej. Kintlajsojtla niman kinmaka tlakuajli niman tlakentin on xchanejkej yejuan chantij nemouan. ¹⁹ Nemejuamej tej, xkintlajsojtlan^{*} on xchanejkej pampa nemejuamej no xnenchanejkej katkaj ipan on país Egipto.

²⁰ Xtlakaitakan nemoTEKO Dios, niman san yejua xmauistilikan. Xmotemakakan san yejua itech, niman ikuak ika onkaj nenkichiuaaskej sen tlajtolmakalisli ixpan, xchiuakan san ika itokatsin. ²¹ Xkueyiteneuakan pampa yejua nemoTEKO Dios yejuan okichiua on uejueyi tlamauisoltin, niman on uejueyi tlajtlamach^{*} temojtij yejuan yonenkitakej. ²² Ikuak nemouejkatajuan oajsikej Egipto, katkaj san 70 tlakamej. Pero aman nemoTEKO Dios sanoyej yomechmiyekilij ken on sitlalimej yejuan onokej ipan cielo.

Iueyilis toTEKO

11 ¹ Aman tej, nochipa xtlajsojtlan^{*} nemoTEKO Dios niman xtlakamatikan noch itlanauatiuan, ileyes niman itlamachtiluan. ² Xmatikan ika aman nemechnotsa nemejuamej tajtatin. Xnikinnotsa nemokoneuan yejuan xkaman okimatkej ken toTEKO Dios tecastigaroua, nion okitakej iueyilis niman noch tlen ueli kichiua ikan iueyi poder. ³ Nemejuamej nenkelnamikij on neskayomej niman on uejueyi milagros^{*} yejuan toTEKO okichiuilij on rey niman noch on país de Egipto. ⁴ Niman nenkelnamikij on tlen okinchuiulij on soldados de Egipto iuan incaballos, incarretas de guerra, niman kenijki okinamimiktij ipan on Mar Rojo ikuak mechajtojtokayaj. ToTEKO otlan okimpopoloj para yejika. ⁵ No nenkelnamikij kenijki toTEKO omechcuidaroj ipan on xalpatlajkan hasta ikuak onenmejkokej nikan, ⁶ niman on tlen okinchuiulij Datán niman Abiram, ikoneuan Eliab, yejuan iuejkakoneuan Rubén. Otlapou on tlajli niman okintoloj iuan nochimej iminfamilias niman iminkaluan iuan noch on tlen kipiyayaj. Noch in onochiu imixpan nochimej on israelitas. ⁷ Sano nemejuamej onenkitakej noch on uejueyi tlajtlamach^{*} yejuan okichiua toTEKO.

On israelitas kiseliskej tlatiochiualistli ipan on kuajli tlajli

⁸Yejuá ika, xtlakamatikan nochí on tlanauatiltin yejuán aman yonemechmakak para ijkon nenkojtikej yeskej niman uelis nemoyaxkatiskej on tlajli, ⁹niman para nenchantiskej miyek xipan ipan on kuajli tlajli yejuán toTEKO okimprometerouilij ika itokatsin nemoachtojtajuan para mechmakas nemejuamej yejuán nenuejkakoneuan. Mechmakas on tlajli kampa sanoyej tlatlaki niman xitlaj* poliui. ¹⁰On tlajli yejuán nenkimoyaxkatiskej, xíjki ken on tlajli de Egípto kampa nemejuamej onenkiskej. Ompa nenkitókayaj on xinachtli, niman nenkatekiayaj ken onenkichikej kampa nemohuertas katkaj. ¹¹Pero on tlajli kampa nemajsiskej para nemoyaxkatiskej, on sen tlajli kampa onkaj on tepemej niman ixtlauamej. Niman on tlajli patsiuis ikan kiautli. ¹²On sen tlajli yejuán toTEKO Dios cuidaroua desde ikuak ipeuyan on xipan hasta itlamíyan.

¹³Tla nemejuamej nenkintlakamatij in tlanauatiltin yejuán aman yonemechmakak, niman nenkitlajsojtaj* nemoTEKO Dios, niman nenkipanouaj ika nochí nemoyojo, niman ika nochí nemoalma, ¹⁴yejuá kichiwas para kiauis ikuak nonekis. Mechmakas on tlakiskatlaj kiautli niman on atluietskatlj*, para on tlajli mechmakas kuajli pixkalistli de trigo, de aceite niman de vino. ¹⁵No iki, kichiwas ma noskalti miyek sakatl para nemoyolkauan, niman nemejuamej nenkipiyaskej miyek tlakuajli hasta kampa nemixuiskej. ¹⁶Pero xpiyakan cuidado para maka mechkajkayauaskej niman nenkitlalkauiskej toTEKO. Maka nenkinmauistiliskej oksekimej dioses, niman maka nemotlakuantelketsaskej imixpan, ¹⁷pampa tla ijkón nenkichiwaskej, toTEKO sanoyej kualanis nemouan niman xmechajtitlanilis kiautli. Kemaj on tlajli xok mechmakas itlakyo, niman saniman nemikiskej ipan on kuajli tlajli yejuán toTEKO mechmakas.

Xkinmachtikan nemokoneuan

¹⁸Aman tej, xkejeuakan in tlanauatiltin ipan nemoyojo niman ipan nemotlamachilis. Xsalokan ipan nemoma niman nemixkuatipan on kuetlaxtli, yejuán kimpiya in tlanauatiltin. ¹⁹Xkinmachtikan nemokoneuan in tlanauatiltin. Xkintlajtlajtouilikan ipan nemochan, ipan ojtli ikuak nennejnemij, ikuak ye nenkojiskej, niman ikuak nemokuiteuaskej. ²⁰Xkijkuilokan ipan on kojin* yejuán ipan salijtikaj nemotsakuijlou, niman ipan intsakuijlouan nemokaluan, ²¹para iki nemejuamej niman nemokoneuan nenchantiskej sanoyej uejkauis ipan on kuajli tlajli yejuán toTEKO

okintlajtolmakak ika itokatsin nemoachtojtajuan, ijkon ken youejkau onkaj cielo ipan in tlaltikpaktli.

²² Tla nenkintlakamatij nochi in tlanauatiltin yejuan aman nemechnauatia, niman tla nenkitlaçojtlaj* nemoTEKO Dios niman nenkitokaj iojui, ²³ toTEKO kintotokas nemoyakapan nochimej on tlakamej. Niman nemejuamej nenkimoyaxkatiskej intlatl on naciones yejuan más uejueyimej niman más kojikej xken nemejuamej. ²⁴ Nochi tlajli yejuan nenkicholoskej nemoyaxka* yes. Nemotlal uajpeuas desde ne xalpatlajkan kampaka sur, niman ajsis ipan on tlajli Líbano kampaka norte, niman desde on río Éufrates kampaka ikisayan tonaltsintli niman ajsis hasta on ueyi Mar Mediterraneo kampaka ikalakiyan tonaltsintli. ²⁵ Xakaj uelis mechixnamikis, pampa toTEKO Dios kichiwas para ma nomojtikan, niman para ma mechmakajsikan nochimej on tlakamej nochiuuiyan kampaka nempanoskej, ijkon ken yejua okiprometeroj.

²⁶ Aman ipan in tonajli xtlapejpenikan tlinon nenkinekiskej, tlatichiualistli noso tlauelijli. ²⁷ Nenkiseliskej tlatichiualistli tla nenkitlakamatiskesj nochi tlanauatiluan nemoTEKO Dios yejuan aman yonemechnauatij. ²⁸ Pero nenkiseliskej tlauelijli, tla nenkinmauistiliaj on dioses yejuan xnenkimixmatij, tla xnenkitlakamatij tlanauatiluan nemoTEKO Dios, niman tla nenkitlalkauiyaj on ojtli yejuan aman yonemechijlij.

²⁹ Ijkuak nemoTEKO Dios yomechkalaktij ipan on tlajli yejuan nemoyaxkatiskej, on tlatichiualistin nentekakistiliskej ipan on tepetl Gerizim niman on tlaueliltin nentekakistiliskej ipan on tepetl Ebal. ³⁰ In tepemej onokej okse lado de on río Jordán kampaka ikalakiyan tonaltsintli, ipan imintlal on cananeos yejuan chantij ipan on ixtlauatl ixpan on kalpan Gilgal, yejuan nokaua itech on auakojyoj kampa itoka More. ³¹ Nemejuamej ye nisu para nenkipanoskej on río Jordán niman nenkimoyaxkatiskej on kuajli tlajli yejuan nemoTEKO Dios mechmaktilis. Ijkuak yonenkalakkej niman ye ompa nenchantij, ³² xtlakamatikan nochi in leyes niman tlamachtiltin yejuan aman yonemechmakak.

On israelitas uelis kimauistiliskej toTEKO san ipan on tabernáculo

12 ¹ In yejua tlanauatiltin niman leyes, yejuan nemejuamej ika onkaj nenkintlakamatiskesj ipan nochi nemonemilis, ipan on tlajli yejuan inTEKO niman inDios nemoachtojtajuan mechmakas para nemoyaxka* yes.

² Ijkuak nenkimoyaxkatiskej on tlajli, nochi tlami xkinxoxotonikan kampa on tlakamej kinmauistiliaj imindioses

ipan tepemej, ipan tepetsitsimej niman itsintlan uehuey ikojtin* majmajyeualtikej. ³Xkintsineuakan noch i intlaixpanuan*, xkintlatjlapakan on temej yejuan kinmauistiliaj, niman xkintlatikan on kojtin* yejuan kinmauistiliaj, niman xkinxoxotonikan noch iminixneskayouan imindioses. Xkimpopolokan para maka sa kaman ma kimelnamikikan.

⁴Maka nenkimauistiliskej nemoTEKO Dios ijkon ken on tlakamej kinmauistiliaj imindioses. ⁵Yej toTEKO kitlapejpenis sen tlajli itech semej nemotribus kampa uelis nennemiskej ixpan, niman ompa uelis nenkonmauistiliskej. ⁶Ompa nenkinuikaskej yolkej yejuan nenkinmiktiskej niman nenkintlatiskej para nenkimakaskej tetlakaitalistli toTEKO. Niman no ompa nenkiktiliskej nemodiezm*, on uentli yejuan nenkixtiaj impan nemoyojlo, on uentli yejuan nenkiprometerouiliskej toTEKO, on oksekij uentli yejuan san nenkinekiskej nenkimakaskej, niman on uentli de inyenkuiyokoneuan nemouakaxuan niman nemoborregos. ⁷Nentlakuaskej ompa ixpan nemoTEKO Dios. Niman iuan nemofamilias nempakiskej ipampa on tlakyotl yejuan kisas itech nemotekiu pampa on yejua ika yomechtiocliu nemoTEKO.

⁸Ompa xok ijki nenkichuaskej ken aman tikchiuaj nikam kampa cada se kichiua tlen yejua kineki, ⁹pampa hasta aman nemejuamej sanken* xenemajsij kampa nemoseuiskej ipan on tlajli yejuan nemoTEKO Dios mechmakas. ¹⁰Pero ikuak yonenkipanokej on río Jordán niman ye nenchantij ipan on tlajli yejuan toTEKO mechmaktilis, xok nenkipiyaskej nemotluelikniuan yejuan mechyejyeualojtiaskej, niman xok nenmojkanemiskej. ¹¹Kemaj ne kampa nemoTEKO Dios kitlapejpenis kampa onyas itabernáculo kampa kitlakaitaskej itokatsin, nenkuientlaliliskej noch i yejuan yonemechijlij: yolkej yejuan nenkinmiktiskej niman nenkintlatiskej para nenkimakaskej tetlakaitalistli toTEKO, nemodiezm*, on uentli de tlaxtlauali, on uentli yejuan onenkiprometerouilijkej toTEKO yejuan iktatlakajtli. ¹²Niman ixpan nemoTEKO Dios neniluichuaskej san sekan iuan nemokoneuan niman iuan nemotekitkuan, niman no iminuan on levitas yejuan chantij nemotech pampa yejuamej xokiminmakakej nion sen tlajli para inyaxka yes.

¹³Pero maka nenkinuentlaliskej yolkej yejuan noch i tlatlas para toTEKO san kanon nenkinekiskej. ¹⁴San uelis nenkichuaskej kampa nemoTEKO Dios kitlapejpenis kampa onyas itabernáculo itech semej nemotribus. Ompa nenkichuaskej noch on tlen yonemechnauatij.

¹⁵'Pero uelis nenkinmiktiskej oksekimej yolkej, niman nenkuuaskej iminnakayo ipan nemokalpanuan kaman

nenkinekiskej, san kech ika nemoTEKO Dios mechtiochiwas. Uelis nenkuaskej nemochimej* tla nenchipajkej noso xnenchipajkej ixpan toTEKO. On nakatl nenkuaskej, ken nakatl yeskia de on yolki itoka gacela noso masatl.¹⁶ Pero on yestli maka nenkuaskej, yej nenkitoyauaskej ipan tlajli ken atl yeskia.

¹⁷Xuelis nenkuaskej ipan nemokalpan nemodiezmo* de trigo, de nemovino, noso de nemoaceite. Nion xuelis nenkuaskej inyenkuiyokoneuan nemovacas, nion inyenkuiyokoneuan nemoborregas, nion on uentli yejuan onenkiprometerouilijkej yejuan ikatlakajtli para nenkimakaskej toTEKO, nion on uentli yejuan san nenkinekiskej nenkimakaskej.¹⁸ Nuchi on uentli san uelis nenkuaskej ixpan nemoTEKO Dios, ne ipan on tlajli kampa yejua kitlapejpenis. Ompa itech nemoTEKO Dios nenkuaskej san sekan iuan nemokoneuan, nemotekitkauan niman on levitas yejuan chantiskej nemouan. Ijkon san sekan uelis nempakiskej ipampa on tlen nenkiseliskej ipan nemotekiu.¹⁹ Ijkuak nenchantiskej ipan on tlajli, maka kaman nenkelkauaskej nenkiminmakaskej tlen nenkipiyaj on levitas yejuan nemouan chantiskej.

²⁰Ijkuak nemoTEKO Dios yokueyikatilij nemotlal ijkon ken omechprometerouilij, tla nemejuamej nenkuasnekiskej nakatl, uelis nenkuaskej san kamanon.²¹ Tla uejka nenchantij de on tlajli kampa toTEKO Dios okitlapejpeni kampa onyas itabernáculo, uelis nenkinmiktiskej nemouakaxuan, niman nemoborregos yejuan toTEKO yomechmakak, niman uelis nenkuaskej nochí tlen nenkinekiskej ompa kampa nemejuamej nenchantiskej ijkon ken yonemechnauatij.²² Xkuakan no ijki ken nenkuaskiaj on nakatl de on yolki gacela noso masamej. Nemochimej nemejuamej uelis nenkuaskej, tla nennemij chipajkej noso xchipajkej ixpan toTEKO.²³ Pero maka nenkuaskej on yestli, pampa ipan on yestli onkaj nemilistli. Ijkon tej, xkuajli nenkuaskej on nemilistli iuan on nakatl.²⁴ Maka nenkuaskej on yestli, yej xtoyauakan ipan tlajli ken atl.²⁵ Maka xkuakan para kuajli nennemiskej nemejuamej niman nemokoneuan. Kuajli nennemiskej pampa nenkichiuaj on tlen melajki ixpan toTEKO.²⁶ On tlajtlamach* yejuan yonenkiyaxkatijkej toTEKO para uentli, niman nochí on uentli yejuan onenkiprometerojkej, nenkimakaskej ne ipan on tlajli kampa toTEKO kitlapejpenis.²⁷ Niman ompa ipan itlaixpan* nemoTEKO Dios nenkimakaskej on uentli yejuan nochí tlatla. Nenkimakaskej ome uentli, on nakatl niman iminyesyo on yolkej. Iminyesyo nenkitoyauaskej tlapani ipan itlaixpan* nemoTEKO Dios, pero on nakatl uelis nenkuaskej.

²⁸Xkakikan niman xtlakamatikan nochí on tlen yonemechnauatij, para ijki nemejuamej niman nemokoneuan

kuajli nennemiskej nochipa, pampa nenkichiuj on tlen kuajli, niman yejuan melajki ixpan nemoTEKO Dios.

Maka kaman xkinmauistilikan on ídolos

²⁹ Ijkuak nemoTEKO Dios yotlan kinxoxotonia on naciones yejuan nemejuamej nenkiseliskej, niman ijkuak ompa ye nenchantij, ³⁰ xpiyakan cuidado maka no ijki nenkichiujaskej ken yejuamej. Maka ijkina xtetlajtoltikan de imindioses: “¿Ken ijki kintekipanouayaj imindioses on naciones para nejua no ijki nikintekipanos?” ³¹ Maka xmauistilikan nemoTEKO Dios ijkon ken yejuamej kinmauistiliaj imindioses pampa yejuamej kichiuj miyek tlajtlamach* yejuan toTEKO sanoyej kitlauelmati. Yejuamej hasta kintlatiaj inkoneuan ken uentin para imindioses.

³² Xtlakamatikan nochipa in tlanauatiltin yejuan yonemechnauatij. Maka seki nenkixtiliskej, nion maka seki nenkitlaliliskej in tlanauatiltin.

Tlanauatijli para maka kimpiyaskej iminídolos

13 ¹ Tla nemotsajlan nonextia yakaj yejuan noteneusas tiotlajtojketl noso yejuan kijtos ika okiselij sen temiktli itech Dios, niman kijtos ika okitak ipan temiktli itlaj nochiuas, ² niman tla saman melaak onochiu on tlen omechijli nochiuas, niman kemaj mechijlis: ‘Aman tiauij ma tikintokakan on dioses yejuan nemejuamej xnenkinmixmatij, niman ma tikinmauistilikan,’ ³ tla ijkon, maka xkakikan on tlen mechijlia. Maka xkakikan pampa nemoTEKO Dios san mechtlatlata, para ijkon kimatis tla nenkitlajsojtlaj* yejua, ika nochii nemoyojlo niman ika nochii nemoalma. ⁴ Xneltokakan niman xtlakaitakan san nemoTEKO Dios. Xtlakamatikan itlanauatiluan. Xtlakamatikan on tlen mechijlia. San yejua xtekipanokan niman nochipa itech xmouikakan. ⁵ Xmiktikan on tiotlajtojketl noso on temikketl yejuan mechijlia xkauakan nemoTEKO Dios yejuan omechmanauij kampa mechpiyayaj esclavos ipan on tlajli Egipio. Xmiktikan pampa kinekiya mechxelos itech on ojtli yejuan toTEKO omechnauatij xtokakan. Ijkon nenkixtiskej on tlen xkuajli nemotech.

⁶ Tla sano mokniu, noso mochpoch, noso motelpoch, noso mosiuau yejuan tiktlajsojtlaj, noso sen motlajsojkaikniu mitsichtakaijlia para xkinmauistili on oksekimej dioses yejuan tejua nion moachtojtajuan xonenkimixmatkej, ⁷ imindioses on tlakamej yejuan onokej nisu, noso uejka, noso yejuan onokej ipan nochii tlaltikpaktli, ⁸ maka kaman xmokauilikan ma mechkajkayauakan, nion maka xkakikan. Nion maka xkiknelikan on tlakatl, nion maka xmanauikan. ⁹ Yej xmiktkan. Tejua

achtoj tiktemojmotlas, niman kemaj kej on oksekimej israelitas kitemojmotlaskej.¹⁰ Xtemojmotlakan hasta kaman miki, pampa kinekiya mechxelos itech nemoTEKO Dios yejuan omechkixtij ipan on tlajli Egipto kampa nenesclavos katkaj.¹¹ Ijki nochimej on israelitas kimatiskej niman nomojtiskej, niman xok yakaj kinekis kichiwas on tlen sanoyej xkuajli.

¹² *Tla nenkakiskej ika ipan sen ueyikalpan yejuan nemoTEKO Dios yomechmakak para ompa nenchantiskej,¹³ yopeu nemij tlakamej yejuan xkitlakamatij Dios, niman kintlamachilispolouaj on chanejkej de nemoueyikalpan para ma kinmauistilikan dioses yejuan xnenkimixmatij,¹⁴ tla ijkon, noneki kuajli xtetlaltoltikan de on tlen nochiuia. Niman tla melauak nochiuia on tlen kijtouaj, niman on tlakamej kichiwas on tlen toTEKO sanoyej kualania,¹⁵ xkinmiktikan ikan espada nochimej on chanejkej de on ueyikalpan iuan nochi iminyolkauan, niman xkinxoxotonilikan nochi on tlen ompa onkaj.*¹⁶ Nenkisentlaliskej nochi on tlajtlamach* yejuan patioj itlajkotian on plaza, niman nenkitlatiskej on ueyikalpan ken sen uentli yejuan tlatla para nemoTEKO Dios. Niman ijkon, on kalpan nokauas xoxotonki para yeyika niman xokaman kiyenkuiliskej.

¹⁷ *Maka nenkuiskej itlaj yejuan ye ika onkatka para tlatlas, niman toTEKO xkaman kualanis nemouan. Yej mechiknelis niman kichiwas para xmiyekiyakan ijkon ken okintlajtolmakaka ika itokatsin nemoachtojtajuan.*¹⁸ *Ijkon nochiuas tla nenkitlakamatij itlanauatiluan nemoTEKO Dios yejuan aman nemechmaka, niman tla nenkichiwas on tlen melajki ixpan toTEKO.*

14 ¹ *Nemejuamej nenikoneuan nemoTEKO Dios. Yejua ika, maka nemotetekiskej ipan nemotlalnakayo, nion maka xmokuatexikalokan ikuak yakaj miki, ken oksekimej kichiwas,² pampa nemejuamej neninyaxkauan nemoTEKO Dios. Yejua omechtlapecpenij intsañlan nochimej on tlakamej ipan in tlaltikpaktli para nemochiwaskej sen nación yejuan san yejua iyaxka* yes.*

On yolkej yejuan chipajkej niman yejuan xchipajkej ixpan toTEKO

(Lv 11.1-47)

³ *Maka nenkikuaskej nion sen yolkej yejuan xchipauak ixpan toTEKO.*

⁴ *In yejuamej yolkej yejuan uelis nenkikuaskej: uakaxtin, borregos, chivos,⁵ masamej, gacelas, gamos, on tepechivos, niman on yolkej intoka antílopes.*

⁶ *Uelis nenkikuaskej nochi on yolkej yejuan kuechouaj imintlakual niman istimajxaltikej.*⁷ *Pero maka nenkikuaskej*

in ken in yolkej maski kuechouaj imintlakual, noso maski istimajxaltikej:

“Camellos, siutin niman pepejsojin^c, pampa maski tlakuechouaj, xistimajxaltikej. Nochi in yolkej xchipajkej ixpan toTEKO.

⁸’On pitsomej no xchipajkej ixpan toTEKO pampa maski istimajxaltikej, xtlakuechouaj. Innakayo in yolkej xnenkuaskej, nion xnenkimatokaskej yejuan yomikkej.

⁹’De nochimej yolkej yejuan nemij ijtk atl, san uelis nenkuaskej yejuan kipiyaj imastlakapaltsitsuan niman intojtominyo. ¹⁰Pero xuelis nenkuaskej yejuan xkipiyaj imatstlakapaltsitsuan niman intojtominyo, yej xkintakan ken xchipajkej ixpan toTEKO.

¹¹’Uelis nenkuaskej nochi on totomej yejuan chipajkej.

¹²Pero nemij sekimej yejuan xuelis nenkuaskej: on kuaktli, on quebrantahuesos, on tototl itoka azor, ¹³on tototl itoka gallinazo, on milano, nion se de on halcones, ¹⁴nion se de nochi kech kakalotl nemí, ¹⁵on avestruz, on pajpaktekolotl, on tototl yejuan itoka gaviota, nion se de on gavilanes, ¹⁶on tekolotl, on garza kuitlanextik, on cisne yejuan kuaporontik, ¹⁷on pelícano, on buitre, on kakalotl de mar, ¹⁸nion on cigüeña, on garza, on tototl itoka abubilla, niman on tsinakan.

¹⁹“Nochi yolkatsitsimej yejuan patlanij xuelis nenkuaskej pampa xchipajkej. ²⁰Pero on totomej yejuan chipajkej, kemaj uelis nenkuaskej.

²¹“Maka xkuakan sen yolkí yejuan san iki miki, pampa nemejuamej nentlatiochijtin itech nemoTEKO Dios. Pero, uelis nenkinmakaskej on xchanéj yejuan chanti nemouan, noso uelis nenkinamakiltiskej on xchanéj yejuan san panoua ipan nemotlá. Yejua kemaj uelis kikuas.

“Maka xkikxitikan sen chivito ikan ileche inanaj.

Ijkin kitemakaskej imindiezmo* on israelitas

²²“Cada xipan noneki nenkixeloskej on diezmo* de nochí kech kitlakitia nemotlatok. ²³On nemodiezmo* de trigo, de vino, de aceite de oliva, niman de inyenkuiyouan nemouakaxuan niman nemoborregos, nenkuaskej ixpan nemoTEKO Dios ne ipan on tlajli kampa yejua kitlapejpenis kampa onyas itabernáculo kampa kitlakaitaskej itokatsin. Ijkon nenueliskej nenkitlakaitaskej toTEKO para nochipa. ²⁴Tla toTEKO mechmaka miyek tlatiochiualistli, niman nemejuamej noneki nennejnemiskej uejka para nenkiktiskej nemodiezmo* pampa nenchantij sanoyej uejka

c 14.7 Pepejsojin kijtosneki: “tejones”.

ne kampa toTEKO okitlapejpenij kampa onyas itabernáculo,²⁵ tla ijkon, nemejuamej nenueliskej nenkinamakaskej on diezmo* de nochí on tlajtlamach* niman san on tomin nenkiktiskej kampa toTEKO yokitlapejpenij kampa onyas itabernáculo.²⁶ Ika on tomin, ompa nenueliskej nenkovaskej on tlen nenkinemiliskej más kuajli: uakaxtin, borregos, vino, noso san katlejua tlaonijli yejuan tlaxokolijli, san katlejua nenkinekiskej. Niman ompa nenkuwaskej ikan pakilstli ixpan nemoTEKO Dios, san sekan iuan nemofamilias.

²⁷Maka kaman nenkinmelkauaskej on levitas yejuan nemij ipan nemokalpanuan, pampa yejuamej xkipiyaj imintlal ken nemejuamej.

²⁸Cada yeyi xipan nenkixeloskej para nemodiezmo* de nochí kech tlakis ipan on xipan niman xkeuakan ipan nemokalpanuan.

²⁹Para ijkon ijkuak uajlaskej on levitas yejuan xkipiyaj imintlal, noso on yejuan xchanejkej yejuan chantij nemokalpan, noso yejuan iknotsitsimej noso siuakualtsitsimej, uelis tlakuaskej hasta kuajli ixuiskej. Niman tla ijkon nenkichiuaskej, nemoTEKO Dios mechtiochiwas ipan nochí on tlajtlamach* tekitl yejuan nen ichiuaskej.

On xipan ijkuak notlapojpouiya nochí teukilistli

(Lv 25.1-7)

15 ¹Cada chikome xipan nenkitlapojpoluiskej nochí on tlen mechukiliaj. ²Para nentetlapojpoluiskej, ijkin nenkichiuaskej: Nochi tlakatl yejuan okitlanejtij itlaj yakaj israelita, ika onkaj kitlapojpoluilis tlen otetlanejtijka. Maka sa kitlajtlanilis on tlen okitlanejtijka, pampa toTEKO otlanauatij ika ipan on chikome xipan, ika onkaj nochimej kitlapojpoluiliskej on tlen okitlanejtijkaj. ³On yejuan xchanej uelis nenkitlajtlaniskej ma mechkuepili on tlen mechukilia. Pero on yejuan israelita ika onkaj nenkitlapojpoluiliskej on tlen mechukilia. ⁴Ijki xnemiskej mayankej nemotsajlan pampa nemoTEKO Dios mechtiochiwas ipan on tlajli yejuan yejua mechmakas ken herencia. ⁵ToTEKO ijkon kichiuas tla nenkitlakamatij nochí in tlanauatiltin yejuan aman nemechmaka. ⁶NemoTEKO Dios melauak mechtiochiwas ijkon ken yokijtoj kichiuas. Niman nenkipiyaskej para nenkintlanejtiskej miyekej naciones, pero nemejuamej xkaman itlaj nemotlaneuiskej. Niman nenkinmandaroskej miyekej naciones pero yejuamej xmechmandaroskej nemejuamej. ⁷Tla nemi sen mayanki intech nemochanejkauan ipan on kalpantin de on país yejuan nemoTEKO Dios mechmakas, maka nemoyoltechikauaskej, nion maka nenkitlajsojtiliskej nemotlapaleuilis on nemochanejkau

yejuan mayanki. ⁸Yej xpaleuikan niman ikan pakilstli xtlanejtikan nochi on tlen kipolos. ⁹Maka nenkipiyaskej xkuajli nemoyojlo niman xnenkinekiskej nentetlanejtskej itlaj pampa ye nisu on chikome xipan ikuak notlapojpoluis nochi teuiklistli, niman yejua ika, xnenkinekiskej nenkitlanejtskej itlaj on nemochanejkau yejuan mayanki. Xpiyakan cuidado pampa yejua uelis kinotsas nemoTEKO niman kijlis on tlen nenkichiuaq. Tla ijkon nochiuas, toTEKO kijtos ika nenkipiyaj tlajtlakojli. ¹⁰Nochipa nentepaleuiskej, niman nenkichiuaq nikan pakilstli. Niman tla nenkitlakamatiskej on tlanauatiiji, nemoTEKO Dios mechtochiuas ipan nochi on tlajtlamach* yejuan nenkichiuaq. ¹¹Nochipa nemiskej mayankej ipan on tlajli. Yejua ika, nejua nemechnauatia, xpiyakan kuajli nemoyojlo iminuan on nemochanejkauan yejuan mayankej niman yejuan tlajyouiyaj ipan nemopaís.

On xipan ikuak kinmakauaj on esclavos

(Ex 21.1-11)

¹² ¹²Tla sen Hebreo tlakatl noso siuatl, nonamaka motech para esclavo yes, san mitstekipanos chikuasen xipan. Niman kampa ika chikome xipan ika onkaj tkmakauas para xok moesclavo yes. ¹³Niman ikuak tkmakauas, maka san mapijpilkatias, ¹⁴yej tkmakas yolkej niman miyek trigo niman vino. Tkmakas ken moTEKO Dios yomitstiochiuilij. ¹⁵Maka xkelkaua ika tejua no mitspiyayaj esclavo ipan on tlajli Egipto, niman moTEKO Dios omitsmanauij. Yejua ika, aman nimitsmaka in tlanauatiiji.

¹⁶ ¹⁶Pero tla moesclavo kijtoua xkineki mitskauas pampa mitstlajsojtlia niman kitlajsojtlia* mofamilia niman pampa tejua no tktlajsojtlia, ¹⁷tla ijkon, tikuis sen tepostli itoka punzón, niman xpepecho ipan itsakuijlou mokal niman xkoyonili inakas. Ijkon nochipa moesclavo yes. Ijkin tikchiuilis moesclavo noso moesclava. ¹⁸Maka ma mitsajmana tla noneki tkmakauas moesclavo, pampa yejua yomitstekipanoj chikuasen xipan. Kijtosneki tlajkotipan de on kech tktlaxtlailiskia sen tlakeuajli. Niman ijkon moTEKO Dios mitstiochiuas ika nochi on tlajtlamach* yejuan tikchiuas.

ToTEKO yejua iyaxkauan* nochi on okichyolkej yejuan yenkuiyomej

¹⁹ ¹⁹Nochi inyenkuiyokoneuan nemovacas niman nemoborregas yejuan okichtin, nenkinmaxkatiskej toTEKO Dios.

²⁰ ²⁰Maka tiktekitiltis on becerrito yejuan iyenkuiyou movaca, nion maka tikximas on borreguito yejuan iyenkuiyokoneu moborrega. Cada xipan tikinkuas iuan mofamilia ixpan nemoTEKO Dios ne

kampa yejua kitlapejpenis para onyas itabernáculo. ²¹ Pero tla kipiya itlaj xkuajli ipan itlakayo, noso koxo, noso xtлаcha, noso kanaj tlakokojli* ipan itlakayo xuelis tikmakas toTEKO para sen uentli.

²² Kenon yolki, uelis tikuas iuan mofamilia ipan on ueyikalpan kampa tichanti. Niman nochimej uelis kikuaskej on yolki tla nemij chipajkej noso xchipajkej ipan iminyojo ixpan toTEKO. On nakatl nenkuaskej ken yeskia de de yolki gacela noso masatl. ²³ Pero maka nenkuaskej iyesyo. Yej xtoyauakan ipan tlajli ken atl yeskia.

On iluimej ipan cada xipan

(Ex 23.14-17; 34.18-24)

16 ¹Ijkuak ajsis on metstli Abib, xchiuakan on iluitl Pascua para tetlakaitalistli itech nemoTEKO Dios, pampa onochiu ipan sen tlayoua de on metstli ijkuak nemoTEKO Dios omechkixtij ipan on tlajli Egipto.

On iluitl itoka Pascua

²Ipan on iluitl Pascua, nenkuuentlaliliskej nemoTEKO Dios uakaxtin niman borregos, ne kampa yejua kitlapejpenis para onyas itabernáculo para kitlakaitaskej itokatsin. ³On yolki tlauentlalijli nenkuaskej ikan pan yejuan xkipiya tlaxokolilistli*. Chikome tonajli nenkuaskej pan yejuan xkipiya tlaxokolilistli*. (Yeju on pan itoka ‘Pan de Tlajyouilistli’, pampa xonenmajxilijkej para nenkichijchiwaskej pan iuan tlaxokolilistli* ijkuak onenkiskej amanaman ne Egipto.) Ijkon ipan nochí nemonemilis nenkelnamikiskej on tonajli ijkuak onenkiskej Egipto. ⁴Nochi on chikome tonajli maka yakaj nenkaualiskej kipiyas tlaxokolilistli* ipan nochí nemoueyitlalpan. Niman on nakatl yejuan nenkuuentlaliskej ipan on tlapoyajkan de on achtoj tonajli, maka itlaj nokauas para uajmostla kualkan.

⁵Maka nenkuuentlaliskej on uentli de Pascua san kanon ipan san katlejua kalpan yejuan nemoTEKO Dios mechmakas. ⁶Yej san uelis nenkichiuaskej ne ipan on tlajli kampa yejua kitlapejpenis para onyas itabernáculo kampa kitlakaitaskej itokatsin. Niman nentlauentlaliskej tlapoyajkan ijkuak ye kalaktikaj tonaltsintli, pampa ipan on hora onenkiskej ipan on tlajli Egipto. ⁷Inakayo on yolki yejuan nenkuuentlaliliskej nemoTEKO noneki nenkikxitiskej niman nenkuaskej kampa nemoTEKO Dios kitlapejpenis para onyas itabernáculo. Niman kemaj uajmostla kualkan nemokuepaskej nemochan. ⁸Niman nochí on chikuasen tonajli de on iluitl nenkuaskej pan yejuan xkipiya tlaxokolilistli*. Niman kampa ika chikome tonajli, nochimej* nemosentlaliskej para nenkimauistiliskej nemoTEKO Dios. Niman ipan on tonajli xnenkichiuaskej nion se tekitl.

On iluitl itoka Pixkalistli

⁹ Ijkuak yopanok chikome semana desde ijkuak peuas nenkipixkaskej on trigo, ¹⁰nenkichiwaskej on iluitl itoka Pixkalistli para nenkimauistiliskej nemoTEKO Dios. Niman nenkimakaskej uentli yejuan ipan nemoyojlo nenkixtiaj, niman nenkimakaskej ijkon kech yejua yomechtiochiuilij. ¹¹ Niman neniluichiuaskej ikan ueyi pakelistli ixpan nemoTEKO Dios ne kampa yejua kitlapejpenis para ompa onyas itabernáculo para kitlakaitaskej itokatsin. Nemejuamej nenkichiwaskej san sekan iuan nemokoneuan, nemoesclavos, on levitas, on xchanekj, on iknortsimej, niman on kualtsitsimej yejuan nemij ipan nemokalpan. ¹²Xkelnamikikan ika nenesclavos katkaj ipan on tlajli Egipto. Yejua ika, xtlakamatikan nochi in leyes.

On iluitl de Kalmatsitsimej

¹³ Ijkuak yonentlankej nenkipixkaj nemotriga, niman yotlan nenkipatskaj nemouvas, nenkichiwaskej chikome tonajli on iluitl yejuan nenkitokayotiskej Iluitl de Kalmatsitsimej. ¹⁴Xpakikan san sekan iuan nemokoneuan, nemoesclavos, inuan on levitas, on xchanekj, on iknortsimej, niman on kualtsitsimej yejuan nemij nemokalpan.

¹⁵ In iluitl nenkichiwaskej para nenkimauistiliskej nemoTEKO Dios chikome tonajli, ne ipan on tlajli kampa yejua kitlapejpenis. Nenkichiwaskej pampa nemoTEKO Dios mechtiochiulis nochi nemotlatok niman nochi nemotekiu yejuan nenkichiwaskej. Niman nemejuamej sanoyej nempakiskej.

¹⁶ Nochimej on yejuan tlakamej noneki yaskej ixpan toTEKO Dios yexpa ipan se xipan, ne kampa yejua kitlapejpenis. Yaskej ipan on iluitl Pascua, ipan on iluitl de Semanas niman ipan on iluitl de Kalmatsitsimej. Xakaj san ma pijpilkatias ijkuak yaskej ixpan toTEKO, ¹⁷yej noneki cada se kiktis iuen kech ika toTEKO Dios yokitiochiuilij.

¹⁸ Xkintlalikan jueces niman tlajkuilojkej para nochi on uejueyikalpanmej ipan cada tribu* yejuan nemoTEKO Dios mechmakas. Ijkon xkintlalikan para yejuamej tekuajtiskej intech on tlakamej ika kuajli inyojlo niman ken kitokaroua. ¹⁹Maka kichiwaskej on tlen xmelajki, nion maka techikoitaskej. Maka kiseliskej tomin ken ichtakatlaxtlauijli pampa on kimixkuepa on tlamatkej* niman kinchiualtia para kichiuj on tlen xmelajki.

²⁰ Ika nochi nemoyojlo xchiuakan on tlen melajki. San yejua on tlen melajki xchiuakan. Melauak san yejua xchiuakan para uelis nemoyaxkatiskej on tlajli yejuan nemoTEKO Dios mechmakas.

²¹ Maka nenkitokaskej sen kojtli* para nenkimauistiliskej on diosa itoka Asera nisu itlaixpan* nemoTEKO Dios. ²²Nion

xkaman nenkintelketsaskej temej para nenkinmauistiliskej, pampa yejuá in nemoTEKO Dios sanoyej kualania.

Xtemakakan uentli yejuán chipauak ixpan toTEKO

17 ¹Maka xmakakan nemoTEKO Dios sen uakax, noso sen borrego yejuán tlakokojli* ipan itlakayo noso kipiya itlaj xkuajli, pampa toTEKO Dios sanoyej kualania sen uentli kenon.

² Tla saman, ipan semej on kalpanmej yejuán nemoTEKO Dios mechmaka, nenkimatiij ika sen tlakatl noso sen siuatl kichiua tlen toTEKO xkuelita, niman xipan kita ipacto* Dios, ³ ika kinmauistilia oksekimej dioses niman notlakuantelketsa imixpan kenon tonaltsintli, noso on metstli noso on sitlalimej yejuán nemoTEKO xmechnauatia para xkinmauistilikan, tla ijkon, xipan kita ipacto* Dios. ⁴Niman ikuak nenkimatiskej ika ijkon kichiua yakaj, noneki xtetlajtlajtoltikan kuajli nochuiyan de on tlajtlamach*. Niman tla onenkimatkej ika melaúak onochiu intech on israelitas on tlen toTEKO sanoyej kualania, ⁵nenuikaskej on tlakatl noso on siuatl yejuán okichiu on tlen xkuajli hasta ne ikalakiyan on kalpan, kampa nemij on tekuajkej. Niman ompa ne ikiauak on kalakiyan, xtemojmotlakan hasta kaman miki.

⁶ Ika onkaj nemis ome noso yeyi tlakatl yejuán testigojkisaskej ika okitakej ikuak okichiu on tlen xkuajli, para ijkon sen juez uelis kijtos ma kimiktikan. Xakaj uelis kimiktiskej tla san se testigo nemí. ⁷On testigos achtoj yejuamej kitemojmotlaskej on tlakatl. Kemaj nochimej on chanejkej ipan on kalpan no kitemojmotlaskej. Ijki tlamicen nenkixtiskej on tlen xkuajli yejuán onkaj ipan on kalpan.

⁸ Tla noneki nenkichiuaaskej sen tekuajyotl yejuán más ouijtikaj* yejuán on juez xuelis kichiua, kenon temiktilistli, noso nouijsokilistli, noso tlakokojli* yakaj ipan itlalnakayo noso sen ueyi tlauejli ipan nemoueyikalpan, tla ijkon, xuiyan ne kampa nemoTEKO Dios kitlapejpenis para onyas itabernáculo. ⁹Niman ompa nenkinnotsaskej on levitas tiopixkej niman on juez yejuán kichiua itekiu ipan on tonajli. Yejuamej kijtoskej on castigo yejuán noneki ipampa on tlen onochiu. ¹⁰Kemaj nemejuamej ika onkaj nenkichiuaaskej nochí ken yejuamej mechnauatiskej kampa toTEKO kitlapejpenia. ¹¹Xchiuakan nochí ken yejuamej mechnauatiskej. Ma nochiuá on castigo yejuán mechijlis. Maka nenkipatlaskej nion achijtsin. ¹²Tla yakaj noueyimati niman xkitlakamati on tlen okijtoj on juez noso on tiopixki yejuán ompa kitekipanoua toTEKO, ika onkaj nenkimiktiskej. Ijkon tlamicen nenkixtiskej on tlen xkuajli onkaj intech on israelitas. ¹³Ikuak nochimej on tlakamej kimatiskej on tlen onochiu nomojtiskej niman xok noueyimatiskej.

Tlanauatiltin para ken tlayekanas sen rey

¹⁴ Tla ikuak yonenkalakkej ipan on tlajli yejuan nemoTEKO Dios mechmakas, niman yonenkimoyaxkatijkej niman ye ompa nenchantij, nenkijtoskej: ‘Tiknekij tikpiyaskej sen rey yejuan techmandaros ken kipiyaj nochimej on naciones yejuan onokej nisu tejuamej’, ¹⁵ tla ijkon, noneki nenkitlaliskej sen nemochanejkau para rey ipan nemonación, sen tlakatl yejuan nemoTEKO Dios kitlapejpenis. Noneki nenkitlaliskej sen tlakatl israelita niman maka se yejuan xchanej. ¹⁶ Xnauatikan on rey, maka kouas miyek caballos, nion kintitlanis tlakamej ne Egipto para kominaniliskej más caballos, pampa toTEKO omechijlij maká sa kaman oksejpa nenyaskej Egipto. ¹⁷ No ijki, noneki xkimpíyas miyekej siuamej para ijkon xkitlalkauis iojui toTEKO, nion xkipiyas miyek oro niman plata.

¹⁸ Ijkuak on rey kiselis itekiu para tlamandaros, xnauati ma kixkopina on achtoj amatlajkuilojli de on tlanauatiltin yejuan on levitas tiopixkej kipiyaj. ¹⁹ In amatlajkuilojli de on tlanauatiltin, noneki nochipa kipiyas nisu, niman kinomachtis mojmostla ipan nochí inemilis. Ijkon kimatis kenijki kitlakaitas iTEKO Dios niman kenijki kichiuas nochí on tlanauatiltin yejuan kítoua on tlamachtiji. ²⁰ Ijkon xkaman noueyimatis intech on sekimej ichanejkauan ipan on país niman xkaman kitlalkauis in tlanauatiltin nion achijtsin. Niman ijki yejuá niman uejkakoneuan uejkauis tlamandaroskej ipan imintlá on israelitas.

On herencia yejuan kiseliskej on levitas tiopixkej

18 ¹ Nochimej on levitas tiopixkej iuan nochimej yejuan kisaj itech itribu* leví, xkiseliskej tlajli ken on oksekimej israelitas. Yejuamej ika onkaj nopalotiskej ika on uentli yejuan nochí tlatla niman on okseki uentli yejuan kimakaskej toTEKO. ² Xkiseliskej tlajli ken on oksekimej israelitas, pampa yejuamej yokiselijkej toTEKO ken iminherencia ijkon ken yokimprometerouilij.

³ Ijkuak on israelitas kiuentlaliskej sen uakax noso sen borrego, on tiopixkej kiminmakaskej imastlakapal, ikamachal, niman icuajo. ⁴ Niman no kiseliskej on achtoj pixkalistli de trigo, vino niman aceite de olivo, niman on achtoj itsojmiyo nemoborregos ikuak nenkinximaskej. ⁵ Ijkon kiseliskej pampa nemoTEKO Dios okintlapejpenij on levitas niman inuejkakoneuan, intsajlan nochimej on tribus para nochipa ma kitekipanokan.

⁶ Tla sen levita ikan nochí iyojlo kineki kisas ikalpan san kanon ipan on tlajli Israel, niman yas para tekritis ipan itabernáculo

toTEKO, ⁷yejua uelis yas niman ompa tekitis para toTEKO Dios ken on oksekimej ikniuan levitas yejuan ompa kitekipanouaj.
⁸Niman kiselis no ichkich tlakuajli ken on oksekimej kiselijaj aparte de on yejuan kiselis ken herencia de itataj.

Maka no iksi nenkichiwaskej ken on chanejkej ipan on oksekimej naciones

⁹Ijkuak nemejuamej yonenkalakkej ipan on tlajli yejuan nemoTEKO Dios mechmactilis para nemoyaxka* yes, maka nenkichiwaskej on tlen sanoyej xkuajli ken kichiwas on tlakamej yejuan ompa chantij. ¹⁰Maka kaman yakaj kiuentlalis ipan tlitl sen ikoneu, nion maka kejekos para tetlatejtemouilis, nion maka kinekis kiteijlis on tlen nochius sakin*, nion maka kejekos on nauajlotl. ¹¹Maka yakaj kejekos xkuajli tlaixkajkayaulistli, nion maka kintejtemos on tetlatejtemouilijkej niman on yejuan kiminnotsaj ajakamej, nion maka tlajtos iminuan mikatsitsimej. ¹²Maka yakaj iksi kichiwas pampa toTEKO sanoyej kikualaniaj on yejuan kichiwas nochi in tlajtlamach*. Niman ijkuak nenkitaj nemoTEKO Dios kinkixtia on naciones, on pampa yejuamej kichiwas nochi on tlajtlamach* tlen sanoyej xkuajli. ¹³Nemejuamej noneki nenkichiwaskej nochi tlen kuajli ixpan nemoTEKO Dios. ¹⁴On tlakamej yejuan chantij ipan on naciones yejuan nemejuamej nenkimoyaxkatiskej imintlaluan, nouikaj iminuan on yejuan kiteijliaj tlen nochius sakin* niman iminuan on yejuan tetlatejtemouiliaj. Pero nemejuamej, nemoTEKO Dios xmechkauilia ijkon xchiuakan.

On tiotlajtojketl yejuan uajlas no ken Moisés

¹⁵*NemoTEKO Dios kichiwas ma kisa nemotsajlan sen tiotlajtojketl ken nejua, niman noneki nenkitlakamatiskej.

¹⁶In yejua onenkitlajtlanilijkej nemoTEKO Dios ipan on tepetl Sinaí on tonajli ijkuak nemochimej* onemosentlalijkej ompa. Onenkijtojkej: “Xtiknekij oksejpa tikakiskej itlajtoltsin toTEKO Dios, nion tikitakej on ueyi temojtij tlitl, pampa xtiknekij timikiskej.”

¹⁷*Kemaj toTEKO onechijlij: “Kuajli on tlen okijtojkej. ¹⁸Nejua nikchiwas para ma kisa intsajlan sen tiotlajtojketl ken tejua. Yejua nikijlis tlinon noneki kijtos, niman kimijlis on israelitas nochi tlinon nejua niknauatis. ¹⁹Tla yakaj xkineki kakis notlajtoltsin ijkuak tlajtos on tiotlajtojketl niman xkitlakamatis, nejua nikyolkuitis. ²⁰Pero tla on tiotlajtojketl noueyimatis niman kijtos tlajtojli yejuan nejua xonikmakak, noso tla on tiotlajtojketl kijtos ika okiselij sen tlajtojli de oksekimej dioses, ika onkaj mikis.” ²¹Niman tla nemejuamej nenmotlajtoltiaj kenikki uelis

nenkimatiskej ika on tlen kijtoua, xejua itlajtoltsin toTEKO, ²² ijkin nenkimatiskej. Tla on tiotlajtojketl kijtos ika toTEKO okimakak sen tlajtojli, pero xonochiu on tlen okijtoj, tla ijkon, kijtosneki ika xtoTEKO okijlij para ma kijto, yej san okinemilij itlaj pampa onoueyimat. Yejua ika tej, maka ma kimakajsikan.

On uejueyikalpanmej kampa nomanauilos

(Nm 35.9-28; Jos 20.1-9)

19 ¹Ijkuak nemoTEKO Dios yotlan kinxoxotonia on naciones, niman yomechmakak nemejuamej on tlajli yejuan amantsin iminyaxka, niman nenkimoyaxkiskej on tlajli, niman nemejuamej ye nenchantij ipan iminueyeikalpanuan niman iminkaluan, ²⁻³nenkixeloskej yexkantipan on ueyitlalpan yejuan nemoTEKO Dios mechmakas para nemoyaxka* yes. Itlajkotian cada ueyitlalpan, nenkitlaliskej sen ueyikalpan, niman nenkitlaliskej sen ojli para ajsis ipan cada ueyikalpan. Niman ompa uelis nomanauis sen tlakatl yejuan kimiktis yakaj.

⁴'On tlakatl yejuan temiktis uelis ompa nomanauis, tla kiteititis ika xsan okiyokolij okimiktij niman xiuan notlauelitayaj on tlakatl yejuan okimiktij. ⁵Ma tikonijtowan, tla omemej tlakamej yaujj onkuajkuaujj. Niman ijkuak on se tlatsontekiya, ouajtekopin ihacha niman okimoto okse tlakatl niman miki. Tla ijkon, on yejuan otemiktij uelis oniyanas ipan semej de on yeyi kalpanmej niman ijki nomanauis. ⁶Tla sanoyej uejka onkaj on ueyikalpan kampa uelis nomanauis, se yejuan ken kita on tlakatl yejuan yomik, uelis kitojtokas ikan itlauel on yejuan otemiktij, niman uelis konajsis niman kimiktis para kuepiltis on tlen okichiu maski xkipiyaya tline* kimiktis, pampa xnotlauelitayaj. ⁷Yejua ika, nemechnauatia xkauakan yeyi kalpanmej tlakauiltin kampa nomanauilos.

⁸'Ijkuak nemoTEKO Dios más kueyilis nemotlal ken okintlajtolmakak ika itokatsin nemoachtojtajuan, ⁹nonekis nenkitlaliskej okse yeyi kalpanmej kampa uelis nomanauiskej on tlakamej. Ijkon uajnochius chikuasen ueyikalpanmej de nomanauiyan. Mechmakas nochi on tlajli yejuan okintlajtolmakak nemoachtojtajuan tla nenkitlakamatij nochi in tlanauatiltin yejuan aman nemechmaka, niman tla nenkitlajsojtlaj* nemoTEKO Dios niman nochipa nenkitokaj iojui. ¹⁰Ijkon tej, xnenkimiktiskej yakaj tlakatl yejuan xkipiya tlajtlakojli ipan on tlajli yejuan nemoTEKO Dios mechmakas, nion uetsis nemopan nemejuamej sen tlajtlakojli de temiktilistli.

¹¹'Pero tla sen tlakatl kitlauelita yakaj, niman kompijpiya kampa yau para kimiktia, niman sakin*, yau ipan semej de on uejueyikalpanmej para nomanauis, ¹²kemaj on uejueyixtokej

tlayekankej ipan ikalpan on temiktijketl tlanauatiskej para ma kajsikan. Niman kemaj kitemakaskej itech on yejuan ken kitaya on mikatsintli para ma kimikti. ¹³Maka nenkikneliskej on yejuan ijkon temiktia. Niman ijkon on israelitas xok kipiyaskej tlajtlakojli tla kimiktiaj sen tlakatl yejuan okimiktij yakaj yejuan xokipix tlajtlakojli. Kemaj nochi on tlajtlamach* kuajli kisas nemouan.

¹⁴Ipan on tlajli yejuan nemoTEKO Dios mechmakas, ika onkaj nenkitlakaitaskej on kampa nemotlalnamikij iuan nemonisiuchanejkau. Maka xkejkuanikan on neskayotl yejuan kiteititia kampa nemotlalnamikij iuan nemonisiuchanejkau. Nochipa ijki onyas ken okitlalijkej nemoachtojtajuan.

Ley para on xkuajkualtin testigos

¹⁵Maka kaman nenkitlajtlakolmakaskej sen tlakatl ika on tlen xkuajli okichiu tla san se testigo nemi. Nochipa noneki nemis ome noso yeyi testigo yejuan san se tlajtojli kipiyaskej.

¹⁶Tla sen tlakatl ika xkuajli iyojlo kinekis notestigotlalis para ipan istlakatis yakaj, niman kiteixpanuis ika okichiu itlaj xkuajli, ¹⁷in omemej tlakamej noneki yaskej ixpan toTEKO niman imixpan on tiopixkej niman on jueces yejuan kipiyaskej tekuajyotl ipan on tonajli. ¹⁸On jueces kixtlaloskej kuajli on tlen onochiu. Niman tla okinextijkej ika on testigo kijtoua tlen xmelauak, ¹⁹yla ijkon, in tlakatl yejua kiselis on castigo yejuan kinekiya ma kiseli on tlakatl yejuan ipan oistlakat. Niman ijkon nenkipopoloskej on tlen xkuajli onkaj nemotech.

²⁰Niman ikuak on oksekimej kimatiskej on tlen onochiu, nomojtiskej niman xok kaman kinekiskej kichiuaskej on tlen sanoyej xkuajli. ²¹Ipan on kenon tlajtlakojli, maka xteiknelikan. Tla yakaj temiktia, no xmiktikan. Tla yakaj teixtepatsaua, no xkixtepatsauakan. Tla yakaj tetlanteyopeua no xtlanteyopeuakan. Tla yakaj temateposteki, no xmatepostekikan. Noso tla yakaj teikxiteposteki no xkikxitepostekikan.

Leyes para on guerra

20 ¹Ikuak nenkisaskej para nenkonminuijsokiskej nemotluelikniuan, niman nenkintaj ika yejuamej kimpiyaj miyek caballos, carretas de guerra, niman más sanoyej miyekej soldados xken nemejuamej, maka xkinmakajsikan, pampa nemejuamej nemouan yau nemoTEKO Dios yejuan omechkixtij ipan on tlajli Egipto. ²Ikuak ye kisaskej on soldados para onteuuijsokiskej, on tiopixki yas onotelketsas imixpan, ³niman ijin kimijlis: “Xkakikan israelitas, aman nemouijsokiskej iuan nemotluelikniuan. Maka xmoyolyemanilikan, nion maka xmomojtkikan, nion maka xmojkamikikan, nion maka

xmojkakuekuelakakan imixpan ⁴pampa nemoTEKO Dios nemí nemouan. Yejua kinujsokis nemotluelikniuan nimán kichiwas para xkintlanikan.”

⁵’Kemaj kej tlajtoskej intlayekankauan on soldados nimán ijkín kimijliskej: “Tla semej de nemejuamej okichijchiu sen kajli nimán xe peua kitekitiltia, ma uiya ma chantiti ipan on ikal. Ijkín kichiwas, pampa uelis mikis ipan on guerra nimán yej okse tlakatl chantis ipan on yenkuik kajli. ⁶Niman tla semej de nemejuamej okitókak sen uvasyoj nimán xe kikua on achtoj itlakyo, ma uiya ichan, pampa uelis mikis ipan on guerra nimán yej okse tlakatl kikuas on uvas. ⁷Niman tla semej nemejuamej yokijtlan sen ichpochtli nimán xe kinonamiktia, ma uiya ichan para nonamiktis nimán chantis iuan isiuau. Ijkon kichiwas pampa uelis mikis ipan on guerra nimán yej okse iuan nonamiktis on ichpochtli.”

⁸’Sakin, on tlayekankej oksejpa kinmijliskej on soldados: “Tla yakaj nomoxtia nimán xyolchikauak, ma uiya ichan pampa ika on inemojtil uelis kinmauas on sekimej soldados.”

⁹’Niman ijkuaak on tlayekankej yotlankej tlajtouaj, on soldadotlayekankej notlaliskej inyakapan on soldados.

¹⁰’Ijkuaak nemejuamej nenkinisiuskej sen ueyikalpan para nenkujsokiskej, achtopa xkintlajtoltikan on chanejkej tla kinekiy noyoltlaliskej nemouan. ¹¹Tla on chanejkej ipan on ueyikalpan kiselaij on tlajtojli nimán mechkauliaj nenkalakiskej, tla ijkon, nochimej on chanejkej nochiuaskej nemoesclavos nimán kichiwaskej para nemejuamej, tekitl yejuan chikauak.

¹²Pero tla xokinkekjej onoyoltlalijkej nemouan nimán yej peuas mechuijsokiskej, tla ijkon, nemejuamej nenkiyejyeualoskej on ueyikalpan nimán nenkujsokiskej on chanejkej. ¹³NemoTEKO Dios mechimaktilis, nimán nemejuamej nenkinmiktiskej ikan espada nochimej on tlakamej yejuan ompa chantij. ¹⁴Pero on siuamej, kokonej, yolkej nimán nochí on tlen onkaj ipan on ueyikalpan, uelis nenkinmoyaxkatiskej nemejuamej. Niman no uelis nenkintekitiltiskej nochí on tlajtlamach* yejuan nemoTEKO Dios mechmakas on tlen inyaxka katka nemotluelikniuan. ¹⁵No ijkín, nenkinchiuiliskej nochimej on uejueyikalpanmej yejuan uejka onokej, yejuan xteuan nopolauaj ipan in naciones yejuan nisuú onokej.

¹⁶’Pero ipan inueyikalpauan on naciones de Canaán yejuan nemoTEKO Dios mechyaxkatia, xakaj nenkauaskej yoltikaj. ¹⁷Yej tlami xkinmiktikan nochimej. Xkinmiktikan nochimej on heteos, amorreos, cananeos, ferezeos, heveos, nimán on jebuseos ijkon ken toTEKO Dios yomechnauatij.

¹⁸Xchiuakan ijkon para ijkí xmechititiskej on tlen sanoyej xkuajli yejuan kichiwas ijkuaak kinmauistiliaj imindioses, nimán ijkon mechchiualtiskej xtlajtlakokan ixpan nemoTEKO Dios.

¹⁹ "Tla para nenkimoyaxkatiskej sen ueyikalpan nonekis miyek tonajli para nenkujsokiskej, maka xkintsontekikan on kojtlakijlomej pampa itlakyo on kojin* noneki para nenkuaskej. Xnenkintsontekiskej pampa yejuamej san kojin. Yejuamej xtlakamej yejuan uelis mechuijsokiskej. ²⁰ Pero on kojin* yejuan xtlakij, kemaj uelis nenkintsontekiskej para ika nemopaleuiskej iikuak nenkinujsokiskej on nemotlauelikniuan hasta kaman uetsij nemomak.

Tlinon kichiwas yejuan kinextia sen mikatsintli

21 ¹ "Tla ipan on país yejuan nemoTEKO Dios mechmakas para nemoyaxka* yes, kinextiaj sen mikatsintli yejuan yakaj okimiktij ipan campo niman xakaj kimati akinon okimiktij, ² on uejueyixtokej tlayekankej niman on jueces kixtlaloskej kech ika uejka kampa tlajkaltok on mikatsintli hasta kampa onokej on uejueyikalpanmej yejuan onokej más nisu. ³ Kemaj on uejueyixtokej tlayekankej yejuan nemij ipan on ueyikalpan yejuan más nisu, konanaskej sen becerra yejuan xe kaman kitekitiltiaj para tlaxoponia*, ⁴ niman kuikaskej ipan sen ixtlauatl yejuan xkaman kixoponiaj niman kipiya ayajtok yejuan nochipa kipiya atl. Niman ompa kechtsontekiskej on becerra.

⁵ Kemaj nonisiuisej on tiopixkej levitas pampa toTEKO okintlapejpenij para kichiwaskej intekiu ipan on tabernáculo* niman para tlatiochiwaskej ikan itokatsin toTEKO. Niman kampa onkaj tlauejli noso kampa itlaj kinokuiliaj, yejuamej kijtoskej keniji kuajli nokuektalis. ⁶ Kemaj nochimej on uejueyixtokej tlayekankej de on ueyikalpan nomajtekiskej ipan on becerra yejuan okimiktijkej, ⁷ niman kijtoskej in tlajtolij: "Tejuamej xotikmiktijkej in tlakatl, nion xotikitakej akinon okimiktij. ⁸ ToTEKO, xkintlapojpolui mokoneuan israelitas, yejuan tejua otikinmanauij ne Egipto. Niman maka xkintlajtlakolti de iyesyo in tlakatl yejuan xkipiya itlaj tlajtlakojli." Tla iikon, nenkichiwaskej, xmechtlatlakolmakas toTEKO ipampa imikilis on tlakatl. ⁹ Ikon tej, nemejuamej nenkichiwaskej on tlen melajki ixpan toTEKO, niman nenkimokixtiliskej on tlajtlakojli ipampa imikilis on tlakatl.

Ley para on siuamej yejuan kimajsij ipan guerra

¹⁰ Ikuak nemoujsokiskej iuan nemotlauelikniuan, niman nemoTEKO Dios kichiua para nenkintlaniskej niman nenkimajsiskej sekimej on motlauelikniuan, ¹¹ tla nensemaj nenkitaj intsajlan yejuamej sen siuatl yejuan kualtetsin, niman kuelita para kinosiatis, ¹² uelis kuikas ichan. Niman kichiualtis ma nokuatexikalo, niman ma nostitejteki. ¹³ Ma kixti on itlaken

yejuan kitlalijtiaya ikuak okajsikej, niman ma kitlali tlakentli* yejuan yenkuik. Niman ma nokaua ichan on tlakatl, niman ma kinchokili itajuan se metstli. Sakin, on tlakatl uelis iuan nemis niman nochiuas iueuentsin* on siuatl niman yejua nochiuas isiuau. ¹⁴Pero tla sakin* xok okuelitak, uelis kauilis ma uiya san kanon yejua kinekis. Pero xuelis kinamakas nion kipiyas ken sen esclava pampa yejua yokipijpinajtij ika onotekak iuan.

On tlen kitokaroua kiselis sen yenkuiyotl

¹⁵“San ma tikonijtokan ika sen tlakatl kipiya ome isiuau. Se isiuau kineki niman on okse xkineki. Pero on omemej kitlaskaltililiaj, niman on siuatl yejuan yejua xkineki yejua kitlakatilia on yenkuiyotl. ¹⁶Ikuak ajsis on tonajli ikuak on tlakatl kinxeloulis ikoneuan nochi on tlen kipiya, xuelis kitas ken iyenkuiyou ikoneu on siuatl yejuan yejua kineki. Pampa tla ijkon kichiwas, kichiwas tlen xkuajli ikoneu on siuatl yejuan xkineki yejuan melaouak iyenkuiyou. ¹⁷Ika onkaj, in iachtojkoneu yejua kimakas okpa ichkich ijkon ken kitokaroua sen tekoneu yenkuiyotl. Ika onkaj ijkon kichiwas pampa yejua achtoj otlakat, niman yejua kitokaroua okpa ichkich kiselis pampa yenkuiyotl.

Castigo para on tekoneuan yejuan xipan teitaj

¹⁸“Tla yakaj kipiya sen ikoneu yejuan xipan teita niman xompayejeua, yejuan xkintlakamati itajuan maski ikuak castigarouaj xkintlakamati, ¹⁹itajuan ika onkaj kuikaskej imixpan on uejueyintojej tlayekankej de on ueyikalpan. ²⁰Niman ijkil kiteijliskej: “In tokoneu xitlaj* ika techtlakamati, niman xipan techita. Yejua sen tlakuatetl niman sen tlauanketl.” ²¹Kemaj nochimej on tlakamej de on ueyikalpan kitemojmotlaskej hasta kaman miki. Ijkon nenkixtiskej on tlen xkuajli nemotsajlan, niman ikuak kimatiskej on israelitas nomojtiskej.

Tlajtlamach tlanauatiltin

²²“Tla sen tlakatl kichiwas sen ueyi tlajtlakojli niman kajkopiloskej ipan sen kojtli* para ma miki, ²³xkuajli para itlalnakayo nokauas ajkopilkas nochi yeuajli ipan sen kojtli. Yej ika onka nenkitokaskej itlalnakayo sano ipan on tonajli pampa on yejuan kajkopilouaj ipan sen kojtli* Dios kitlaulia. Yejua ika, nenkitokaskej itlalnakayo ipan on tonajli para maka kijtlakos on tlajli yejuan nemoTEKO Dios mechmaka.

22 ¹Tla yakaj kita yopoliu sen uakax noso sen borrego yejuan iyaxka* ichanejkau, maka nochiuas ken xkita, yej noneki kuikilis on iteko. ²Pero tla iteko on yolkii xinisiuchanejkau, noso xkimati akinon iyaxka, tla ijkon, on yolkii

kuikas ichan. Ompa kipiyas hasta kaman kitlajtlanis iteko, niman kemaj ika onkaj yejua kimakas.³ No ijki, nenkichiwaskej ika sen poloko, noso sen tlakentli*, noso san tlinon yejuan yakaj kipolos niman semej nemejuamej kinextis. Maka yej kikuis.

⁴ Tla yakaj kita tlajkaltok ipan ojtli ipoloko* noso iuakax ichanejkau, maka san ompa kauas, yej ma kipaleui ma nokuiteua.

⁵ Xkuajli para sen siuatl kitlalis itlaken sen tlakatl. No xkuajli para sen tlakatl kitlalis itlaken sen siuatl, pampa yejuan ijkon kichiwas toTEKO Dios sanoyej kualania.

⁶ Tla yakaj ipan iojui kinextia sen tototl tlapachoua ipan tlajli, noso ipan kojtli, niman on nantli kimpachojtikaj iteuan noso ikoneuan, maka kuikas on nantli iuan on ikoneuan.⁷ Yej san uelis kinuikas ikoneuan, pero on nantli kauilis ma uiya. Ijkon noch ikuajli kissas iuan, niman kipiyas ueyi nemilstli.

⁸ Ijkuak yakaj kichijchiwas sen kajli yenkuik, noneki kitlalilis tlapani sen tepantsintli iyeualkan, para ijkon xakaj uajuetsis, niman ichanejkauan xkintlajtlakoltiskej tla yakaj miki.

⁹ Maka xtôkakan itsajtsajlan nemouvasyoj itlaj okse xinachtli, pampa toTEKO xmechkauilis nenkuiskej itlakyo on uvasyoj nion itlakyo on okse tlatoktli.

¹⁰ Maka nenkixoponiskej nemotlal ikan yunta yejuan tlasalolji sen uakax iuan sen poloko.

¹¹ Maka xtlalikan tlakentli* yejuan tlachijchijtli ikan lana* tlanelojli iuan lino.

¹² Xtlalilikian itenchayajyo ipan on naui esquina nemotlakenpani yejuan nemokentiaj.

Leyes para keniji nonamiktias

¹³ Tla sen tlakatl iuan nonamiktia sen ichpochtli, niman sakin*, xok kuelitas, ¹⁴ kemaj kiteneuilis ika achtoj yonotekaka iuan okse tlakatl, noso kijtos: “Nejua iuan oninonamiktij in siuatl, pero ijkuak iuan oninotekak, onikmat ika achto yonotekaka iuan okse tlakatl.” ¹⁵ Tla ijkon, itajuan on ichpochtli yaskej kampa nemij on uejueixtokej tlayekankej de on ueyikalpan niman kiktiskej on sâbana yejuan yesyo kampa nestias ika yejua melauak xkaman onotekak iuan yakaj tlakatl ijkuak ononamikti iuan on tlakatl.

¹⁶ Niman itataj on ichpochtli kimijlis on uejueixtokej tlayekankej: “In tlakatl onikmakak nochpoch para isiuau, pero aman xok kineki. ¹⁷ Aman kiteixpanuuya ika onotekaka iuan yakaj okse tlakatl ijkuak xe nonamiktia iuan. Pero nikán onkaj in kampa nestikaj ika melauak xonotekaka iuan yakaj okse tlakatl.” Kemaj kipatlaus on sâbana yejuan yesyoj imixpan on uejueixtokej tlayekankej. ¹⁸ Kemaj on uejueixtokej tlayekankej kajsiskej on tlakatl niman castigaroskej. ¹⁹ Kichiualtiskej ma kitlaxtlaua sen

multa de 100 tomin de plata, niman on tomin kimakaskej itataj on ichpochtli pampa okipijpinajtij sen ichpochtli israelita. Niman on ichpochtli sanken* isiuau yes on tlakatl niman xkaman uelis iuan noxotonis ipan nochí inemilis.

²⁰ Pero tla on teixpanuclistli kisas yej melauak ika yejua yonotekaka iuan yakaj okse tlakatl, ²¹ tla ijkon, kuikaskej on ichpochtli hasta ikiauatempa ichan itataj, niman on tlakamej de on ueyikalpan kitemojmotlaskej hasta kaman miki pampa okichiu sen ueyi tlajtlakojli intech on israelitas niman okipijpinajtij itataj. Ijkon nenkixtiskej on tlajtlakojli nemotsajlan nemejuamej.

²² Tla sen tlakatl nenkinextiaj iuan onok sen siuatl yejuan kipiya iueuentsin, ika onkaj nenkinmiktiskej on omemej. Ijkon nenkixtiskej on tlajtlakojli intech on israelitas.

²³ Tla sen ichpochtli yokijtlankej niman okse tlakatl kinamiki kanaj ipan on ueyikalpan niman noteke iuan, ²⁴ noneki nenkinuikaskej nochimej on omemej kampa tetlakanonotsaj on uejueyixtokej tlayekankej niman nenkintemojomotlaskej hasta kaman mikij. On ichpochtli mikis pampa xokitsajtsilij yakaj ma kimanaui ipan on ueyikalpan. Niman on tlakatl mikis pampa okipijpinajtij sen ichpochtli yejuan yokijtlankaj. Ijkon nenkixtiskej tlajtlakojli nemotsajlan nemejuamej.

²⁵ Pero tla sen tlakatl kinextia ipan campo sen ichpochtli yejuan yokijtlan okse tlakatl, niman kichiualtia iuan ma noteke, tla ijkon, san kimitiskej on tlakatl yejuan okichiualtij iuan ma noteke. ²⁶ On ichpochtli xitlaj* kichiuiliskej pampa yejua xokichiu tlajtlakojli yejuan noneki ika mikis. In tlen okichiu in tlakatl sano ijki ken ikuak sen tlakatl kimiktia okse tlakatl, ²⁷ pampa yejua okinextij iselti neka campo on ichpochtli yejuan yokijtlankaj, niman maski on siuatl tsajtsiskia, xakaj ueliskia kimanauskia.

²⁸ Tla sen tlakatl kinextia sen ichpochtli yejuan xe yakaj kijtlani, niman kichiualtia iuan ma noteke, niman yakaj kiminnextia, ²⁹ tla ijkon, on tlakatl ika onkaj kimakas itataj on ichpochtli 50 tomin de plata. Niman pampa yokipijpinajtij, ika onkaj nonamiktis iuan on ichpochtli, niman xkaman uelis iuan noxotonis ipan nochí inemilis.

³⁰ Sen tlakatl xuelis notekas iuan isiuau itataj pampa on sanoyej pinaualistli para itataj.

On tlakamej yejuan xueliskej nopouaskej imiuau on israelitas

23 ¹ Tla sen eunuco*, noso tla on kampa tlapiasoua kipiya san tlajkotsin, xuelis teuan nopouas iuan ikoneuan toTEKO.

²’Sen paxtilkonetl* xuelis teuan nopoas iuan ikoneuan toTEKO, nion iuejkakoneuan hasta yejuan ika majtlaktlipa generación.

³’Xkaman uelis nopoaskej nemouan on amonitas, niman on moabitas, hasta yejuan ika majtlaktlipa generación,

⁴pampa ikuak onenualejkej ipan on tlajli Egipto, yejuamej xomechpaleujikej ikan atl, nion tlakuajli. Niman no, yej okitlaxtlauilijkej Balaam, ikoneu Beor, yejuan ualeua iueyikalpan Petor ipan on tlajli Mesopotamia, para ma mechtlaueli. ⁵Pero nemoTEKO Dios xokinek okak Balaam. Yej okipatlak on tlauelijli ikan sen tlatiochialistli para nemejuamej, pampa yejua mechtlaejstla. ⁶Aman tej, xkaman nenkimpaleuiskej on tlakamej, nion xnemouikaskej kuajli iminuan ipan nochi nemonemilis.

⁷Maka nenkintlauelitaskej on edomitas pampa yejuamej ken nenkintaj. No ijen, maka nenkintlauelitaskej on egipcios pampa nemejuamej nennemiyaj ipan imintlal ken xchanejkej. ⁸On edomitas niman on egipcios yejuan okiskej nemouan niman chantij nemouan yejuan ika yexpa generación, uelis teuan nopoaskej iuan ikoneuan toTEKO. Xkinselikan ken israelitas.

Leyes para onyas chipaualistli ipan on campamento

⁹Ikuak nennemiskej ipan on campamento ipan on tonaltin de guerra inuan nemotlaluelikniuan, maka nenkichiuaskej on tlen xchipauak ixpan toTEKO. ¹⁰Tla semej de nemejuamej xchipauak nemi ixpan toTEKO pampa tlayoua okis ixinachyo^d kampa tlapiasoua, ika onkaj kisas ipan on campamento niman xuelis kalakis ipan nochi on tonajli. ¹¹Pero ikuak ye tiotlak naltis, niman ikuak kalakis tonaltsintli uelis oksejpa kalakis ipan on campamento.

¹²’On kampa nemoxixaskej, noneki onyas uejkatsin de on campamento. ¹³Iuan nochi on tlajtlamach* yejuan nenkititinemij, no nenkitiskej sen kojyakapitstli para ika nentlachkuaskej achijtsin kampa nemoxixaskej niman kemaj nenkitlapachoskej on xixalistli. ¹⁴Xpiyakan nemocampamento chipauak pampa nemoTEKO Dios ompa nemi nemouan para mechmanauiya niman kichiua xkintlanikan nemotlauelikniuan. Yejua xkineki kitas itlaj yejuan xchipauak nemotech para maka mechtlalkausi.

Tlajtlamach tlanauatiltin

¹⁵’Tla sen esclavo uajkisteua ichan iteko niman mechtlahtlanilia nokauas nemochan, xselikan niman maka nenkontemakaskej

^d 23.10 Ixinachyo kijtosneki: “su semen”.

itech iteko.¹⁶ Xkauilikan ma nokaua nemouan kampa yejua kitlapejpenis sen ueyikalpan yejuan kuelitas. Niman maka yakaj ma kipajsolo.

¹⁷ Xakaj tlakatl nion yakaj siuatl israelita uelis notemakas para auilnemis teuan ixpan itlaj dios para kimauistilis.¹⁸ Ipan itabernáculo nemoTEKO Dios, xakaj uelis kimakas tomin yejuan kitlani kampa auilnemi, para kitlaxtlauas sen yektlajtolmakalistli yejuan okichiu ixpan toTEKO. Xuelis ijkon kichiwas pampa on tomin oualeu ipan sen auilnemilistli yejuan toTEKO sanoyej kitlajyelita.

¹⁹ Ijkuak sen nemokniu israelita nenkitlanejtiskej tomin, noso tlakuajli, noso san tlinon, maka xtlajtlanilikan ma mechtlaxtlauili itlanka.²⁰ Tla nenkitlanejtiskej yakaj yejuan xchanej, kemaj uelis nenkitlajtlaniliskej ma mechtlaxtlauili itlanka, pero sen israelita maka ijkon nenkichiuijiskej. Ijkon nemoTEKO Dios mechtiociuas ipan nochi on tlajtlamach* yejuan nenkichiwaskej ipan on tlajli yejuan nemoyaxkatiskej.

²¹ Ijkuak nenkichiuijiskej nemoTEKO Dios sen promesa, maka nenkuejkauitiskej ika nenkichiwaskej, pampa kuajli xmatikan ika nemoTEKO Dios mechtyolkuitis, niman tla xnenkichiujen nenkipiyaskej tlajtlakojli ika on tlen onenkiprometerouilkaj Dios.²² Tla xitlaj* promesa nenkichiujen itech Dios, xitlaj* tlajtlakojli nenkipiyaskej.²³ Pero, tla ika nemoyojlo nenkichiuijal nemoTEKO Dios sen promesa, tla ijkon, ika onkaj nenkichiwaskej kuajli niman xuejkajtika.

²⁴ Ijkuak nenkalakiskej ipan iuvasyoj yakaj, uelis nenkuwaskej on uvas nochi kech nenkinekiskej, pero xuelis nenkiktiskej ipan nemochikiu nion sentetl.²⁵ Tla nennejnemij ipan se ojtlitl iech itlatok yakaj, uelis nenkitekiskej ika nemoma itlakyo on trigo, pero xuelis nenkitekiskej ika nemomachete.

Leyes para keniji noxotonis sen tlakatl iuan isiuau

24 ¹ Tla sen tlakatl nonamiktia iuan sen siuatl, pero sakin*, xok kuelita pampa kinextilia itlaj yejuan xkuajli, yejua uelis kimakas sen amatlajkuilojli kampa kijtos ika iuan noxotonia*, niman kixtis de ichan.² Ijkuak on siuatl yokis ichan on tlakatl, uelis nonamiktis iuan okse.³ Pero tla on tlakatl yejuan ika okpa iueuentsin* no xok kinekis, niman no kimakas sen amatlajkuilojli kampa kijtos ika iuan noxotonia*, niman kuajkixtis ichan, noso tla yej mikis on tlakatl,⁴ tla ijkon, on tlakatl yejuan achtoj iuan ononamiktijka xuelis oksejpa iuan nemis pampa on siuatl xok chipauak ixpan Dios. Yejua in sanoyej kualania toTEKO, niman nemejuamej noneki xnenkijtlakoskej on tlajli yejuan nemoTEKO Dios mechmaka para nemoyaxka*.

On tlajtlamach* leyes

⁵ Ijkuak sen tlakatl kemach nonamiktia, maka kititlaniskej ipan guerra, nion maka kimakaskej itlaj okse tekitl ipan nochi se xipan, para ijki uelis nokauas ichan niman kipaktis isiuau.

⁶ Tla yakaj nocuentajtia mouan, maka tiktlajtlanis imolino noso on tetl yejuan ika kuechouaj trigo pampa xok uelis kichijchiuas pan. On sa no ijki ken tla kuiliskiaj on tlen ika nopanoltis ipan inemilis.

⁷ Tla nenkitaj ika sen israelita kichteki sen ichanejkau, para kipyas ken esclavo noso para kinamakas, tla iikon, on teichtekketl ika onkaj nenkimiktiskej para iikon tlamis on tlen xkuajli nemotsajlan.

⁸ Tla onkaj on kokolistli itoka lepra* nemotech, noneki kuajli nenkitlakamatiskej nochi on tlanauatiltin yejuan mechijliskej on tiopixkej levitas. Xchiuakan nochi ken nejua yonikinnauatij.

⁹ Xkelnamikikan on tlen nemoTEKO Dios okichiuilij María ipan nemoojui, ijkuak onenkiskej Egipto.

¹⁰ Tla yakaj nenkitlanejtiaj itlaj, maka nenkalakiskej ichan para nenkuiliskej itlaj yejuan nenkipiyaskej san chika mechtlahtlauilia. ¹¹ Yej xmokauakan kiauatenko niman xchakan, para yejua ma kuajkixti on tlen mechmakas yejuan nenkipiyaskej san chika mechtlahtlauilia. ¹² Niman tla on tlakatl sen mayanki, niman mechkaulia itlaken, maka nenkiteltiliskej on tlakentli* ipan on tlayoua. ¹³ Ika onkaj nenkuepaskej on tlakentli* ijkuak xe tlapoyaui para ijki uelis ika notlapachos ijkuak kochis. Niman yejua mechtlahtsokamachilis pampa nenkitlajsojtlaj*. Niman iikon nemoTEKO Dios mechitas ika nenkichiuj on tlen melajki ixpan.

¹⁴ Maka ika xmauiltikan nemotlakeual yejuan mayanki. Maka xtlaxtlauilikan sa kenikki, nion maka xteltlikan itlaxtlauil san akinon, tla israelita noso tla xchanej yejuan nemi ipan semej nemoueyikalpan. ¹⁵ Xtlaxtlauilikan mojmostla ijkuak xe kalaki tonaltsintli pampa yejua sen mayanki niman konmatstikaj itlaxtlauil. Tla xijki nenkichiujaskej, yejua uelis noueyikatsajtsilis itech toTEKO niman kijlis on tlen nenkichiuj, niman toTEKO kitas ika nenkipiyaj tlajtlakojli.

¹⁶ On tatajin xuelis kinmiktiskej ipampa on tlen xkuajli okichijkej inkoneuan, nion on tekoneuan xuelis kinmiktiskej ipampa on tlen xkuajli okichijkej intajuan. Yej cada se mikis ipampa itlajtlakol.

¹⁷ Maka xkinchiuilikan on tlen xkuajli on yejuan iknortsitsimej, nion on yejuan xchanejkej. Nion maka nenkiseliliskej on kaualtsitsintli itlaj itlaken chika nenkichaj para mechtlahtlauilis.

¹⁸ Maka xkelkauakan ika nemejuamej nenesclavos katkaj ipan on

tlajli Egipto, niman ika nemoTEKO Dios omechkixtij de ompa. Yejua ika, nemechnauatia xtlakamatikan nochi in tlajtlamach*.

¹⁹ Ijkuak nenkipixkaskej nemotlatok niman tla seki onenkixkajkej, maka nemokuepaskej para nenkonkuiskej. Yej xkauakan para makuiti yakaj xchanej yejuan chanti nemouan, noso sen iknotsintli, noso sen siuakualtsintli. Niman ijkon nemoteKO Dios mechtiociuas ipan nochi on tlen nenkichiuaskej.

²⁰ No ijki, ijkuak nenkitekiskej on aceitunas ipan nemoolivoskojyoj, maka nenkokpauiskej para nenkitejtekiliskej ipan nochi imakojoysitsiuan. On aceitunas yejuan nokauas, xkinkauilikan para on xchanejkej, on iknotsitsimej niman on siuakualtsitsimej.

²¹ No ijki, ijkuak nenkitekiskej nemouvas, maka xkojokpauikan cada imatlakyo para nenkitekiskej yejuan onokau. Yej xkinkauilikan on yejuan xchanejkej, on iknotsitsimej niman on siuakualtsitsimej. ²² Xkelnamikikan ika nemejuamej nenesclavos katkaj ipan on tlajli Egipto. Yejua ika, nemechnauatia xchiuakan nochi tlen melajki.

Okseki más tlanauatiltin

25 ¹ Ijkuak omemej tlakamej itlaj ika nokualaniskej, noneki yaskej imixpan on jueces para yejuamej kichiwaskej on tlen melajki. Yejuamej kitoskej akinon xkipiya tlajtlakojli niman akinon kipiya tlajtlakojli. ² On yejuan kipiya tlajtlakojli, noneki kitlatsuitekiskej. On juez tlanauatis ma kixakamanakan, niman kemaj ompa ixpan kitlatsuitekiskej on keskipa nonekis ipampa on tlen okichi. ³ Pero xkaman nenkitlatsuitekiskej hasta panos 40 tlatsuitekilistli, pampa uelis sanoyej nenkojkkoskej niman nenkipijpinajtiskej.

⁴ Maka xtentematalayotikan sen uakax ijkuak ipan chocholoua on trigo para kiteinia.

Sen konetl noneki kitokayotiskej ken itataj yejuan yomik

⁵ Tla omemej iknijtin tlakamej san sekan chantij ipan itlal infamilia niman se de yejuamej miki niman xkajteua nion se ikoneu, tla ijkon, on siuakauajli* xuelis nonamiktis iuan okse tlakatl yejuan de okse familia. Yej, iuan nonamiktis icuñado niman ijki iuan tlaskaltis. ⁶ On tlakakonetl yejuan achtoj kitlakatilis on siuatl, kitokayotis ken itoka katka on iueuentsin* yejuan yomik. Ijkon itokayo xpopoliuis intech on israelitas. ⁷ Pero tla on tlakatl xkineki nonamiktis iuan icuñada, on siuatl noneki yas kampa nemij on uehueyixtokej tlayekankej de on ueyikalpan niman kimijlis: “Nocuñado xkineki nonamiktis nouan ken noneki

para ijkon xpopoliuis itoka ikniu ipan in tlajli Israel.” ⁸Kemaj on uejueyixtokej tlayekankej de on ueyikalpan kitekuitlaniskej ma uajla, niman iuan tlajtoskej on tlakatl. Niman tla yejua oksejpa kijtos ika xkineki nonamiktis iuan icuñada, ⁹ta ijkon, on siuatl kinisiuuis niman imixpan on uejueyixtokej tlayekankej, kixtilis se ikak on icuñado, niman kixchijchas. Niman kemaj ijkintos: “¡Ijkin kichiuliaj sen tlakatl yejuan xkineki kimakas ikniu iuejkakoneu!” ¹⁰Niman ifamilia on tlakatl ijkintos kiteneuiliskej ipan on tlajli Israel: “Ifamilia on yejuan xkipiya ikak.”

Okseki leyes

¹¹ “Tla omemej tlakamej noujsokij niman uajlas isiuau semej de on tlakamej para kimanauis iueuentsin, niman kimajxaktilanás on tlakatl yejuan teuisoki, ¹²ta ijkon, nemejuamej nentlanauatiskej para ma kitekilikan ima on siuatl. Maka nenkikneliskej.

¹³⁻¹⁴ Ijkuak nentlanamakaskej noso nentlakouaskej, maka nenkitekitiltiskej tlatemachiultin yejuan xajsitikaj* para nentlaixpachoskej. ¹⁵Yej, xpiyakan tlatemachiultin yejuan kuajli ajsitokej para ijkintos nennemiskej miyek xipan ipan on país yejuan nemoTEKO Dios mechmakas. ¹⁶Ijkon xchiuakan pampa toTEKO Dios sanoyej kikuallanaj nochimej on tlakamej yejuan tlakajkayauaj niman tlaixpachouaj.

Tlanauatiiji para kinmiktiskej on amalecitas

¹⁷ Xkelnamikikan on tlen omechchiuilij Amalec inuan on amalecitas ijkuak onenkiskej Egipto. ¹⁸ Xkelnamikikan ika yejuamej nion xokimakaskej Dios. Omechuijsokkej ipan ojtlí ijkuak nemochimej* sanoyej nenuajsautiayaj niman xok nenkojlikej katkaj. Niman okinkuitlapuanijkej para okinuijsokkej on israelitas yejuan yonokajkaj tlakuitlapan. ¹⁹Yejua ika, ijkuak nemoTEKO Dios yomechmanaujj de nochimej nemotlauelikniuan yejuan nemij iyeualkan on tlajli yejuan nemoTEKO Dios mechmakas para nenkimoyaxkatiskej, ika onkaj nenkimpopoloskej ipan in tlaltikpaktli nochimej on amalecitas para xok kaman kinmelnamikiskej. ¡Maka nenkelkauaskej!

On uentli de on achtoj pixkalistli

26 ¹Moisés ijkintos okinmijlij: “Ijkuak yonenkalakkej ipan on tlajli yejuan nemoTEKO Dios mechmakas para nemoherenca niman ye ompa nenchantiskej, ²nenkuiskej seki on achtoj tlakyotl yejuan nепixkaskaj ipan on tlajli, niman nenkiktiskej ipan sen chikiutli ne ipan on tlajli kampa nemoTEKO Dios kitlapejpenis para itabernáculo kampa kitlakaitaskej

itokatsin.³ Ompa nenyaskej itech on tiopixki yejuan on tonajli kichiuas itekiu ipan on tabernáculo, niman ijkil nenkijliskej: ‘Nejua nikpantlantia aman ixpan noTEKO Dios ika yonikalak ipan in país yejuan noTEKO onotlajtolmakak ika itokatsin intech toachtojtajuan ika techmakas.’⁴ Kemaj On tiopixki kikuis on chikiutli yejuan nemejuamej nenkimakaskej, niman kitlalis ixpan itlaixpan* nemoTEKO Dios.⁵ Kemaj nenkijtoskej in tlajtojli ixpan nemoTEKO Dios:

“Noachtojtajuan katkaj arameos^e yejuan san kijkistinemiyaj. Ijkuak okalakkej ipan on tlajli Egipto, san keskimej katkaj inkoneuan, pero ompa onokajkej, niman sakin* onochijkej sen ueyi nación yejuan okipixkej miyek poder.⁶ Pero on egipcios techtektiltiyaj ipan tekitl yejuan sanoyej ouijtikaj* niman sanoyej techtlajyouiltiayaj.⁷ Kemaj otiktlajtlanilijkej iminTEKO Dios toachtojtajuan para ma techpaleui, niman yejua okak toyemankatlajtlanilis. Yejua okitak kenikki techtlajyouiltiayaj, kenikki titekitiyaj ikan tekitl yejuan sanoyej ouijtikaj*, niman okitak nochil ken titajmanayaj.⁸ Yejua ika, toTEKO otechkixtij de Egipto ikan ueyi poder niman okichiu miyek tlamauisoltin niman miyek milagros* yejuan okinmojtij on egipcios.⁹ Niman otechajuikak nikan niman otechmakak in tlajli kampa sanoyej tlatlaki niman xitlaj* poliui.¹⁰ Yejua ika, aman nikaujki in achtoj pixkalistli de in tlajli yejuan toTEKO onechmakak.”¹¹

‘Kemaj nenkitlaliskej on chikiutli ixpan nemoTEKO Dios niman nemotlakuantelketsaskej ixpan niman nenkimaustiliskej.¹² Sakin, nenkichiuaaskej sen iluitl ikan miyek pakilstli ipampa nochil on tlajtlamach* yejuan nemoTEKO Dios yomechmakak nemejuamej niman nemochanejkauan. No ijki, xkinnotsakan on levitas niman on xchanejkej yejuan nemouan nemij para pakiskej nemouan.

On diezmo* yejuan noneki cada yeyi xipan

¹² Ijkuak ajsis on ika yeyi xipan para nenkitemakaskej nemodiezmo* de nochil on tlen tlaki ipan nemotlal, nenkimakaskej nemodiezmo* on levitas, on iknotsitsimej, on siuakaualtsitsimej, niman on yejuan xchanejkej para ma kuakan nochil tlen kinekiskej.¹³ Kemaj ijkil nenkijliskej nemoTEKO Dios:

“Yonikxeloj ne ipan nochan on diezmo* yejuan tlakaujli para tejua. Niman yonikinmakak on levitas, on iknotsitsimej, on siuakaualtsitsimej niman on xchanejkej yejuan nemij ipan topaís. Yonikchiu nochil on tlen tejua otitlanauatij. Xitlaj onikelkau, nion xitlaj* onikixkau motlanauatil.¹⁴ Xitlaj onikuaj

e 26.5 Arameos katkaj on tlakamej yejuan nemiyaj ipan on país itoka Aram.

de on diezmo* ijkuak ninajmanaya ika onitetokak, noso ijkuak ninemiya xchipauak mixpan, nion xonikinuentlalilij on mikatsitsimej. NoTEKO Dios, nejua onimitstlakamat niman onikchiu nochi on tlen otinechnauatij. ¹⁵ Xuajtlacha desde ne ipan moiluikak kampa yektli mochan niman xkintiochiua mokoneuan israelitas. Niman xtiochiua in tlajli yejuan yotitechmakak kampa sanoyej tlatlaki niman xitlaj* poliui, ijkon ken otikintlajtolmakak ika motokatsin toachtojtajuan.”

On israelitas nemij tlatiochijtin ixpan toTEKO

¹⁶*Kemaj Moisés ijkon okinmijlij: “Aman in tonajli nemoTEKO Dios mechnauatia xtlakamatikan nochi in tlanauatiltin niman in leyes. Xtlakamatikan ikan nochi nemoyojo niman ikan nochi nemoalma. ¹⁷Aman nemejuamej yonenkiprojek ika toTEKO, yejua nemoDios. Niman yonenkiprometerojkej ika nenkitokaskej iojui, niman ika nenkitlakamatiskej nochi itlamachtiluan, ileyes niman itlanauatiluan. ¹⁸No iksi, toTEKO aman yokijtoj ika nemejuamej israelitas nenitetlajsojkakoneuan yejuan sanoyej kintlajsojkaita, niman san yejua itech nenteyaxkauan* ken omechprometerouilij kichiwas. Niman yejua tlanauatia nenkichiwaskej nochi itlanauatiluan. ¹⁹Yejua kichiwas de nemejuamej sen ueyi nación para on tlakamej mechueyiteneuaskej, niman nochuiyan mechixmatiskej niman mechtakaitaskej xken on oksekimej naciones yejuan toTEKO okintlalij. Nemejuamej nemochiuwaskej tlatiochitin para toTEKO Dios ken yejua okijtoj.”

On tlanauatiltin kijkuilouaj ipan on temej yejuan onkaj ipan on tepetl Ebal

27 ¹Moisés, niman on uejueixtokej intech on israelitas okinmakakej on israelitas in tlanauatiltin. Ijkon okinmijlijkej:

“Xchiuakan nochi on tlen aman nemechnauatia. ²Ijkuak nenkipanoskej on río Jordán niman nenkalakiskej ipan on tlajli yejuan nemoTEKO Dios mechmakas, xkintelketsakan temej patlachtiukej yejuan uejueyimej, niman xkinmalauilikan tenextli. ³Niman ipan on temej nenkijuiloskej nochi on tlajtoltin de on tlanauatiltin yejuan yomechnauatij nenkichiwaskej. Ijkon xchiuakan ijkuak nenkalakiskej ipan on tlajli kampa sanoyej tlatlaki niman xitlaj* poliui yejuan nemoTEKO Dios mechmaktilis ijkon ken okimprometerouilij nemoachtojtajuan. ⁴Ijkon tej, ijkuak yonenkipanojej on río Jordán, noneki nenkintelketsaskej ipan on tepetl Ebal on temej yejuan yonemechnauatij, niman nenkinistaliskej ikan tenextli. ⁵No iksi, noneki nenkichiwaskej sen tlaixpan* ikan temej para nemoTEKO Dios, niman maka

nenkinximaskej on temej ikan tepostli. ⁶Xtekitiltikan temej yejuan xtlapankej niman xtlaxintin para nenkichijchiuaskej on tlaixpan*. Niman ompa ipan on tlaixpan* nenkimakaskej nemoTEKO Dios uentli yejuan nochí tlatlas, ⁷niman on uentli de yoltlalilistli. Niman ompa ixpan nemoTEKO Dios neniluichiuaskej ikan ueyi paktli niman nentlakuaskej. ⁸Ipan on temej yejuan kipiya tenextli noneki nenkikuiloskej niman kuajli nestias on tlajtojli de nochí on tlanauatiltin yejuan yonemechmakak.”

⁹Sakin, Moisés okinuikak on tiopixkej levitas, niman okinmijlij on israelitas:

“Maka xnauatikan israelitas, yej xkakikan. Aman nemejuamej yonemochijkej ikoneuan nemoTEKO Dios. ¹⁰Yejua ika, tej xtlakamatikan nemoTEKO Dios niman xchiuakan itlanauatiluan niman ileyes yejuan nejua nemechnauatia aman.”

On tlaueliltin para on yejuan xkitlakamatij ileyes toTEKO

¹¹Sano ipan on tonajli Moisés okinmijlij on israelitas in tlanauatiji:

¹²“Ijkuak nemejuamej yonenkipanokej on río Jordán, on tribus de Simeón, Leví, Judá, Isacar, José niman Benjamín notelketsaskej ipan on tepetl Gerizim niman kitoskej on tlatiochiualistin yejuan kiseliskej on israelitas tla kitlakamatij ileyes toTEKO. ¹³Niman on tribus de Rubén, Gad, Aser, Zabulón, Dan niman Neftalí notelketsaskej ipan on tepetl Ebal niman kinteneuaskej on tlaueliltin yejuan on israelitas kinseliskej tla xkintlakamatij ileyes toTEKO. ¹⁴On levitas kinnotsaskej nochimej on israelitas, niman chikauak ijkin kijtoskej in tlajtojli:

¹⁵“Ma kajsi tlauelijli on yejuan kimachijchiuas sen ídolo de kojti, de tetl noso de tepostli, niman kichtakapiyas kampa xakaj kimatis ika kimauistilia. Kajsis tlauelijli pampa yejua on sanoyej kualania toTEKO.” Niman nochimej on israelitas kijtoskej: “¡Ma ijki nochiu!”

¹⁶“Ma kajsi tlauelijli on yejuan xkitlakaita itataj noso inanaj. Niman nochimej on israelitas kijtoskej: “¡Ma ijki nochiu!”

¹⁷“Ma kajsi tlauelijli yejuan kejkuanis on neskayotl yejuan kiteititia kampa notlalnamiki iuan inisiu chanejkau para kikuilis seki itlal.” Niman nochimej on israelitas kijtoskej: “¡Ma ijki nochiu!”

¹⁸“Ma kajsi tlauelijli yejuan okse lado kontitlanis on yejuan xtlacha.” Niman nochimej on israelitas kijtoskej “¡Ma ijki nochiu!”

¹⁹“Ma kajsi tlauelijli yejuan kichiuilis itlaj xkuajli yakaj yejuan xchanej, noso kaualtsintli noso iknortsintli.” Niman nochimej on israelitas kijtoskej: “¡Ma ijki nochiu!”

²⁰ “Ma kajsi tluelijli yejuan iuan notekas isiuau itataj pampa ijkon xkitlakaita itataj.” Niman nochimej on israelitas kijtoskej: “¡Ma ijki nochiu!”

²¹ “Ma kajsi tluelijli yejuan notebras iuan sen yolk.” Niman nochimej on israelitas kijtoskej: “¡Ma ijki nochiu!”

²² “Ma kajsi tluelijli yejuan iuan notekas ikniu yejuan siuatl yejuan okse itataj noso okse inanaj.” Niman nochimej on israelitas kijtoskej: “¡Ma ijki nochiu!”

²³ “Ma kajsi tluelijli on yejuan iuan notekas imonan.” Niman nochimej on israelitas kijtoskej: “¡Ma ijki nochiu!”

²⁴ “Ma kajsi tluelijli yejuan kimiktis yakaj san ichtaka.” Niman nochimej on israelitas kijtoskej: “¡Ma ijki nochiu!”

²⁵ “Ma kajsi tluelijli yejuan kiselis tomin para kimiktis yakaj tlakatl yejuan xitlaj* kipiya tlajtlakojli.” Niman nochimej on israelitas kijtoskej: “¡Ma ijki nochiu!”

²⁶ “Ma kajsi tluelijli yejuan xkichiwas niman xkitlakamatis nochi in tlanauatiltin.” Niman nochimej on israelitas kijtoskej: “¡Ma ijki nochiu!”

Tlatiochiualistli para yejuan kitlakamatij ileyes toTEKO

(Lv 26.3-13; Dt 7.12-24)

28 ¹’Niman kemaj Moisés okinmijlij on israelitas: “Tla melauak nenkitlakamatiskej nemoTEKO Dios niman nenkichiwaskej nochi itlanauatiluan yejuan aman nemechnauatia, tla ijkon, toTEKO kichiwas para más nenuejueyixtiaskej xken nochimej on oksekimej naciones ipan in tlaltikpaktli. ²’Niman no nemopan uajlas niman nokauas nochi in tlatiochiualistin, pampa nenkitlakamatij nemoTEKO Dios.

³’Nentlatiochijtin yeskej ipan on ueyikalpan niman ipan on campo.

⁴’Nentlatiochijtin yeskej ikan miyekej nemokoneuan, ikan miyek nemotlatok, inkoneuan nemouakaxuan, inkoneuan nemoborregos niman inkoneuan nochimej on sekimej nemoyolkauan.

⁵’Nentlatiochijtin yeskej ika miyek tlakuajli yejuan onyas ipan nemochikiu niman ipan nemokuejxon.

⁶’Niman nemejuamej nentlatiochijtin yeskej ipan nochi on tlen nenkichiwaskej nemochan, ipan campo, niman nochuiyan.

⁷’ToTEKO mechimaktilis nemotlaueliknian ikuak mechuijsokiskej. Yejuamej kuajli uajtekpartiaskej ikuak uajlaskej nemotech, pero nochajchayauaskej niman ontlatlaksaskej sa kanika.

⁸’ToTEKO kitiochiwas nochi on tlajtlamach* yejuan nenkichiwaskej, niman kuajli kintemitis nemokueskonuan.

Niman kintiochiuas nemotlaluan yejuan mechmakas para ompa nennemiskej ikan miyek pakilstli.

⁹ 'Tla nenkichiuaſkej itlanauatiluan niman nenkitokaskej iojui, nemoTEKO Dios mechpiyas ken ikoneuan nentlakauiltin itech, ijkon ken omechtajtolmakak. ¹⁰ Kemaj nochimej on tlaltikpaktlakamej ipan in tlatikpaktli kitaskej ika nemejuamej nemochiuaj ikoneuan toTEKO Dios, niman nochimej mechmakajsiskej niman mechtlakaitaskej. ¹¹ ToTEKO mechititis ika mechtlajsojtl ayeju ika mechimmakas miyekej nemokoneuan, niman nemoyolkauan kimpiyaskej miyekej inkoneuan. Niman kichiuas para nenkipiyaskej miyek tlakyotl ipan on tlajli yejuan okintlajtolmakak ika itokatsin nemoachtojtajuan ika mechmakas. ¹² ToTEKO kitlapos on cielo kampa kejeua on kiautli para kuajtitlanis on kiautli ijkuak on nemotlal kinekis. Niman mechtiocchiuas ipan nochi tekitl yejuan nenkichiuaſkej. Uelis nenkintlanejtiskej tlakuajli oksekimej naciones, pero nemejuamej xnoneskis yakaj nenkitlaneuiliskej itlaj. ¹³ ToTEKO nochipa mechtlalis ken tlayekankej intech on oksekimej naciones, niman yejuamej xkaman mechyekanaskej. Nochipa nenricos yeskej niman nenkojtijkej yeskej, niman xkaman nennemiskej mayankej niman xnenkojtikej. ToTEKO ijkon kichiuas tla nenkitlakamatiskej niman nenkichiuaſkej itlanauatiluan yejuan aman mechnauatia. ¹⁴ Maka kaman nenkinkauaskej in tlanauatiltin para yej nenkinneltokaskej oksekimej dioses, nenkinmauistiliskej niman nenkintekipanoskej.

Tlauelijli para on yejuan xkitlakamatis toTEKO

(Lv 26.14-46)

¹⁵ 'Kemaj Moisés okinmijlij: 'Pero tla xnenktlakamatij nemoTEKO Dios, nion xnenkichiuaſ nochi itlanauatiluan niman ileyes on yejuan aman yomechnauatij, uajlas nemopan nochi in tlaueliltin:

¹⁶ 'Nentlaueliltin yeskej ipan ueyikalpan, niman ipan campo.

¹⁷ 'Tlauelijli yes on tlakuajli yejuan onyas ipan nemochikiu niman ipan nemokuejxon.

¹⁸ 'Nentlaueliltin yeskej yejuan ika xuelis nenkimpiyaskej miyekej nemokoneuan, nion itlakyo nemotlatok, nion inkoneuan nemouakaxuan, nion inkoneuan nemoborregos nion nochimej nemoyolkauan.

¹⁹ 'Niman nentlaueliltin yeskej ipan nochi on tekitl yejuan nenkichiuaſkej.

²⁰ 'ToTEKO mechajtitlanilis tlauelijli niman popoloulistli niman ajmantli ipan on tlen nenkichiuaſkej, niman amanaman mechpopolos pampa onenkichijkej on tlen sanoyej xkuajli

niman onenkitlalkauijkej toTEKO. ²¹ ToTEKO mechajtitlanilis miyek kokolistli yejuan mechmiktis ne ipan on tlajli kampa nenchantiskej. ²² No ijki, mechajtitlanilis kokolistin yejuan temiktia, uakatlatlajxistli, tatapachiuiulistli yejan temojtij, totonalistli* yejuan teijjomiktia, tluautsalistli, niman miyek chauistli ipan nemotlatok. Nochi in tlajtlamach* kokolistli mechajsis hasta kaman mechixpoloua. ²³ Xkiauis niman nemotlal chikauak yes ken tepostli. ²⁴ Yej ken kiautli, toTEKO kuajtitlanis ajakaxajli niman ajakatlalteutli hasta kaman nenmijmikij.

On israelitas xtetlaniskej tla tlajtlakouaj

²⁵ *ToTEKO mechtemaktilis para ma mechtlanikan nemotluelikniuan. Ijkuak nenyaskej ipan guerra kualtsin nentekpantiaskej, pero ijkuak mechixnamikiskej, sa kanika nemontlatlaksaskej. Niman nochimej on tlakamej ipan in tlaltikpaktli nomojtiskej ika on tlen nochiuas nemotech.* ²⁶ On totomej niman on tepeyolkej tekuanimej mechkuaskej ijkuak yonenmikkej, niman xakaj nemis ompa para kinmomojtis.

²⁷ *ToTEKO mechtla jyouiltis ikan tlaxuistin yejuan najayochpilouaj ijkon ken okinchiuilij on egipcios. No ijki, kichiuaas para ma mechajsi sauatl, niman on kokolistli yejuan sanoyej kekexkik, niman xuelis nempajtiskej.* ²⁸ No ijki, toTEKO kichiuaas xajakayouakan, xixpajpayatikan, niman xtlamachilispoliuikan. ²⁹ *Ijkuak tlakualispan nenmajmayautinemiskej ken se yejuan xtlacha. Nochi tlen nenkichiuaaskej xitlaj* kuajli kisas. Mojmostla mechtla jyouiltiskej niman mechtla chtekiliskej, niman xakaj mechpaleuis.*

³⁰ *Nenkijtlaniskej sen siuatl para nenkimonamiktiskej, pero okse tlakatl iuan notekas. Nenkimochijchiuiliskej nemokal, pero xipan nenchantiskej. Nenkitôkaskej uvas, pero xnenkimatiskej ken uelik itlakyo.* ³¹ *Nemixpan kechkoyoniskej nemouakax, pero nemeuamej xnenkuaskej inakayo. Mechkuiliskej nemopoloko* niman xok mechkuepiliskej. Nemoborregos mechichtekiliskej nemotluelikniuan, niman xakaj mechpaleuis para oksejpa mechinkuepiliskej.* ³² *Nemokoneuan tlakamej niman siuamej kinuikaskej ipan oksekimej naciones.*

Maski sanoyej nenkintejtemoskej, xuelis nenkinnextiskej.

³³ *Tlakamej yejuan xnenkinmixmatij kikuaskej itlakyo nemotlatok, niman on tlen nenkitlaniskej ipan nemotekiu noch para yejuamej yes. Niman nochipa nentlajyouiskej, niman mojmostla nemokanauiltiskej.* ³⁴ *Ijkuak nenkitaskej nochi in tlajtlamach*, nentlamachilispoliuisej.* ³⁵ *ToTEKO mechtla jyouiltis ikan nayochpiloualistli ipan nemoteteponuan niman ipan nemometskojouan. Niman mechnokentis ipan nochi*

nemotlalnakayo desde nemokxipalko hasta nemokuanepantla, niman xuelis nenpajtiskej.

³⁶ ToTEKO kichiwas para nemejuamej niman nemorey ma mechukakan ipan sen nación yejuan nemejuamej niman nemoachtojtajuan xonenkixmatkej. Niman ompa nenkoauistiliskej on dioses yejuan tlachijchijtin de kojtli* niman de tetl. ³⁷ On tlakamej sanoyej nomojtiskej ikuak mechitaskej ken nentlajyouiyaj. Niman yejuamej mechuejuetskiliskej, niman nemoka sanoyej kamanaloskej ipan nochi on kalpantin kampa mechukas toTEKO.

³⁸ Nenkitôkaskej miyek xinachtli pero nenkipixkaskej san achijtsin, pampa kikuaskej on chapolimej. ³⁹ Nenkitôkaskej uvas niman kuajli nenkuidaroskej, pero xnenkitekiskej itlakyo, nion xnenkoniskej vino pampa nochi on uvas kikuaskej okuilej.

⁴⁰ Nenkimpiyaskej olivo kojin* nochuiyan ipan nemotlal, pero xuelis nemochauaskej ikan iminaceite, pampa itlakyo selikaxinis.

⁴¹ Nenkipiyaskej nemotelpochuan niman nemochpochuan, pero xuelis nemiskej nemouan pampa kinmajasiskej niman kinuikaskej ipan oksekimej países. ⁴² On chapolimej kitlamiskej nochi on kojin* niman nochi nemotlatok. ⁴³ On xchaneknej yejuan chantij ipan nemotlal más miyekixtiaskej niman más kipiyaskej poder, niman nemejuamej yej nenachijsintitiaskej niman nenkipolojtaskej nemopoder. ⁴⁴ Yejuamej uelis mechtlanjetiskej, pero nemejuamej xitlaj* nenkipiyaskej para nentetlanjetiskej. Yejuamej tlayekanaskej, pero nemejuamej nentlatokatiaskej.

⁴⁵ Nochi in tlauelilitin nemopan uetsis niman mechtokatinemis hasta kaman mechpopoloua, pampa xonenkineknej onenkitlakamatkej nemoTEKO Dios nion xonenkichijkej itlanauatilan niman ileyes yejuan otlanauatij yejua. ⁴⁶ Nochi in tlajtlamach* tlaueliltin, yejua yes sen señal ika toTEKO

mechcastigaros nemejuamej niman nemouejkakoneuan para nochipa. ⁴⁷ Pampa xonenkitekipanoj nemoTEKO Dios ikan pakilistli ikuak miyek tlajtlamach* omechmakak,

⁴⁸ nenkintekipanoskej nemotluelikniuan yejuan toTEKO kintitlanis nemotech. Nenkipanoskej mayantli, amikli, xnenkipiyaskej nemotlaken niman sanoyej tlamach mechpolos. ToTEKO kichiwas para nemochiuaskej esclavos de on

nemotluelikniuan hasta kaman mechpopolouaj. ⁴⁹ ToTEKO kuajtitlanis nemotech sen nación yejuan sanoyej uejka ualeuas ken sen kuaktli ikuak amanaman uajnopiloftkisa para kaksi on yolkij yejuan kikua. Sen nación yejuan xnenkintlajtolkakiskej.

⁵⁰ On tlakamej yeskej sanoyej xkuajkualtin, niman xkintlakaitaskej on ueuentsitsimej, nion xkinmikneliskej yejuan kokonej. ⁵¹ Yejuamej kinkuaskej inkoneuan nemouakxuan

niman on tlen tlakis ipan nemotlal, hasta kaman nochí mechtlamiliskej. Yejuamej xmechkauiliskej trigo, nion vino, nion aceite de olivo, nion ikoneuan nemouakaxuan, nion ikoneuan nemoborregos. Ijkon nemikiskej ikan apistli.⁵² Kinyejyeualoskej nemoueyikalpanuan yejuan kipiyaj tepanchinantin, niman kinuijsokiskej hasta kaman xixinij on tepanchinantin yejuan ueuejkapanmej niman sanoyej kojikej yejuan nemejuamej nenkuitiayaj inka nemomanauiskiaj. Kemaj, melauak kinyejyeualoskej nochimej on oksekimej uejueyikalpanmej niman kinuijsokiskej imanian on nemopaís on yejuan toTEKO omechmakak.⁵³ Chika nemotlauelikniuan ipan nemiskej kixoxotoniskej nemoueyikalpanuan, sanoyej nenkipiyaskej ueyi mayantli hasta nemokoneuan nenkinkuaskej. Nenkinkuaskej nemokoneuan tlakamej, niman nemokoneuan siuamej yejuan nemoTEKO Dios omechinmakak.⁵⁴ Hasta sen tlakatl yejuan más teikneliani, noso más nomaluiya niman yolyemanki*, xkiknelis ikniu nion isiuau maski sanoyej kitlajsojtla, nion ikoneuan yejuan sanken* nemij.⁵⁵ Nion xitlaj* kinmakas innakayo ikoneuan yejuan kikuas pampa yejua no xkajxilis tlen kikuas. Ijkon yes on ajmantli yejuan nenkipiyaskej ikuak nemotlauelikniuan mechyejyeualoskej ijtik nemouejueyikalpanuan.⁵⁶ Hasta sen siuatl yejuan más yolyemanki* niman teikneliani, hasta xkuelita kicholos tlajli, nokuepas xompatik. Maski kitlajsojtlaya* iueuentsin, xok kiknelis, nion ikoneuan tlakamej niman siuamej.⁵⁷ Yejua, ikuak kinemitis ikonetsin, niyanas para kikuas on konetsintli, sanken* iuan iuikal. Xkimakas iueuentsin* nion ikoneuan pampa xok onyas itlaj okse para kikuas ikuak nemotlauelikniuan kinyejyeualoskej nemouejueyikalpanuan.

⁵⁸ *Tla xnenkichiuaskej nochí in tlanauatiltin yejuan tlajkuilnestikaj ipan in amamoxtli*, nion xnenkitlakaitaj itokatsin toTEKO Dios yejuan sanoyej ueyixtikaj,*⁵⁹ *yejua mechajtitlanilis nemejuamej niman nemouejkakoneuan uejueyi niman temohti kokolistin yejuan xonkaj tlinon ika pajitsikej.*⁶⁰ *ToTEKO kuajtitlanis on temohtij kokolistin yejuan okinmajsika on Egipcios, yejuan sanoyej onenkimakaskej. Niman on kokolistin nochipa mechtlaysouiltis.*⁶¹ *No ijki, mechajtitlanilis ok seki kokolistin niman chauistin yejuan xtlajkuilnestikaj ipan in amamoxtli* de tlamachtijli. Niman nentlajyouiskej hasta kaman nenmikiskej.*⁶² *Maski nemejuamej israelitas sanoyej nenmiyekej katkaj ken sitlalimej ipan cielo, nemokauaskej sa nenkeskimej pampa xonenkitlakamatkej nemoTEKO Dios.*

⁶³ *Ijkon ken toTEKO opak para omechchiuilij tlen kuajli niman omechmiyekilij, no ijki pakis para mechtanaxotonilis, niman mechmiktis. Sano yejua mechkixtis ipan on tlajli yejuan aman*

nenkiseliaj ken nemoyaxka*. ⁶⁴ToTEKO mechsesemanas imanian naciones desde ipeuyan in tlaltikpaktli hasta itlamiyan. Niman ompa nenkinmauistiliskej dioses, dioses yejuan tlachijchijtin ikan kojtli* niman ikan tetl yejuan nemejuamej nion nemoachtojtajuan xonenkimixmatkej. ⁶⁵Niman chika nennemiskej ipan on naciones, xnempakiskej, nion xnenkinextiskej sen tlajli kampa uelis nemoseuiskej, pampa toTEKO kichiwas para xnemikan ikan nemojtiji. Yejua kichiwas para xajmankanemikan ika on nemoajmankaixtololojuan, niman nesis ika ipan nemoyojo sanoyej nemajmanaj. ⁶⁶Nochipa itlaj nemopan nochiuasnekis para mechmiktisnekis. Ipan tonajli niman ipan yeuajli nemojkanemiskej niman xkaman nemoyolika nennemiskej ⁶⁷ipampa on tlen temojtij nemkitaskej. Sanoyej nemomojtsiskej hasta nenkitoskej ikuak kualkan ‘¡Niknekiskia ma tlayouatitetsi!’ Niman ikuak tlayoua nenkitoskej: ‘¡Niknekiskia ma tlanestetsi!’ ⁶⁸Niman maski toTEKO omechijlij ika xokaman oksejpa nemokuepaskej ipan on ojtl de Egipto, yejua mechuiwas oksejpa ipan barcos. Niman ompa nemotetejtekiuitiskej para ma mechcouakan ken esclavos intech nemotlauelikniuan, pero xakaj kinekis mechcouas.”

Impacto* toTEKO iuan Israel ipan on tlajli Moab

29 ¹In yejua pacto* yejuan toTEKO okinauatij Moisés kichiwas iminuan on israelitas ipan on tlajli Moab, aparte de on achtoj pacto* yejuan yokichijka iminuan ipan on tepetl Sinaí. ²Moisés okinsentlalij nochimej on israelitas niman okinmijlij:

“Sa no nemejuamej onenkitakej nochí on tlen toTEKO okichiuijil on rey Egipto niman nochimej itekitkauan niman nochí ipaís. ³Sa no ika nemixtololojuan onenkitakej nochí on uejueyi milagros, tlamajuisoltin niman chauistin yejuan toTEKO okichiuijil on rey Egipto niman nochimej itekitkauan niman nochí ipaís. ⁴Pero hasta aman toTEKO xe mechmaka kajsikamatilistli para nenkimatiskej on tlen kijtosneki nochí on tlajtlamach* yejuan onenkitakej ika nemixtololojuan niman onenkakej ika nemonakasuan. ⁵Nejua onemechyekan 40 xipan ipan on xalpatlajkan, niman ipan nochí on xiutin xoijsoliu nemotlaken, nion nemokakuan. ⁶Xonenkipixkej pan para nentlakuaskej, nion vino, noso itlaj okse tlaonijli yejuan tlaxokoliji para nenkoiskej, para ijki nenkimatiskej ika toTEKO yejua nemoDios.

⁷Ikuak otejkokej ipan in tlajli, Sehón on rey de Hesbón, niman Og on rey de Basán, okiskej para otechuijsokikoj, pero otikintlankej. ⁸Niman otitoyaxkatijkej iminueytalpan niman otikinmakakej itribu* Rubén, niman itribu* Gad niman on

itlajkotribu* Manasés. ⁹Yejua ika tej, xchiuakan nochi in tlanauatiltin de in pacto* para ijki nochi tlen nenkichiucaskej kuajli kias.

¹⁰Aman nemochimej* nikan nennemij ixpan nemoTEKO Dios: on tlayekankej ipan cada tribu, on uejueyixtokej tlakamej, on uejueyitekuajkej, nochimej on oksekimej tlakamej israelitas, ¹¹nemokoneuan, nemosiuauan, on xchanejkej yejuan nemij nemouan yejuan mechajkuiliaj kojtlí* para tlajtla niman on yejuan mechajkuiliaj atl. ¹²Nochimej nennemij nikan ixpan toTEKO Dios para nenkiseliskej sen pacto* yejuan nemoTEKO Dios aman kichiua nemouan ika sen tlajtolmakalistli ika itokatsin. ¹³Aman ika on pacto* yejua mechteneua melauak ken nenikoneuan, niman ika yejua nemoTEKO Dios ken okintlajtolmak ika itokatsin nemoachtojtajuan Abraham, Isaac niman Jacob ika ijkon kichiua. ¹⁴Pero toTEKO xsan nemouan nemejuamej kichiua in pacto* niman in tlajtolmakalistli ika itokatsin, ¹⁵yej no kichiua iminuan nochimej on yejuan aman xe tlakatij nemouejkakoneuan.

¹⁶Nemejuamej kuajli nenkimatiij kenijki tinemiyaj Egipto niman kenijki otipanokej ipan sekimej naciones yejuan tikinnextiayaj ipan toojui. ¹⁷Otokintakej on xkuajkualtin ídolos yejuan tetlajyelokej tlachijchijtin ikan kojtlí, tetl, plata niman oro yejuan on tlakamej kinmauistiliaj. ¹⁸Kuajli xkitakan para maka nion sen tlakatl, nion sen siuatl, nion sen familia, nion sen tribu* kinekis kejkuanis iyojlo itech toTEKO Dios, niman peuas kinmauistilis imindioses on oksekimej naciones. Maka semej nemejuamej yes ken sen kojtlakijlotl yejuan chichik ineluayo niman tepajmiktia.

¹⁹Tla ikuak yotlan nenkakij in tlajtolmakalisticin ika itokatsin, semej nemejuamej kijtos ika yejua sanoyej kuajli tlakatl, niman xkaman ipan uetsis on tlaueliltin maski noukas ipan xkuajli on ojtli, tla ijkon, san ipampa nochimej kiseliskej tlajyoulistli.

²⁰ToTEKO xkitlapojpoluis yejuan ijkon kichiua. Yej sanoyej kualanis itechkopa on tlakatl, niman nochi on tlaueliltin yejuan tlajkuilolnestikaj ipan in amamoxtlí* ipan uetsis. Niman toTEKO kimpopolos nochimej iuejkakoneuan ipan in tlaltikpaktli.

²¹ToTEKO kejkuanis on tlakatl intech nochimej itribus on israelitas niman kichiua ipan ma uetsi nochi on tlaueliltin de on pacto* yejuan tlajkuilolnestikaj ipan in amamoxtlí* de in tlanauatiltin.

²²Nochimej nemouejkakoneuan yejuan tlakatitiaskej sakin*, niman on xchanejkej yejuan ualeuaj ipan oksekimej paises, kitaskej nochi on chauistin niman on kokolistin yejuan toTEKO kuajtitlanis ipan in tlajli. ²³Kitaskej ika nochi in tlajli san kipyia

azufre, istatl niman tlajli yejuan tlatlak. Xithla uelis kitôkaskej ipan on tlajli pampa on tlajli xuelis kiyolitis nion sen xojtli. No ijki, onyas ken onochiu yeuejkaui ikuak toTEKO okintlatij on uejueyimej kalpanmej Sodoma, Gomorra, Adma niman Zeboim.

²⁴ 'Kemaj nochimej naciones tetlajtoltiskej: ¿Tline ijk
okichiuilij Dios on tlajli? ¿Tline hasta ijk in okualan iminTEKO?'

²⁵ 'Niman ijk in kinankiliskej: 'Pampa okitlalkauijkej on pacto* yejuan iminTEKO Dios okichiu iuan inachtojtajuan ikuak okinkixtij ne Egipto. ²⁶ Niman yej okinmauistilikej niman onotlakuantelketskej imixpan oksekimej dioses yejuan xkinmixmatiyaj, nion yejuan iminTEKO xokinmakak para kinmauistiliskej. ²⁷ Yejua ika, toTEKO okualan impampa in chanejkej ipan in tlajli, niman okichiu ma uetsi impan nochi tlaueliltin yejuan tlajkuilolnestikaj ipan in amamoxtli*.

²⁸ Niman Dios okinkixtij de in tlajli ikan miyek tlauejli niman okinchajchayau ipan oksekimej naciones ken aman nochijtikaj.'

²⁹ 'Onkaj tlajtlajmach yejuan toTEKO xkineki ma tikmatikan, yej san yejua kimati. Pero on ileyes niman itlanauatiluan yejuan otechimpanextilij tejuamej niman touejkakoneuan, yejua kineki para nochipa ma tikintlakamatikan.

Kenijki on israelitas oksejpa kiseliskej tlatiochiualistli

30 ¹Ikuak nemopan uajlas nochi in tlatiochiualistin niman in tlaueliltin yejuan nemechtalilia aman, niman nenkinemiliskej tlinon kijtosneki on tlatiochiualistin niman on tlaueliltin ipan on naciones kampa nemoTEKO Dios mechchajchayauas, ² tla nemejuamej niman nemokoneuan nemokuepaj itech toTEKO Dios niman nenkitlakamatij ikan nochi nemoyojlo niman nochi nemoalma ken nejua aman nemechnauatia, ³ tla ijk, nemoTEKO Dios oksejpa mechpaleuis, niman mechiknelis, niman mechkixtis intech nemotluelikniuan. Yejua mechsentlalis oksejpa. Mechonanas nochuiyan impan on naciones kampa omechsesemanka. ⁴ Maski nennemiskej kampa más uejka ipan in tlaltikpaktli nemoTEKO Dios hasta nepa yas mechonnanas, niman oksejpa mechajuikas. ⁵ ToTEKO mechuikas oksejpa ipan on tlajli yejuan nemoachtajuan okinoyaxkatijkaj*, niman nemejuamej oksejpa nemoyaxkatiskej. Niman kichiwas para kuajli ma kisa nemotekiu, niman más kinmiyekilis nemokoneuan xken inkoneuan nemoachtajuan. ⁶ NemoTEKO Dios kichiwas para ika nochi nemomoyojlo niman iminyojlo nemouejkakoneuan uelis nenkinekiskej nenkitlakamatisej itlanauatiluan on pacto*. Ijkon nenkitlajsojtlaskej ika nochi nemoyojlo niman ika nochi nemoalma, niman nochipa nennemiskej ipan nemotlal.

⁷”NemoTEKO Dios kichiwas para ma uetsi noch in tlaueliltin impan nemotlauelikniuan yejuan mechtlaeultotokatinemij.

⁸Niman nemejuamej nenuajlaskej itech nemoTEKO Dios niman nenkitlakamatiskej niman nenkichiwaskej noch in tlanauatiiltin yejuan nejua nemechnauatia aman. ⁹Kemaj toTEKO kichiwas para ma kisa kuajli noch tlen nenkichiwaskej ipan nemotekiu. Kichiwas para xpiyakan miyekej nemokoneuan, niman kichiwas para ma kipiyakan miyekej inkoneuan nemoyolkauan. Niman no kichiwas para sanoyej ma tlaki nemotlatok. Kemaj, nemoTEKO Dios oksejpa pakis ika on tlen kuajli mechchiuilis, ken achtoj pakiya ikuak kinchiuiliaya tlen kuajli nemoachtojtajuan. ¹⁰Ijkon kichiwas tla nenkitlakamatiskej nemoTEKO Dios, niman nenkichiwaskej noch itlanauatiulan niman ileyes yejuan tlajkuilnestikaj ipan in amamoxtli* de in ley, niman tla nemokuepaskej itech yejua ika noch nemoyojlo niman ika noch nemoalma. ¹¹In tlanauatiiji yejuan aman nemechnauatia xsanoyej ouijtkaj* para nenkasikikamatiskej nion para nenkichiwaskej. ¹²In tlanauatiiltin xonkaj ne ipan cielo para nenkitjoskej: ‘¿Akinon uelis tlejkos ne ipan cielo para techajkuilis itlanauatiulan toTEKO, niman techmachtis para uelis tikintlakamatiskej?’ ¹³No ijki, xonkaj ne ipan on okse lado de on mar para nenkitjoskej: ‘¿Akinon uelis kipanos on mar para techajkuilis itlanauatiulan toTEKO niman techmachtis para uelis tikintlakamatiskej?’ ¹⁴Yej on tlanauatiiji onkaj sanoyej nisiu de nemejuamej. Onkaj ipan nemokamak niman ipan nemotlamachilis para uelis nenkintlakamatiskej.

¹⁵’Xkitakan, aman niktlalia nemixpan on tlen kuajli niman on tlen xkuajli. Niktlalianemixpan nemilistli niman mikilistli. Aman tej, xtlaapejpenikan katlejua nenkitokaskej. ¹⁶Tla nenkitlakamatij in tlanauatiiltin yejuan aman nemechnauatia niman nenkitlajsojtlaj* nemoTEKO Dios niman nenkitokaj iojui, niman nenkichiwaskej itlanauatiulan niman ileyes niman itemachtiluan, tla ijkon, uelis nennemiskej niman nenkipiyaskej miyekej nemokoneuan. Ijkon nemotekiu Dios mechtiochiwas ipan on tlajli kampa nenkalakiskej para nemoyaxkatiskej. ¹⁷Pero tla ipan nemoyojlo nenkitlalkauiskej toTEKO niman xnenkintlakamatiskej noch in tlanauatiiltin, niman yej oksekimej dioses mechixkajkayauaskej niman imixpan nemotlakuantelketsaskej para nenkinmauistiliskej, ¹⁸kuajli xmatikan, amantsin nemechijilia ika melauak nemikiskej, niman ika xuejkauis nennemiskej ipan on tlajli yejuan nenkimoyaxkatiskej ikuak yonenkipanocej on río Jordán.

¹⁹’Ipan in tonajli niktlalia ken testigos on yejuan chantij ne iluikak niman ipan in tlaltikpaktli, ika nemechmakatikaj tlinon

nenkitlapejpeniskej: tla nemilistli noso mikilistli, tlatiochiualistli noso tlauelijli. Aman tej, xtlaopejpenikan nemilistli para xnemikan nemejuamej niman nemouejkakoneuan. ²⁰Xtlajsojtatlakan nemoTEKO Dios. Xtlakamatikan niman nochipa yejua xtakakan pampa yejua mechmaka nemilistli, niman yejua kichiuas para nennemiskej miyek xipan ipan on país yejuan toTEKO okintlajtolmakak ika itokatsin ika kinmakas nemoachtojtajuan, Abraham, Isaac niman Jacob.”

Josué okiselij itekiu Moisés

(Nm 27.12-23)

31 ¹Moisés oksejpa okinminots nochimej on israelitas, niman ijkin okinmijlij:

²’Nejua ye nikpiya 120 xipan niman xok niuelis nemechyekanas. No ijki, toTEKO yonechijli ika xnikpanos on río Jordán. ³Pero nemoTEKO Dios mechyeckanas ikuak nenkipanoskej on río. Yejua tlamic kinmiktis nochimej on naciones kampa nempanotiaskej para nemoyaxkatiskej imintlal. Josué yes nemotlayekankau ijkon ken yokijtoj toTEKO. ⁴ToTEKO no ijki kinchiuilis on tlakamej ken okichiulij Sehon niman Og reyes de on amorreos yejuan okinxoxotonilij nochimpaíses. ⁵Niman ikuak toTEKO kichiuas para on naciones nenkintlaniskej, xkinchiulikan nochimpaíses on tlen onemechnauatij nenkichiuaskej. ⁶Xmokojtilikan niman xmoyolchikauakan. Maka xmomojtkan, nion maka xmojkamikikan imixpan pampa nemoTEKO Dios yau nemouan, niman xmechkauas, nion xmechtalkauis.”

⁷Kemaj Moisés okinots Josué niman okijlij imixpan nochimej on israelitas: “Xmokojtili niman xmoyolchikaua, pampa tejua tikinuikas in tlakamej ipan on kuajli tlajli yejuan toTEKO okintlajtolmakak ika itokatsin ika kinmakas nemouejkatajuan. Niman tejua yes yejuan tikinxelouilis niman tikinmakas on tlajli ken iminherencia. ⁸ToTEKO, sano yejua mitsyekanas niman nemis mouan. Xmitskauas, nion xmitstlalkauis. Yejua ika, maka xmomojti, nion maka timoyolmajxalos.”

On ley para on xipan ikuak kitlapojpoluiskej nochimpaíses

⁹Moisés okijkuijloj in tlanauatiltin yejuan onkaj ipan in amamoxtli*, niman okinmakak on tiopixkej levitas yejuan kiktiyaj on yekcaya ika on pacto*, niman nochimej on uejueyixtokej tlayekankej intech on israelitas. ¹⁰Niman no okinmijlij in tlanauatijli: “Cada chikome xipan, noneki nenkimomachtiskej ixpan nochimej on israelitas in tlanauatiltin ikuak ajsis on xipan para nochimej on israelitas

kintlapojpoluiskej on teuikilistin. Xchiuakan ipan on semana ikuak nenkichiuaaskej on iluitl ikuak nochijchiuaj kalmatsitsimej.
¹¹ Xchiuakan ikuak nochimej nemosentlaliskej ixpan nemoTEKO Dios kampa yejua kitlapejpenis.

¹² 'Xkinsentlalikan nochimej on tlakamej, siuamej, kokonej niman xchanejkej yejuan chantij ipan nemokalpanuan para ma kakikan, niman ma kitlakaitakan nemoTEKO Dios, niman kintlakamatiskej nochi on tlanuatiltin. ¹³ Ijkon tej, nemokoneuan yejuan xitlaj* kimatij de in tlanauatiltin, uelis kakiskej niman kejekoskej kitlakaitaskej nemoTEKO Dios ipan nochi innemilis ipan on tlajli yejuan nemejuamej nenkimoyaxkatiskej sakin* ikuak yonenkipanojej on río Jordán."

Isakintlanauutil toTEKO para Moisés

¹⁴ Kemaj toTEKO okijlij Moisés:

"Xkaki, ye ajsitikaj* on tonajli ikuak timikis. Aman tej, xnotsa Josué, niman xuiya ipan on tabernáculo* kampa ninemi para nikalaktis ipan itekiu ken tlayekanketl."

Moisés niman Josué oyajkej ipan on tabernáculo* kampa nemí Dios, ¹⁵ niman ompa ononextij toTEKO ipan sen moxtli mimiltik yejuan onotlalito kampa ikalakiyan on tabernáculo. ¹⁶ Kemaj toTEKO okijlij Moisés:

"Ye nisu para timikis. Niman in israelitas nechkauaskej niman xok kitlakamatiskej on pacto* yejuan yonikchiu iminuan. Ijkon ken se siuatl kitlalkauiya iueuentsin* niman noteka iuan okse tlakatl, on israelitas nechtlalkauiskej niman kinmauistiliskej on yejuan xmelauak dioses. ¹⁷ Ikuak ijkon kichiuaaskej, nejua sanoyej nikualanis iminuan yejuamej. Nikintlalkauis niman niniyanas kampa xuelis nechnextiskej. Xok nikinkakis, niman on tlakamej tlamic kinmiktiskej. Sanoyej miyek tlajyouilistli impan uajlas hasta notlajtoltiskej: '¿Manin xmelauak nochi in tlajyouilistli topan uajlau ika toTEKO Dios xok touan nemí?' ¹⁸ Pero ikuakon nejua niniyanas más de yejuamej ipampa nochi on tlen xkuajli kichiua niman pampa okinmauistilijkej oksekimej dioses.

¹⁹ 'Aman tej, xkijuilokan in kuikatl niman xkinmachtikan on israelitas para ma nokuikitikan niman nochiuas ken sen testigo inka yejuamej. ²⁰ Xkijuilokan in kuikatl pampa nejua yonikchiu ma kalakikan ipan on tlajli yejuan onikintlajtolmakak ika notokatsin iminuejkatajan. Tlajli kampa sanoyej tlatlaki niman xitlaj* poliui. Niman ikuak yotlakuajkej kuajli hasta kaman ixuiskej niman tomauiskej, kemaj yaskej intech on oksekimej dioses niman kinmauistiliskej. Nejua xok nechnekiskej niman xkitlakamatiskej on pacto* yejuan onikchiu iminuan.
²¹ Pero ikuak impan uajlas miyek tlajtlamach* tlajyouilistli,

nokuikatiskej in kuikatl. Niman in kuikatl nochiuas ken sen testigo yejuan kinmixkomakas, niman kinmachistis on tlen xkuajli kichiuj. Niman ijki inuejkakoneuan kelnamikiskej in kuikatl niman nokuikatiskej. Maski xe nikinkalaktia ipan on tlajli yejuan onikintlajtolmakak ika notokatsin, nejua ye nikmatstikaj kuajli tlinon kinemiliaj kichiujaskej.”

²²On tonajli Moisés okikuiloj in kuikatl niman okinmachtij nochimej on israelitas para ma uelikan ma nokuikatikan.

²³ToTEKO ijin okinautij Josué, ikoneu Nun:

“Xmokojtili niman xmoyolchikaua pampa tejua tikinuikas in israelitas ipan on tlajli yejuan yonikintlajtolmakak ika notokatsin niman nejua ninemis mouan.”

²⁴Ijkuak Moisés otlan kikuiloua nochí in leyes ipan sen amamoxtli*, ²⁵okinnautij on levitas yejuan kipiyayaj on tekitl para kiktij on yekcaya ika on ipacto* toTEKO:

²⁶“Xkiktikan in amamoxtli* ika ileyes toTEKO, niman xtlalikan inakastlan on yekcaya yejuan kipiya ipacto* nemoTEKO Dios para ompa ma onya ken testigo nemoka nemejuamej israelitas.

²⁷Ijkon xchiua pampa nejua nikmatstikaj ika nemejuamej israelitas nentsotekonchikajkej niman nenyoltechikajkej. Niman tla aman ikuak sanken* ninemi nemouan xipan nenkitaj toTEKO, ¿tlinon xnenkichiujaskej sakin* ijkuak yonimik?

²⁸Xkinuajuikakan nikan nochimej on uejueyixtokej tlayekankej niman intlayekankauan cada tribu* para nejua uelis nikinmijlis in tlajtlamach* niman nikintestigojtlalis on yejuan chantij iluikak niman ipan in tlaltikpaktli, inka yejuamej. ²⁹Ijin nikchiujas pampa nejua melaük nikmatstikaj ika sakin* ijkuak yonimik nenkichiujaskej xkuajli niman nenkitlalkauiskej on ojtli yejuan yonemechnauatij xtokakan. Niman no nikmatstikaj ika sakin* nemopan uajlas tlajyouilistli, pampa nenkichiujaskej on tlen sanoyej xkuajli ixpan toTEKO niman yejua sanoyej nenkualaniskej.”

On kuikatl yejuan okikuiloj Moisés

³⁰In yejua kuikatl yejuan okioxochijto Moisés desde ipeuayan hasta itlamian, imixpan nochimej on israelitas yejuan ompa nemiyaj:

32 ¹“Xkaki cielo*, niman xkaki on tlaltikpaktli on tlen nejua nikijtos.

²’Notemachtil xinis ken kiautli.

Notlajtol yes ken ajuichtli,
ken tlapayautli ipan sakatl yejuan selik,
niman ken atsintli yejuan xini ipan on tlaselistli.

³’Nejua nikueyiteneuas itokatsin toTEKO.

³Xkixmatikan iueyilis toTEKO Dios!

⁴Yejua sen ueyixtika temanauijketl.

Nochi kuajli kisa itekiu.

Melajki noch on tlen kichiua.

Yejua Dios yejuan nochipa kichiua on tlen kijtoua.

Yejua xkaman kichiua itlaj yejuan xmelajki.

Yejua kichiua on tlen melajki niman kuajli.

⁵'On israelitas okichiuilijkej Dios tlen xkuajli.

Aman xok uelis noteneuaskej ikoneuan Dios
pampa sanoyej xompayejyeuamej.

⁶¿Ijkon nenkitlaxtlauilia nemoTEKO,
nemejuamej israelitas yejuan nion xnentlamachilisyejkej
niman xnentlamatkej*?

¿Tlen xejua nemotataj yejuan omechtlakatili?

¡Yejua omechchijchiu niman omechmakak nemilistli!

⁷'Xkelnamikikan on tonaltin yeuejkaui kenijki okuajpanotiajkej
nemoachtotjajuan.

Xkintlajtoltikan nemotajuan niman on ueuentsitsimej
tlayekankej ma mechtlajtlatouilikan nochi.

⁸Se tonajli toTEKO yejuan Más Ueyixtikaj,
okinxexeloj tlakamej ipan in tlaltikpaktli para onochijkej
sesentlamantikej naciones,

niman okintlalilij nochimej kanon notlalnamikiskej.

Pero on israelitas okinxeloi ikan matlaktli uan ome tribus
sano ichkich ken ikoneuan Jacob.

⁹Ijkon okichiui pampa yejuamej on israelitas okintlapejpenij
para ikoneuan.

Jacob niman iuejkakoneuan yejua iherencia.

¹⁰ToTEKO okiminextij ipan on xalpatlajkan,
ipan on tlajli uaki kampa on ajakatl tlauiteki sanoyej
chikauak.

Okinmanaujj, okinmachtij
niman okincuidaroj ikan miyek maluijli
ken yakaj kinmaluiya ixtololouan.

¹¹Omechcuidaroj ijkon ken sen kuaktli kincuidaroua ikoneuan.

Yejua kuiuixoua itepajsol para kinchiualta ikoneuan ma
patlanikan.

Niman ikuak kinta ikoneuan siauuj,
kimpatlaua imajtlapaluan para ompa ma uetsikan.

Kemaj kinuika ipan itepajsol.

No ijki, toTEKO okincuidaro on israelitas.

¹²'ToTEKO iselti okinyekan niman xakaj más.
Niman xakaj dios okipaleuuj.

¹³ToTEKO okinuikak ken tetlankej ikuapan on tepemej.

Okintlakualtij ika on tlakyotl yejuan más kuajli onkaj ipan campo.

Ipan sen teostotl okixtij nekutli, niman okinmakak ma konikan.

No ijki, ipan on olivojkojin yejuan noscaltiaj ipan on temej, okinkixtilij aceite de olivo.

¹⁴ Okinmakak mantequilla niman leche de iminyolkauan.

Okuajkej innakayo on borreguitos yejuan más kuajkualtin.

Okinkualtij borregos niman chivos yejuan más kuajli de on tlajli Basán.

Okuajkej on trigo yejuan más kuajli,
niman okonikej vino yejuan más kuajli.

¹⁵ 'Pero on israelitas sanoyej otekitlakuajkej niman otojtomajkej,
niman kemaj xipan oteitakej.

Sanoyej tojtomajkej katkaj niman onoueyimatkej,
niman okitlalkauijkej iminTEKO Dios yejuan okinchijchiu.

Okajkej on imintemanauijkau niman imintemakixtijkau.

¹⁶ On israelitas okichijkej para toTEKO Dios sanoyej ma kualani,
pampa yejua xokixikoj okitak ika okinmauistilijkej dioses
yejuan tetlajyelokej.

¹⁷ On israelitas okinmakakej uentli on xkuajkualtin espiritus,
dioses yejuan xejua toDios,
dioses yejuan xkinmixmatiyaj,
dioses yejuan san kemach ononextijkej,
dioses yejuan totajuan xkaman okinmauistilijkej.

¹⁸ 'Nemejuamej israelitas, onenkelkajkej nemotataj yejuan
nemotemanauijkau.

Onenkelkajkej on Dios yejuan omechmakak nemilistli.

¹⁹ Ijkuak toTEKO okitak tlen okichijkej,
xokinselij on ikoneuan tlakamej niman ikoneuan siuamej
pampa okichiualtijkej ma kualani.

²⁰ Niman toTEKO okijtoj: 'Nejua niniyanas de yejuamej,
niman nikitas hasta kanon ontlamiskej.
Melauak sanoyej xompayejyeuamej,

niman tekoneuan yejuan xipan teitaj.

²¹ Onechchiualtijkej para sanoyej ma nikualani
pampa xonikxikoj nikitas ika okinmauistilijkej on dioses
yejuan xnejli dioses.

Onechtlauelkuitijkej ika on iminídolos.

Aman nikchiuas para chauatiskej

ijuak kitaskej ika nikintlajsojtla* on yejuan xisraelitas.

Nejua nikinkualanis ika sen nación yejuan xkipiyaj
tlamachilistli.

²² Notlauel yes ken itlaj tlitl,

- niman kauanis hasta ajsis kampa sanoyej uejkatlan.
 Tlamis kitlatis noch i tlaltikpaktli niman on tlen tlakis.
 Niman no kitlatis hasta ineluayouan on tepemej.
- ²³ Impan yejuamej niktitlanis noch i on tlajtlamach* tlen xkuajli,
 impan yejuamej nikintekitiltis noch i notlaminaluan.
- ²⁴ Mikiskej ikan apistli niman ikan totonalistli*.
 Sen xkuajli kokolistli kintlamis.
 Nikintitlanilis tepeyolkej yejuan tekuanimej
 niman kouamej* yejuan sanoyej pajyojkej.
- ²⁵ Ipan inojui nemokalpanuan xixiniskej inkoneuan
 pampa kinmijmiktiscej ikan espada,
 niman inkalijtik onyas miyek nemojtijli.
 Telpokamej niman ichpokamej mikiskej.
 Ueuentaitsimej niman kokonej yejuan sanken* chichij* no
 mikiskej.
- ²⁶ 'Nejua yoniknemilika nikinsesemanas niman nikimpolos ipan
 tlaltikpaktli
 niman xok yakaj kinmelnamikis.
- ²⁷ Pero xoniknek para nokauetskaskej notlauelikniuan.
 Xnikneki yejuamej ma noueyimatikan, pampa yejuamej
 kijtoskiaj:
 Tejuamej yotikintlankej ikan topoder.
 Xmelauak Dios okinkastigaroj.'
- ²⁸ 'Pero in israelitas xkipiyaj tlamachilistli.
 Xuelij nonemiliaj,
 ¡Xitlaj kajsikamatij!
- ²⁹ Tla tlamatkej* yeskiaj, kajsikamatiskaj
 niman kimatiskaj kanon ontlamiskej.
- ³⁰ ¿Kenijki ouel san se nemotlauelikniu okintotokak se mil
 soldados israelitas?
 Noso, ¿kenijki san omemej nemotlauelikniuan okintotokak
 matlaktili mil soldados israelitas
 tla toTEKO, yejuan imintemanauijkau, xokintekauilij intech
 yejuamej?
- ³¹ 'Totlauelikniuan kuajli kimatij ika imindios xkojtok ken
 tejuamej toDios.
- ³² Nemotlauelikniuan kipiyaj palanalistli ken Sodoma niman
 Gomorra.
 Yejuamej ken itlaj uvasyoj yejuan kitlakitiaj uvas pajyoj niman
 chichik.
- ³³ Iminvino ken iminpajyoj kouamej* yejuan temiktiaj.
- ³⁴ 'Nochi in nejua nikejtikaj ipan notlamachilis.
 Nikejtikaj ken itlaj tesoro,
³⁵ para on tonajli iikuak nitetlakuepiltis*

niman nikchiuas ma kiselikan on tlen kitokaroua kiseliskej.

Kemaj uetsiskej

pampa xok uejkajtika yes ika ajsis on tonajli ijkuak poliuiskej.

³⁶ ToTEKO uajlas niman kinmanauis ikoneuan ijkuak kitas xok kojtkiej.

ToTEKO kinmiknelis itekitkauan, esclavos niman on yejuan tlamanauiltin

ijkuak kitas ika nochimej yokintlalkauijkej.

³⁷ Kemaj kimijlis on israelitas:

¿Kanon nemij nemodioses,

on yejuan temanauiyaj yejuan intech nenmiyanaya?

³⁸ ¿Kanon nemij nemodioses yejuan kikuayaj ichajka nemouen, niman koniyaj on vino yejuan nenkinmakayaj ken uentli?

Ma uajlakan para ma mechpaleuikij, niman ma mechmanauikij.

³⁹ San nejua nikanochi Dios.

Xnemij oksekimej dioses yejuan melauak, yej san nejua.

Nejua niktemaka nemilistli niman niktekixtilia.

Nejua nitekokoua niman nejua nitepajtia.

¡Xakaj nemí yejuan uelis nomanauis ipan nopoder!

⁴⁰ Nikuiteua noma ne iluikak,

niman ninotlajtolmaka ika notokatsin ika nejua ninemi para nochipa,

⁴¹ ika ijkuak niktentis nopetlankaespada

niman nikchiuas tlen melajki ken kinamiki,

nikintlakuepiltis notlauelikniuan.

¡Nikincastigaros ken kinnamiki on yejuan nechtlaelitaj!

⁴² Nochi notlaminaluan nikinyejesyotis ika inyeso

notlauelikniuan.

Niman noespada kintlamis nochimej yejuamej:

iminyesyo on yejuan yomikkej,

niman on yejuan okinmajsikej,

niman on tlayekankej yejuan notlauelikniuan.

⁴³ ¡Xpakikan, nemochimej* tlakamej ipan tlaltikpaktli iuan ikoneuan Dios!

Yejuá tetlakuepiltis pampa okinmiktijkej itekitkauan.

Melauak, kintlakuepiltis itlauelikniuan.

Yejuá kixtis nochi tlajtlakojli yejuan onkaj ipan ipaís, niman kintlapojpoluis ikoneuan.”

Isakin tlanauatiuan Moisés

⁴⁴ Moisés, iuan Josué ikoneu Nun, oyajkej imixpan on israelitas. Kemaj Moisés okioxchijtoj nochi in kuikatl desde ipeuayan hasta itlamian para ma kakikan nochimej on israelitas. ⁴⁵ Ijkuak Moisés otlan kijtoua nochi in kuikatl,

⁴⁶ okinmijlij on israelitas:

“Kuajli xnemilikan nochi on tlajtlamach* yejuan aman yonemechijli. Niman xkimnauatikan nemokoneuan ma kichiukan nochi on tlen kijtouaj in tlanauatiltin, ⁴⁷pampa in xejua itlaj yejuan nemejuamej uelis san nenkaulmatiskej. In tlanauatiltin mechmakas nemilistli. Niman tla nenkintlakamatiskej uejkauis nennemiskej ipan on tlajli yejuan onkaj ne okse lado de on río Jordán yejuan nemoyaxkatiskej.”

Dios okauilij Moisés ma kita on kuajli tlajli itoka Canaán

⁴⁸ Sano ipan in tonajli toTEKO okinots Moisés, niman okijlij:

⁴⁹ “Xuiya impan on tepemej de Abarim niman xtlejko ipan on tepetl Nebo yejuan onkaj ipan imintal on moabitas ixpan on ueyikalpan Jericó. Niman desde ompa xkonta on tlajli Canaán yejuan nikinmakas on israelitas. ⁵⁰Ipan on tepetl kampa titlejkos ompa timikis, ken mokniu Aarón yejuan omik ipan on tepetl Hor. ⁵¹Nemejuamej omemej xonenkichijkej on tlen kuajli notech imixpan on israelitas ikuak nennemiyaj ipan on atlautli Meriba nisu Cades ipan on xalpatlajkan Zin. Xonenkichijkej on tlen kuajli notech pampa xotiktlakaitakej noyektotatsin inmixpan. ⁵²Yejua ika aman, san uejka uelis tikontas on tlajli yejuan nikinmakas on israelitas, pero xuelis tikalakis ompa.”

Moisés kintiochiua itribus Israel

33 ¹Ikuak poliuiya achijtsin para mikis Moisés, itekipanojkau toTEKO Dios, ikin okintiochiu on israelitas ika in tlajtojli:

² “ToTEKO oualeu de on tepetl Sinaí.

Onokuiteu ken on tonaltsintli, desde on tepetl Seir niman desde on tepemej de Parán ouajpetlantiaj imimpan ikoneuan.

Ye yejotikaj iminuan matlaktli mil ángeles, niman kuajki ipan iyekma on ley yejuan nesi ken sen tlimilinajli.

³ ToTEKO kintlajsojtlá on israelitas.

Kinmanauiya on yejuan iyekkoneuan. Yejuamej notlajkalij mokxitlan, niman kiselaj motlanauatiluan.

⁴ Moisés otechmakak on tlanauatiltin ken herencia yejuan tiuejkakoneuan Jacob.

⁵ ToTEKO yejua onochiu torey ne Jesurún ikuak itribus on israelitas onosentlalijkej san sekan iminuan intlayekankauan.”

⁶Ijkin okijtoj Moisés itechkopa itribu* Rubén:

“¡Ma nemi itriubu Rubén niman maka kaman ma miki!
Niman sanoyej ma miyekiyakan iuejkakoneuan.”

⁷Ijkin okijtoj Moisés itechkopa itribu* Judá:

“ToTEKO, xkaki inueyikatsajtsilis iuejkakoneuan Judá.
Xchiua ma nokuepakan oksejpa intech on oksekimej tribus.
Xkinmanaui ika moueyipoder intech intlauelikniuan.”

⁸Ijkin okijtoj Moisés itechkopa itribu* Leví:

“Tejua, toTEKO, otikpanextij on tlen otiknek itech on Tumim
niman Urim
itechkopa on yolmelajkej levitas yejuan otikintlapejpenij para
tiopixkej.

Otikintlatlatak ne Masah niman itech on atl de Meriba.

⁹On levitas okijtokej de imintajuan: ‘xkaman temechitaj’,
niman de iminkniuan okijtokej: ‘xtemechixmatij’,
niman de iminkoneuan okijtokej: ‘xtikmatij nenakinomej’.
Pero yejuamej okitlakamatkej motlajtoltsin niman okejekej
mopacto*.

¹⁰On levitas kinmachtiaj motlanauatiluan iuejkakoneuan Jacob,
niman moleyes iuejkakoneuan Israel.
Mixpan kitlatiskej kopajli,
niman kinuentlaliskej yolkej yejuan tlatlaskej ipan
motlaixpan*.

¹¹ToTEKO, xtiochiua iminchikaualis,
niman xkinselili noch i imintekiu tlen kichiuj ikan paktli.
Xkinnomiyopojopesteki imintlauelikniuan, niman maka sa
kaman ma nokuiteuakan.”

¹²Ijkin okijtoj Moisés itechkopa itribu* Benjamín:

“On tlakamej yejuan kisaj itech itribu* Benjamín
yejuan toTEKO sanoyej kintlajsojtlá
ma nemikan iminyolika,
pampa on yejuan “Más Ueyixtikaj” nochipa nemi iminuan.
Yejua nochipa kinmejeuas.”

¹³Ijkin okijtoj Moisés itechkopa itribu* José:

“ToTEKO ma kintiochiua imintlaluan

ika on kualtsin ajuichtli yejuan ualeua ipan cielo,
niman ika on atl yejuan kueponi,

yejuan ualeua kampa tlauejkatlan ijtk in tlaltikpaktli.

¹⁴ Niman ma kitiochiua ika on yejuan más kuajli tlakyotl de on
xipan

niman on yejuan más kuajli tlaki cada metstli.

¹⁵ Niman ma kitiochiua ikan on yejuan nochipa más kuajli tlaki
ipan on tepemej,

niman ipan on tlamimiltin yejuan nochipa onkaj.

¹⁶ Ma kiselikan on tlen sanoyej kuajli tlakyotl yejuan tlaki ipan
in tlajli.

Ma kiselikan itech toTEKO yejuan ikan itetlajsojtlalis*
onechnotitij ipan on tlakotepajsojli yejuan kauantikatka.

Nochi in tlatiochiualistli ma uajla ipan itribu* José,
pampa yejua sen tlayekanketl katka intech ikniuan.

¹⁷ Yejua kualtetsin ken iyenkuiyokoneu sen toro ueyi.

¡Sanoyej kojtikej ikuakuauuan ken ikuakuauuan on yolkí itoka
búfalo!

On kuakuautin kitosneki ikoneu Manasés iuan on miyekej
miles de iuejkakoneuan,

niman ikoneu Efraín iuan on matlaktli mil iuejkakoneuan.

Ikan ikuakuauuan, kinujsokis nochimej naciones,

hasta kaman kinsentlalia san sekan kampa ontlami in
tlaltikpaktli.”

¹⁸ Ijkin okijtoj Moisés itechkopa itribu* Zabulón niman itribu* Isacar:

“Xpiyakan paktli neniduejkakoneuan Zabulón kampa
nenkistinemij ipan on mar,

niman xpiyakan paktli neniduekanoneuan Isacar kampa
nenkistinemij ne ipan on tlajli.

¹⁹ Yejuamej kinotsaskej miyek tlakatl^f para yaskej ipan tepetl,
niman ompa kinuentlaliskej on uentli yejuan noneki para toTEKO.

Nempakiskej ika on miyek riquezas yejuan onkaj ipan mar,
niman nempakiskej ika on tesoros yejuan iyantikaj ipan on
xajli itenko on mar.”

²⁰ Ijkin okijtoj Moisés itechkopa itribu* Gad:

“Ma kiyekteneukan Dios pampa okueyikatilij iueyitlalpan
Gad,

^f 33.19 “Miyek tlakatl” ueli kijtosneki israelitas de okse tribus, noso tlakamej de oksekimej naciones.

yejuan nopechteka ken sen leona.

Niman ikuak Gad kajsi sen yolki,

kitlankojkotona imauan niman itsontekon.

²¹ On tlakamej ipan itribu* Gad, okitlapejpenikej tlajli yejuan más kuajli.

Okiselijkej miyek ken kitokaroua sen tlayekanki.

Ikuak intlayekankauan on israelitas onosentlalijkej, yejuamej okitlakamatkej nochí on tlen melajki yejuan toTEKO tlanauatiá.”

²² Ijkin okijtoj Moisés itechkopa itribu* Dan:

“Itribu* Dan ken sen leónkonetl
yejuan uajtsikuini desde ipan itlalpan Basán.”

²³ Ijkin okijtoj Moisés itechkopa itribu* Neftalí:

“Iuejkakoneuan Neftalí, kuajli kiyolpaktiaj toTEKO,
niman kiseliaj sanoyej miyek itlatiochiualis.

Yeju iyaxka* on tlajli itech on mar itoka Galilea hasta
ikalakiyan tonaltsintli.”

²⁴ Ijkin okijtoj Moisés itechkopa itribu* Aser:

“Más ma kitiochijkateneukan itribu* Aser xken oksekimej
itribus Israel.

Niman más ma kinekikan ikniuan.

Itribu* Aser no kipiyas miyek kojtin* de olivos ipan itlal.

²⁵ Itsakuijlouan yeskej de tepostli niman de bronce,
niman nochipa kipiyas poder para nomanauis.

²⁶ ’Xakaj okse dios ijki nemí ken iDios Jesurún^g,
yejuan kistinemi ipan moxtli ne tlakpak
ipan cielo ikan nochí ipoder
para ueli mechpaleuiya.

²⁷ On Dios yejuan nochipa nemí, yejuá mitsmanauiya,
niman yejuá mitspiya ipan imauan.

Yejuá mixpan okintotokak motlauelikniuan,
niman mitsijlia xkinmikti.

²⁸ Aman tej, Dios nochipa kinmejeuas iuejkakoneuan Israel.
Iuejkakoneuan kuajlotika nemiskej.

Ipan imintlal onyas miyek trigo niman vino.

^g 33.26 “Jesurún” kitosneki “Israel”.

Nochipa kuajli kiauis.

²⁹ ¡Sanoyej nentlatiochijtin nemejuamej israelitas!

Xakaj ijki ken nemejuamej yejuan omechmakixtij toTEKO.

Yejua mechmanauiya niman mechpaleuiya.

Yejua ken sen espada yejuan mechmanauiya.

Nochimej nemotlauelikniuan notlakuantelketsaskej nemixpan, niman nenkichiucaskej para ma noknelikan.”

Omk Moisés niman okitokakej

34

¹Moisés okis de on xalpatlajkan Moab niman otlejkok ipan on tepetl Nebo ne ikuapan kampa itoka Pisga, yejuan onkaj ixpan on ueyikalpan Jericó. Desde ompa, toTEKO okititij nochi on iueyitlalpan Galaad hasta ipan iueyitlalpan Dan, ²niman nochi inueyitlapanuan Neftalí, Efraín, Manasés niman nochi on tlajli de Judá hasta on Mar Mediterráneo. ³Niman no okititij itlalpan Néguev, niman nochi on ixtlauatl desde Zoar hasta Jericó, on kalpan kampa onkaj palmeras. ⁴Niman toTEKO okijlij:

“Xkonta on kuajli tlajli yejuan onikintlajtolmakak ika notokatsin Abraham, Isaac niman Jacob ika nikinmakas inuejkakoneuan. Oniknek para xkita ika mixtololojuan maski tejua xuelis tikalakis ipan on tlajli.” ⁵Niman kemaj Moisés, itekitkau Dios, omik ipan on tlajli Moab ijkon ken toTEKO okijlij. ⁶ToTEKO okitokak Moisés ipan sen ixtlauatl ne ipan itlalpan Moab, ixpan Bet-peor. Okitokak ne kampa hasta aman xakaj kimiati kanon. ⁷Moisés kipiyaya 120 xipan ikuak omik, niman sanken* kuajli tlachaya niman sanken* chikajtikatka.

⁸On israelitas okichokilijkej Moisés 30 tonajli ipan ixalpatlajkan Moab ijkon ken nomatiyaj kichiucaskej yakaj miki.

⁹Josué, ikoneu Nun, okiselij miyek tlamatkilistli de Moisés, pampa Moisés okintlalij imauan ipan yejua. Ijki tej, on israelitas okitlakamatkej Josué niman okichijkej ken toTEKO otlanauatija itechkopa Moisés.

¹⁰Desde ikuakon, xokaman onen okse tiotlajtojketl intech on israelitas ken Moisés, yejuan toTEKO iuan notayaj ikuak iuan tlajtouaya. ¹¹Xakaj okse tiotlajtojketl ouel okichiu on uejueyi tlatlachalistin niman milagros* yejuan toTEKO okinauatij Moisés ma kichiua ipan on tlajli Egipto ixpan on rey, imixpan itlapaleuikauan niman imixpan nochimej on yejuan nemiyaj ipan ipaís. ¹²Xkaman yakaj okse ouel okichiu on uejueyi niman temojtij tlajtlamach* yejuan Moisés okichiu imixpan nochimej on israelitas.